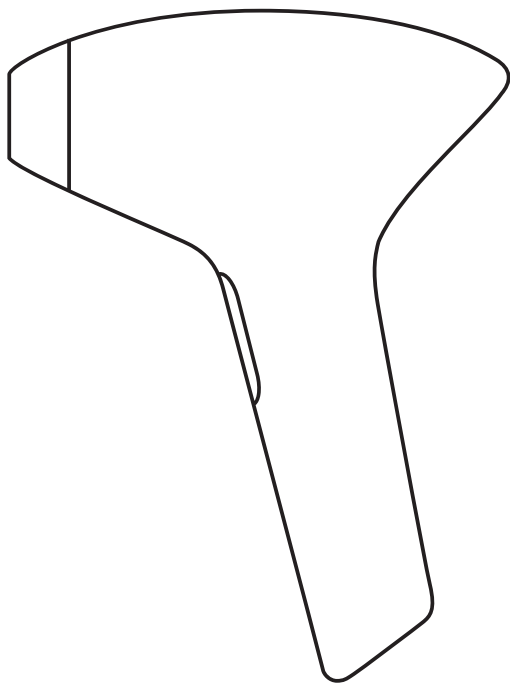


PHILIPS

LUMEA

IPL HAIR REMOVAL 7000, 8000, 9000

BRI930, BRI931, BRI932, BRI933, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937,
BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984



DANSK

ESPAÑOL

NORSK

PORTUGUÊS

SUOMI

SVENSKA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Hudtoner – Egnede
Tonos de piel – Adecuado
Hudtoner – Egned for
Tons de pele – Adequado
Ihon sävyt – Soveltuva
Hudtoner – Lämpliga
Τόνοι δέρματος – Κατάλληλοι

Uegnede
 Inadecuado
 Ikke egnet for
 Inadequado
 Ei soveltuva
 Olämpliga
 Ακατάλληλοι

Bleg Blanca Veldig lys Branca Erittäin vaalea Mycket ljus Πολύ ανοιχτό	Lys Clara Vaalea Ljus Ανοιχτό	Beige Bege Kes- kivaalea Μπεζ	Lysebrun Morena clara Lysebrun Vaalean- ruskea Ljusbrun Ανοιχτό καφέ	Mellem- brun Morena media Mellom- brun Morena Keskiruskea Mellanbrun καφέ	Mørke- brun Morena oscura Morena escura Tumman- ruskea Mörkbrun Σκούρο καφέ	Mørk Oscura Escura Tumma Mörk Σκούρο

Farver på kropsbehåring – Egnede
Colores del vello corporal – Adecuado
Farge på kroppshår – Egned for
Cores de pelo – Adequado
Ihokarvojen värit – Soveltuva
Kroppshårsfärger – Lämpliga
Χρώματα τριχών σώματος – Κατάλληλα

Uegnede
 Inadecuado
 Ikke egnet for
 Inadequado
 Ei soveltuva
 Olämpliga
 Ακατάλληλα

Mørkeblond Rubio oscuro Mørk blond Louro escuro Tumman- vaalea Mörkblond Σκούρο ξανθό	Brun Castaño Castanho Ruskea Καστανό	Mørkebrun Castaño oscuro Castanho- escuro Tumman- ruskea Mörkbrun Σκούρο καστανό	Sort Negro Svart Preto Musta Μαύρο	Lysblond Rubio claro Lys blond Louro-claro Erittäin vaalea Ljusblond Ανοιχτό ξανθό	Rød Pellirjojo Ruivo Punainen Röd Κόκκινο	Hvid/grå Blanco/ gris Hvit/grå Branco/ grisalho Valkoinen/ harmaa Vit/grå Λευκό/ γκρι

Dansk	5
Español	37
Norsk	69
Português	101
Suomi	133
Svenska	165
Ελληνικά	197

Kapitler

Velkommen til Lumea	6
Beregnet anvendelse	6
Vigtige sikkerhedsinstruktioner	7
Kontraindikationer	7
Advarsler	8
Forsigtig	10
Effektivitet og risikoer ved brug af Lumea	11
Potentielle bivirkninger ved IPL-behandling	12
Hvad er IPL?	15
Oversigt over Lumea	16
SenseIQ-teknologi	17
Tilbehør	18
Behandlingsindstillinger	19
Din behandlingsvejledning	20
Forberedelser inden behandling	21
Udfør en test på huden	22
Udfør en behandling	24
Rengør, og læg til opbevaring	26
Efter behandling	27
Planlæg dine efterfølgende behandlinger	28
Fejlfinding	29
Yderligere information	31

Velkommen til Lumea

Opnå skånsom, hurtig og effektiv hårreduktion med Lumea.
Du kan nemt bruge Lumea i komfortable omgivelser derhjemme.
Er du klar til at gå i gang?



Scan med din telefons kamera eller QR-app, eller gå til www.philips.com/myIPL

Bemærk: I denne brugervejledning henviser Lumea til Philips Lumea IPL 7000-serien, 8000-serien og 9000-serien.

Beregnet anvendelse

Philips Lumea er en enhed til hjemmebrug. Det er beregnet til fjernelse af uønsket hår hos én bruger. Lumea kan bruges af lægpersoner i alderen fra 18-65 år med blege til mediumbrune hudtoner og naturligt mørkeblondt, brunt, mørkebrunt og sort hår. Lumea kan bruges på kroppen og på kvinders ansigt* (under kindbenet). Lumea er en håndholdt enhed, der er beregnet til brug i hjemmet.

* Kun hvis Lumea indeholder ansigtstilbehøret (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Er Lumea egnet til dig?

Philips Lumea egner sig ikke til alle. Kontrollér tabellerne med hudtone og hårfarve i starten af denne brugervejledning, og læs de vigtige sikkerhedsanvisninger nøje igennem for at finde ud af, om Lumea er egnet til dig.

Uegnede farver for kropsbehåring: Behandling med Lumea er ikke effektiv, hvis du er lysblond, gråhåret, rødhåret eller hvidhåret, da disse hårfarver ikke absorberer tilstrækkeligt lys.

Uegnede hudtoner: Du kan ikke bruge Lumea, hvis du har mørkebrune til mørke hudtoner, da disse hudtoner nemmere absorberer lys, hvilket kan forårsage smerter, rødme af huden eller forbrændinger.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

⚠ Læs og følg **ALTID** instruktionerne grundigt for at få det fulde udbytte af brugen af din Lumea og for at minimere risikoen for skader, hudreaktioner og bivirkninger. Sørg for at gemme denne vejledning til senere brug.

⚠ Kontraindikationer

- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis du har fået kemoterapi eller strålebehandling inden for de seneste 3 måneder.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis følsomhed over for smerte er nedsat efter brug af medicin (f.eks. smertestillende midler, bedøvende creme) eller pga. en sygdom.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis du har mørkebrun eller mørkere hudtone.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea på mørke områder som modermærker i behandlingsområdet.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis du er gravid eller ammer.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis du er under 18 år eller over 65 år.

Lysfølsomhed:

- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis din hud er ekstra følsom over for lys, f.eks. hvis du:
 - har en solallergi,
 - tager visse typer medicin eller planteprodukter. Kontrollér indlægssedlen i emballagen til din medicin for at se, om det, du tager, kan forårsage øget følsomhed over for sollys.

Sygdomme:

- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea – eller tal med din læge først – hvis du har:
 - epilepsi og er overfølsom over for blinkende lys,
 - en aktiv hudkræft eller tidligere har haft hudkræft,
 - en pigmentforstyrrelse som for eksempel vitiligo,
 - haft dårlig heling af sår,
 - en immunkompromitteret tilstand, der skyldes en sygdom som f.eks. AIDS eller immunsuppressive lægemidler,
 - haft problemer med collagen, herunder tidligere ardannelse efter hudsvulst.

Advarsler

Termisk sikkerhed – sådan undgås smerter, rødme af huden eller forbrændinger

- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea på læber, næseborene og ørerne, hovedbund, brystvorter, indre skamlæber, mellemkød, omkring anus, penis eller pungen. Disse områder er meget følsomme og har tyndere og mørkere hud.
- **DU MÅ IKKE** berøre lysudgangsvinduet under og lige efter brug, da denne del kan blive meget varm. Efter brug skal Lumea og strømadapteren tages ud af stikkontakten, og de skal køle af i ca. 15 minutter før rengøring og opbevaring.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea på en aktiv hudlidelse, da det kan forværre lidelsen eller forårsage yderligere smerter, rødme af huden eller forbrændinger. Hudlidelser kan omfatte:
 - Aktive blå mærker, udslett, sår, åbne sår, ar eller solskoldninger. Vent, indtil skaden er helet fuldstændig, inden behandlingen genoptages.
 - Aktiv irritation, betændelse eller infektion på huden. Vent, indtil huden er helet fuldstændig, inden behandlingen genoptages.
 - Beskadiget hud efter brug af hårfjerningslotion. Vent mindst 2 dage, inden behandlingen genoptages.
 - Beskadiget hud efter brug af metoder til hudafskalning, (mikro)hudslibning eller hudfornylse. Vent mindst 1 uge, inden behandlingen genoptages.

Øjensikkerhed – sådan undgås øjensmerter, efterbilleder eller hovedpine

- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea i nærheden eller på øjne, øjenlåg eller øjenbryn. Brug kun Lumea under kindbenene. Udsæt aldrig øjnene for det udsendte lys. Hvis du oplever problemer, skal du kontakte Philips via www.philips.com/support.

Elektrisk sikkerhed – sådan undgås elektrisk stød

- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea i våde omgivelser (f.eks. i badeværelset eller i nærheden af en bruser eller swimmingpool).
- **DU MÅ IKKE** lade vand trænge ind i Lumea.
- **DU MÅ IKKE** udsætte Lumea for store temperaturændringer og særligt ikke i miljøer med høj luftfugtighed uden at lade Lumea akklimatisere i 30 minutter til den omgivende temperatur i det rum, som den skal bruges i (se "Tekniske specifikationer").
- **DU MÅ IKKE** forsøge at åbne, reparere, deaktivere eller modificere Lumea eller strømadapteren.
- **DU MÅ IKKE** berøre de indvendige dele i en beskadiget Lumea eller strømadapter.
- **DU MÅ IKKE** bruge andet tilbehør eller andre strømadaptere end dem, der leveres med Lumea.
- **DU SKAL ALTID** kontrollere, at den angivne netspænding på strømadapteren svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til udstyret.

Generel sikkerhed – sådan undgås alvorlige skader

- **DU SKAL ALTID** kontrollere Lumea, inden du bruger den. Brug ikke Lumea eller strømadapteren, hvis de er beskadiget. Udskift altid en beskadiget del med en tilsvarende af original type.
- **DU SKAL ALTID** afbryde Lumea, herunder strømadapteren, efter brug og i tilfælde af strømafbrydelse for at forhindre skader på udstyret.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea direkte over eller tæt på aktive implantater, f.eks. en:
 - pacemaker,
 - nervestimulatore,
 - insulinpumpe.

Kontrollér vejledningen til de aktive implantater for at finde sikkerhedsafstanden til andre elektroniske enheder.

- **DU MÅ IKKE** bære strømadapterens ledning omkring halsen, da det kan forårsage kvælning.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis du har nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner, da det kan medføre forkert brug.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, herunder strømadapterens kabel, inden for 30 cm fra Wi-Fi- og/eller Bluetooth-enheder (bærbart RF-kommunikationsudstyr) eller smartphones, da det kan forårsage funktionsfejl på Lumea.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea ved siden af eller stablet oven på andet udstyr. Dette kan medføre forkert funktion.
- **DU MÅ IKKE** efterlade Lumea uden opsyn, når den er tændt, da det kan medføre risiko for brand.
- **OPBEVAR** Lumea utilgængeligt for børn. Udstyret bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke leger med det.
- **DU SKAL ALTID** kontrollere, at strømadapteren er tilsluttet til en korrekt monteret og velfungerende stikkontakt, for at undgå risiko for brand.

Forsigtig

Termisk sikkerhed – sådan undgås smerter, rødme af huden eller forbrændinger

- **DU MÅ IKKE** starte eller genoptage brugen af Lumea inden for 4 uger efter din huds udsættelse for sollys uden beskyttelse (naturligt sollys eller solarium) eller inden for 2 uger efter brug af selvbruner (cremer, spray eller piller). Foretag en hudtest, før du starter/genoptager din behandling. Se afsnittet "Test din hud".
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea med krops- eller præcisionstilbehøret på overlæben eller andre områder i ansigtet. Brug kun ansigtstilbehøret, da det har et ekstra integreret filter til behandling på ansigtet under kindbenene.
- **DU MÅ IKKE** fortsætte behandlingen, hvis du oplever smerter eller en hudreaktion, som varer længere end 24 timer. Reducer indstillingen for lysintensitet, eller stop med at bruge Lumea.
- **DU MÅ IKKE** udsætte din hud for sollys uden beskyttelse, når du bruger Lumea. Under hele perioden med IPL-behandling og særligt i de første 48 timer efter behandling, skal du beskytte din hud mod sollys med tøj eller påføre solcremeprodukter med mindst SPF 50 på de behandlingsområder, der ikke tildækkes.
- Lys **IKKE** på det samme sted flere gange under en behandling. Tilbehørets overflade skal overlappe med det foregående sted for at sikre, at du lyser på hele hudområdet, men behandling af det samme område flere gange forbedrer ikke resultatet.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea på hud, som er mørkere end det omkringliggende behandlingsområde. Disse områder med meget pigmenteret hud kan medføre meget kraftig opvarmning af huden.
- Mørkere områder kan omfatte:
 - Mørke pletter, f.eks. modernærker, vorter, store fregner, modernærker, alderspletter eller mørke vener.
 - Mærker, der er lavet på huden, f.eks. tatoveringer eller (permanent) makeup.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea på halsen og ansigtet, hvis du er mand. Håret i disse områder har andre egenskaber.
- **DU MÅ IKKE** afmærke din hud/dit behandlingsområde med nogen form for blyant eller pen.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis der findes nogen form for lotion, gel eller synlige hår på din hud eller på enheden. Du må kun behandle hud, som er ren, tør og fri for hår. Sørg for, at Lumea også er ren og tør.
- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea, hvis lysudgangsvinduet eller vinduesrammen er beskadiget. Kontrollér Lumea for skader inden brug.
- **DU MÅ IKKE** udsætte Lumea for kraftige slag, da det kan medføre skader på lampen.
- **DU MÅ IKKE** behandle oftere end hver 2. uge.

Øjensikkerhed – sådan undgår du øjenubehag

- **DU SKAL ALTID** bruge Lumea i et godt oplyst rum. Dine øjne er mere følsomme over for sporadisk lys i mørke omgivelser.

Generel sikkerhed – sådan undgås skader

- **DU MÅ IKKE** bruge Lumea over vaskulære hudsygdomme (f.eks. åreknuder).
- **SØRG FOR**, at strømadapteren nemt kan afbrydes fra stikkontakten i tilfælde af en funktionsfejl. Strømadapteren betragtes som en frakoblingsenhed.
- **DU MÅ IKKE** dele Lumea med andre personer af hygiejniske årsager. Lumea er kun beregnet til brug af én enkelt person.

Bemærkning

Enhver alvorlig hændelse, der er opstået i forbindelse med denne enhed, skal rapporteres til Philips via www.philips.com/support og til de relevante myndigheder (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

Effektivitet og risikoer ved brug af Lumea

Lumeas sikkerhed og ydeevne er testet i et klinisk forsøg med 94 kvinder (i alderen 18-64 år). Ingen af forsøgspersonerne forlod forsøget før tid pga. problemer, der var relateret til brugen af Lumea.

Ud af de 94 forsøgspersoner oplevede 31 en eller flere milde og kortvarige bivirkninger: smerter (26), kløe (8), rødme (5), betændelse i hårsæk (2), brændende fornemmelse (1), overfladisk skorpedannelse (1) og hævelse (1).

Resultater efter 4 behandlinger hver anden uge:

- 75 kvinder fik behandling på deres overlæbe og opnåede en hårreduktion på op til 61,1 %.
- 76 kvinder fik behandling på området i deres armhule og opnåede en hårreduktion på op til 60,6 %.
- 77 kvinder fik behandling på deres bikiniområde og opnåede en hårreduktion på op til 61,9 %.
- 76 kvinder fik behandling på deres ben og opnåede en hårreduktion på op til 93,1 %.

35 kvinder gennemførte 8 yderligere opfølgende behandlinger (én gang hver 4 uge) og opnåede en hårreduktion på op til 67,0 % på alle behandlede områder.

Potentielle bivirkninger ved IPL-behandling

Tabellen nedenfor indeholder de kendte bivirkninger, som kan forekomme efter behandling med IPL-enheder.

Almindelige bivirkninger	Hvilke er der blevet observeret?	Hvor længe varer de, og hvordan afhjælpes de?
Smarter/ubehag	Lokale smerter eller ubehag på det behandlede område under eller efter behandling	Hvis din behandling føles smertefuld/ubehagelig, skal du reducere indstillingen for lysintensitet eller stoppe med at bruge Lumea. Smerter eller ubehag efter behandling kan vare i op til 1 uge.
Kløende fornemmelse	Fornemmelse af kløe i det behandlede område	Disse reaktioner forsvinder typisk inden for timer, men kan vare i op til 1 uge. Du kan afkøle området med et kuldeomslag.
Varm/brændende fornemmelse	Lokal varm eller brændende følelse på det behandlede område	Disse reaktioner forsvinder typisk inden for timer, men kan vare i op til 1 dag. Du kan afkøle området med et kuldeomslag.
Rødme af huden (erytem)	Rødme uden en tydelig kant i det behandlede område	Rødme af huden, der varer længere end 1 dag, er en ualmindelig bivirkning ved IPL og er et tegn på hudforbrænding. Vent med næste behandling, til huden er fuldstændig helet. Sørg for at bruge en lavere lysintensitet ved de næste behandlinger.

Ualmindelige bivirkninger	Hvilke er der blevet observeret?	Hvor længe varer de, og hvordan afhjælpes de?
Hævelse (ødem)	Hævelse omkring hårsækkene fremstår som buler på det behandlede område og ledsages til tider af rødme.	Denne reaktion forsvinder typisk inden for timer, men kan vare i op til 1 uge. Du kan afkøle området med et kuldeomslag.
Tør hud	Huden fremstår ru og skællet i det behandlede område.	Denne reaktion varer typisk mellem 1 dag og 1 måned. Du kan påføre en uparfumeret fugtighedscreme på det behandlede område.
Forbrændinger og blærer	Meget kraftig rødme på huden, hævelse og eventuelle blæner ledsaget af smerter	Disse reaktioner kan vare mellem 1 dag og 1 måned og kan kræve medicinsk behandling eller medicin. Vi anbefaler, at du kontakter en læge. Vent med næste behandling, til huden er fuldstændig helet. Sørg for at bruge en lavere lysintensitet ved de næste behandlinger.
Overfladisk skorpe	Et skarpt defineret brunligt og skorpebelagt område, som kan forekomme på mørkere hudtoner	
Betændelse i hårsække	Hævelse og rødme omkring hårsækkene ledsaget af kløe og/eller pustuløs formation	Betændelse i hårsækkene kan kræve medicinsk behandling eller medicin. Vi anbefaler, at du kontakter en læge. Betændelse i hårsækkene kan vare i flere dage og op til flere uger. Vent med næste behandling, til huden er fuldstændig helet. Sørg for, at du bruger et rent barberblad, når du barberer dig inden behandling.

Ualmindelige bivirkninger	Hvilke er der blevet observeret?	Hvor længe varer de, og hvordan afhjælpes de?
Pigment-ændringer/ misfarvning af huden	Huden i det behandlede område fremstår mørkere eller lysere end den omkringliggende hud.	Denne reaktion varer typisk flere uger og i sjældne tilfælde i op til et år. Du må ikke behandle områder med pigmentændringer/ misfarvning af huden, før din hud har fået sin normale farve igen. Sørg for at bruge en lavere lysintensitet ved de næste behandlinger.
Hudinfektion	Fremstår som inflammmeret hud. Dette er en sekundær virkning, som kan forekomme efter en hudforbrænding eller andre skader.	Hudinfektion kræver medicinsk behandling eller medicin. Vi anbefaler, at du kontakter en læge. Du må ikke behandle på hudinfektioner.
Ardannelse	Der kan forekomme ar som en sekundær virkning fra en forbrænding eller hudinfektion.	Det er vigtigt at kontakte din læge, hvis du har en forbrænding eller betændelse i hårsække, så der ikke dannes et ar. Du må ikke behandle på arvæv.
Herpesudbrud	Små blæner eller åbne sår typisk i nærheden af læberne eller kønsorganerne, som forekommer hos brugere med herpes simplex-virus.	Et udbrud varer typisk i flere dage til uger og kan forkortes ved at tage antivirale lægemidler, som ordineres af din læge.
Hovedpine og efterbilleder	Følsomme personer kan opleve hovedpine eller efterbilleder, når det blinkende lys rammer øjnene.	Disse reaktioner forsvinder typisk efter minutter til flere timer. De kan forhindres ved at sørge for at bruge Lumea i et godt oplyst rum og trykke enheden godt ned mod huden, inden blinkene aktiveres.

Hårfjernelse ved hjælp kraftige pulserende lyskilder kan medføre øget hårdannelse hos nogle personer. Kropsområder, som har risiko for dette, omfatter kvinders kæbelinje og området over kindbenene og mænds øverste del af ryggen og skuldrene. De nuværende data viser, at der er størst risiko for dette blandt kvinder fra middelhavsområdet, Mellemøsten eller Sydøstasien.

Hvad er IPL?



Scan QR-koden for at få vist en kort video.



1. IPL står for intens pulseret lys.

Nænsomme lysimpulser, der absorberes af dit hårs rødde.



2. Disse lysimpulser forårsager, at hårsækkene går i en hvilefase.

Håret falder naturligt ud, og væksten reduceres i et vist antal måneder.



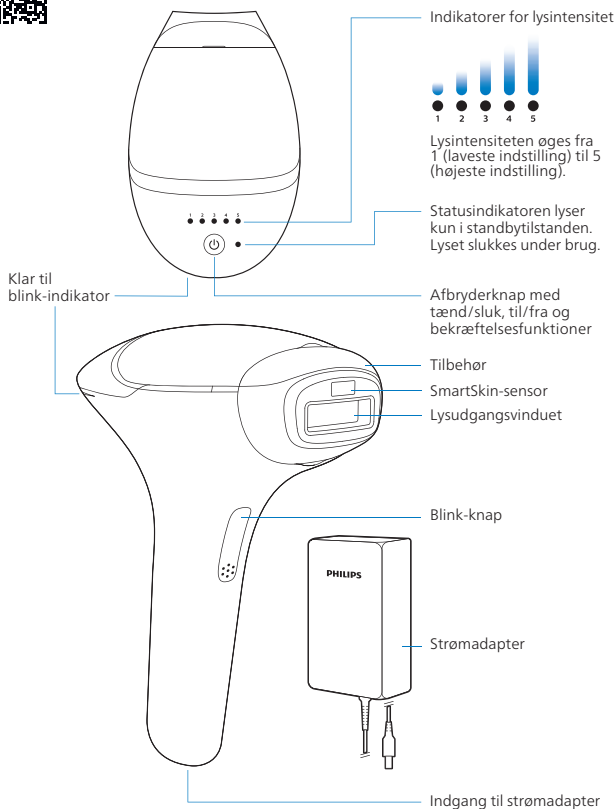
3. Hår vokser ikke kontinuert: Det vokser i cyklusser.

Det er ikke alle hår i et område, der vokser på samme tid. Da IPL kun virker på hår, der aktivt vokser, er det vigtigt, at gentage behandlinger efter indikationerne.

Oversigt over Lumea



Scan QR-koden for at få vist en kort video.



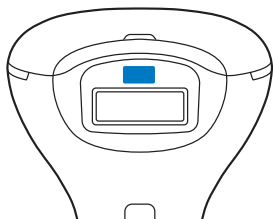
Ikke vist:

- Renseklud
- Beauty-bag eller premiumbeauty-pose eller luksusbeauty-boks

SmartSkin-sensor

SmartSkin-sensoren bestemmer din hudtone og hjælper dig med at vælge en behagelig lysindstilling ved at tænde for en af lysintensitetsindikatorerne oven på din enhed.

Den forhindrer også automatisk, at du behandler områder på din hud, som er for mørke til sikker brug.



Klar til blink-indikator

Den hvide klar til blink-indikator fortæller dig, hvornår du har god hudkontakt, og din Lumea er klar til at blinke.

Hvis klar til blink-indikatoren blinker orange, er din hud i dette område for mørk til at blive behandlet. Du skal behandle et kropsområde med en lysere farve.



SenseIQ-teknologi

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

SenseIQ-teknologi giver en personligt tilpasset hårfjerningsbehandling. Vores velkendte kombination af:

- SmartSkin-sensorer, som måler din hudtone og hjælper dig med at vælge den indstilling, som giver en behagelig behandling.
- Unikt tilbehør, der er designet til alle din krops kurver.
- Philips Lumea IPL-app, der hjælper dig med din behandlingsrutine.

Tilbehør



Scan QR-koden for at få vist en kort video.

Din Lumea fås med forskelligt tilbehør, som du kan bruge på forskellige områder på kroppen. Vælg det tilbehør, som er beregnet til det område, du vil behandle.

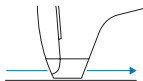
	Tilbehørstype	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1934	BR1935	BR1936	BR1937	BR1938	BR1939	BR1981	BR1982	BR1983	BR1984
	Kropstilbehør - største vinduesstørrelse, - et kurvet design, der effektivt dækker og behandler områder fra halsen og nedefter.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Ansigtstilbehør - smalleste vinduesstørrelse til nøjagtig behandling under kindbenene, - smalt, fladt design - ekstra integreret filter til behandling på ansigtet under kindbenene. ⚠ DU MÅ IKKE bruge Lumea på halsen og ansigtet, hvis du er mand. Håret i disse områder har andre egenskaber. Tip: Placer tungen mellem overlæben og tænderne, eller pust kinderne ud for at gøre behandlingen nemmere.			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Præcisionstilbehør - medium vinduesstørrelse, - kurvet design til præcis og effektiv brug i bikiniområdet og armhulerne.							✓	✓	✓	✓				
	Præcisionstilbehør til bikini - medium vinduesstørrelse, - kurvet design til præcis og effektiv brug i bikiniområdet.											✓	✓	✓	✓
	Præcisionstilbehør til armhuler - medium vinduesstørrelse, - kurvet design til præcis og effektiv brug i armhuleområdet.											✓	✓	✓	✓

Behandlingsindstillinger



Scan QR-koden for at få vist en kort video.

Din Lumea benyttes ved hjælp af to forskellige behandlingsmetoder, som begge passer til specifikke områder på kroppen.



Stryg og blink

Ved større områder (benene) skal du holde blink-knappen nede, mens du stryger Lumea hen over din hud. Lumea bliver ved med at afgive blink, indtil du slipper knappen, eller hvis du ikke har god hudkontakt.



Tryk og blink

Ved små kropsområder (bikini, armhule) skal du placere Lumea på din hud og trykke på blink-knappen. Løft Lumea op fra huden, og placer den ved siden af det sted, du lige behandlede. Tryk på blink-knappen igen for at afgive endnu et blink.

Din behandlingsvejledning

Læs de vigtige sikkerhedsanvisninger i brugervejledningen for at finde ud af, om en Lumea-behandling er egnet til dig, så du kan udnytte alle fordelene i din enhed.

Inden din behandling



1. Forberedelser inden behandling

Fjern hår, og sørg for, at din hud er ren og tør



2. Udfør en test på huden

Find en indstilling, der er komfortabel



3. Vent 24 timer for at se, om der kommer hudreaktioner



4. Udfør en behandling



5. Rengør, og læg til opbevaring



6. Planlæg dine efterfølgende behandlinger

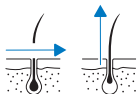


Scan QR-koden, og se vores instruktionsvideo for at få trinvis vejledning i at udføre behandling med Lumea sammen med en generel video om din Lumea-enhed.

Forberedelser inden behandling



Scan QR-koden for at få vist en kort video.



1. Fjern hår

Voks, barber eller epiler, inden du bruger Lumea. Udfør en behandling, før der er nye, synlige hår på huden. Efter voksning skal du vente mindst 24 timer, inden du bruger din Lumea.



2. Rens og aftør huden

Der må ikke være vand, olie, creme eller body milk på din hud.



3. Vælg det rigtige tilbehør, og undersøg din Lumea for skader og snavs



DU SKAL ALTID kontrollere Lumea, inden du bruger den. Brug ikke Lumea eller strømadapteren, hvis de er beskadiget. Udskift altid en beskadiget del med en tilsvarende af original type.



DU MÅ IKKE bruge Lumea, hvis der findes nogen form for lotion eller gel på din hud eller på Lumea. Du må kun behandle hud, som er ren og tør. Sørg for, at Lumea også er ren og tør.

Udfør en test på huden



Scan QR-koden for at få vist en kort video.

⚠ DU MÅ IKKE starte eller genoptage brugen af Lumea inden for 4 uger efter din huds udsættelse for sollys uden beskyttelse (naturligt sollys eller solarium) eller inden for 2 uger efter brug af selvbruner (cremer, spray eller piller).

Inden din første behandling på hvert enkelt kropsområde, eller når din hud er blevet udsat for sollys uden beskyttelse, skal du teste hudens reaktion og finde den egnede behandlingsindstilling.

Undgå at bruge Lumea i direkte sollys. Sollyset kan påvirke SmartSkin-sensoren.

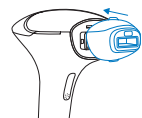
1. Følg trinnene i afsnittet "Forberedelser inden behandling"

2. Undersøg din Lumea for skader og snavs



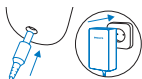
3. Monter det rigtige tilbehør

Klik tilbehøret på til behandling af det ønskede område.



4. Sæt stikket i

Slut Lumea til stikkontakten.



5. Tryk på tænd/sluk-knappen

De 5 indikatorer for lysintensitet over tænd/sluk-knappen lyser kontinuerligt fra venstre til højre og tilbage, når du placerer Lumea på din hud.



6. Placer Lumea på huden

Den skal placeres lige på huden.





7. Observer din indstilling for lysintensitet

En af indikatorerne for lysintensitet begynder at lyse hvidt for at indikere den anbefalede indstilling til dig. Indstillingen vælges automatisk efter 5 sekunder.

Bemærk: Hvis klar til blink-indikatoren blinker orange, er din hud muligvis for mørk til at blive behandlet. Se kapitlet "Fejlfinding".



8. Find en indstilling, der er komfortabel

Placer Lumea på huden igen.

Klar til blink-indikatoren begynder at lyse hvidt.



Tryk på blink-knappen 1 gang. Hvis blinket er behageligt, kan du sætte indstillingen op. Hvis du oplever smerter, skal du sætte indstillingen ned. Skift mellem indstillingerne ved at trykke på tænd/sluk-knappen.

Skift indstilling, flyt Lumea til det næste sted, og blink igen. Gentag, indtil du finder den mest komfortable indstilling.

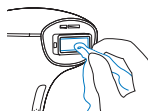


9. Sluk, og tag den ud af stikkontakten



DU MÅ IKKE berøre lysudgangsvinduet under og lige efter brug, da denne del kan blive meget varm. Efter brug skal Lumea og strømadapteren tages ud af stikkontakten, og de skal køle af i ca. 15 minutter før rengøring og opbevaring.

Hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder. Afbryd din Lumea og strømadapteren fra stikkontakten. Lad din Lumea køle af.



10. Rengør alle dele på din Lumea efter brug

Det er vigtigt at rengøre alle dele på din Lumea. Rester som hår, sved eller snavs kan ophobes fra blinkeprocessen og kan forårsage hudreaktioner, hvis de ikke fjernes. Følg trinene i afsnittet "Rengøring og opbevaring".



11. Vent 24 timer, og undersøg, om din hud har haft nogen form for reaktion

Hvis der ikke er hudreaktioner efter 24 timer, kan du starte behandlingen med den højeste komfortable indstilling. Hvis den højeste komfortable indstilling gav en hudreaktion, skal du vælge en lavere indstilling, der ikke gav nogen hudreaktion. Hvis du ikke testede en lavere indstilling, skal du gentage hudtesten.

Udfør en behandling



Scan QR-koden for at få vist en kort video.

Test din huds reaktion, inden du behandler et nyt kropsområde, eller når din hud er blevet udsat for sollys uden beskyttelse.

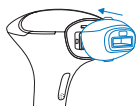
1. Følg trinnene i afsnittet "Forberedelser inden behandling"

2. Undersøg din Lumea for skader og snavs



3. Monter det rigtige tilbehør

Klik tilbehøret på til behandling af det ønskede område.



4. Sid komfortabelt

Sørg for, at du sidder komfortabelt, inden du starter behandlingen.

Undgå at bruge Lumea i direkte sollys. Sollyset kan påvirke SmartSkin-sensoren.

5. Sæt stikket i. Tryk på tænd/sluk-knappen

De 5 indikatorer for lysintensitet over tænd/sluk-knappen lyser kontinuerligt fra venstre til højre og tilbage, når du placerer Lumea på din hud.



6. Vælg indstilling

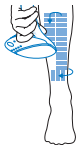
Tryk på tænd/sluk-knappen for at skifte gennem indstillingerne, og vælg den højeste komfortable indstilling, der ikke gav nogen hudreaktion.



7. Start behandlingen

Placer Lumea på huden. Klar til blink-indikatoren begynder at lyse hvidt.



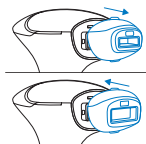


8. Blink. Og flyt

⚠ DU MÅ IKKE fortsætte behandlingen, hvis du oplever smerte. Reducer indstillingen for lysintensitet, eller stop med at bruge Lumea.

Lys **IKKE** på det samme sted flere gange under en behandling. Tilbehørets overflade skal overlappe med det foregående sted for at sikre, at du lyser på hele hudområdet, men behandling af det samme område flere gange forbedrer ikke resultatet. Tryk på blink-knappen. Flyt til et tilstødende sted, og blink igen.

9. Behandlet andet område



⚠ DU MÅ IKKE starte eller genoptage brugen af Lumea inden for 4 uger efter din huds udsættelse for sollys uden beskyttelse (naturligt sollys eller solarium) eller inden for 2 uger efter brug af selvbruner (cremer, spray eller piller). Foretag en hudtest, før du starter/genoptager din behandling. Se afsnittet "Test din hud".

Hvis du vil behandle et andet kropsområde, skal du huske at vælge det rigtige tilbehør og starte forfra med trin 1. Hvis du behandler et kropsområde for første gang, eller efter det er blev udsat for sollys uden beskyttelse, skal du huske at udføre en hudtest. Vent 24 timer, og undersøg, om din hud har haft nogen form for reaktion.

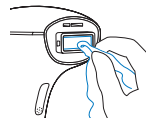
10. Så er du færdig. Sluk, og tag den ud af stikkontakten



⚠ DU MÅ IKKE berøre lysudgangsvinduet under og lige efter brug, da denne del kan blive meget varm. Efter brug skal Lumea og strømadapteren tages ud af stikkontakten, og de skal køle af i ca. 15 minutter før rengøring og opbevaring.

Hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder. Afbryd din Lumea og strømadapteren fra stikkontakten. Lad din Lumea køle af.

11. Rengør alle dele på din Lumea efter brug



Det er vigtigt at rengøre alle dele på din Lumea. Rester som hår, sved eller snavs kan ophobes fra blinkeprocessen og kan forårsage hudreaktioner, hvis de ikke fjernes. Følg trinnene i afsnittet "Rengøring og opbevaring".

12. Planlæg din næste behandling

Følg trinnene i afsnittet "Forberedelse af din næste behandling".



Rengør, og læg til opbevaring

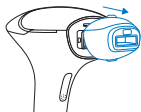


Scan QR-koden for at få vist en kort video.



1. Sluk din Lumea, tag den ud af stikkontakten, og lad den køle af

⚠ DU MÅ IKKE berøre lysudgangsvinduet under og lige efter brug, da denne del kan blive meget varm. Efter brug skal Lumea og strømadapteren tages ud af stikkontakten, og de skal køle af i ca. 15 minutter før rengøring og opbevaring.



2. Klik tilbehøret af

Træk det forsigtigt af.

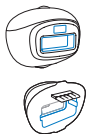


3. Gør din Lumea-rengøringsklud let fugtig

⚠ DU MÅ IKKE bruge Lumea i våde omgivelser.

DU MÅ IKKE lade vand trænge ind i Lumea.

Fugt den bløde Lumea-rengøringsklud med et par dråber vand.



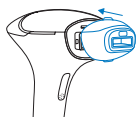
4. Rengør tilbehøret

Rengør alle dele af tilbehøret, som du brugte, herunder metalreflektorerne.



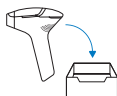
5. Rengør lysudgangsvinduet

Sørg for, at der ikke sidder snavs, rester eller fugt på lysudgangsvinduet's overflade.



6. Klik tilbehøret på

Sørg for, at lysudgangsvinduet på din Lumea er beskyttet mod beskadigelse ved at klikke en af tilbehørstyperne på.



7. Opbevaring

Opbevar alle dele i den oprindelige emballage eller i den medfølgende taske, pose eller boks på et støvfrit og tørt sted.

Efter behandling

Hvis du ønsker at påføre lotion, creme, deodorant, fugtighedscreme eller kosmetik på de områder, du har behandlet, skal du altid kontrollere vejledningen til det produkt, som du vil påføre, så du er sikker på, at det er egnet til din huds aktuelle tilstand.

Planlæg dine efterfølgende behandlinger



Scan QR-koden for at få vist en kort video.

Følg den angivne behandlingsplan.



24 timer

Testfase

Inden din første behandling på hvert enkelt kropsområde, eller når din hud er blevet udsat for sollys uden beskyttelse, skal du foretage en hudtest ved at følge trinnene i afsnittet "Udfør en test på huden". Vent 24 timer efter hudtesten, inden du starter din behandlingsfase.



Behandlingsfase: 4 behandlinger hver anden uge

Under behandlingsfasen, som udgør 4 behandlinger, skal der foretages en behandling hver 2. uge.

Foretag en behandling inden for 3 dage før eller efter den planlagte behandlingsdato i løbet af behandlingsfasen.



Fase med efterbehandlinger: én gang hver 4 uge

Efter behandlingsfasen skal du bruge din Lumea én gang hver 4. uge for at vedligeholde resultaterne.

Foretag en behandling inden for 4 dage før eller efter den planlagte behandlingsdato i løbet af efterbehandlingsfasen.

Bemærk: Hvis du glemmer en behandling, skal du se kapitlet "Fejlfinding" for at få vejledning. Hvis du afviger fra behandlingsplanen, opnår du muligvis ikke de tiltænkte resultater.

Fejlfinding

Dette afsnit opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af din Lumea, eller hvis du afviger fra din behandlingsplan. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg www.philips.com/support for en liste af ofte stillede spørgsmål, eller kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

Almindelige problemer, når du bruger din Lumea:

Problem

Min Lumea blinker ikke/klar til blink-indikatoren lyser orange og begynder at blinke.

Min Lumea frembringer en mærkelig lugt, når den blinker.

Indikatorerne for lysintensitet oven på min Lumea blinker, og klar til blink-indikatoren er orange og blinker.

Løsning

1. Din hud er muligvis for mørk. Kontrollér tabellerne med hudtone/hårfarve inden i dette hæftes omslag.
2. Sørg for, at dit tilbehør er (korrekt) monteret på fronten af din Lumea.
3. Sørg for, at du har fuld hudkontakt i mindst 5 sekunder. I visse områder (områder, der er følsomme eller har knogler) kan det være vanskeligt at opnå god hudkontakt. Der må ikke kunne komme lys ind mellem Lumea og din hud. Prøv at flytte din Lumea til et andet sted.
4. Sørg for, at du trykker på blink-knappen på den indvendige del af håndtaget, når du behandler et område på huden.

1. Sørg for, at du har fjernet alt hår i det område, som du vil behandle, inden du bruger din Lumea. Brændt hår kan lugte.
2. Sørg for, at huden er ren og tør, inden du starter en behandling.
3. Sørg for, at din Lumea og dens tilbehør er ren(t) og tør, inden du starter en behandling. Rester som hår, sved eller snavs kan ophobes fra blinkeprocessen og kan forårsage hudreaktioner, hvis de ikke fjernes.

1. Lumea er i fejltilstand. Hold tænd/sluk-knappen nede i mere end 2 sekunder, hvorefter Lumea bør gå tilbage til standby. Eller afbryd Lumea fra stikkontakten, så den slukkes.
2. Vent 5 minutter. Lumea går automatisk tilbage til standby efter 5 minutter, uden at du skal gøre noget.

Sådan gør du, hvis du afviger fra din behandlingsplan:

Fase	Problem	Løsning
Behandlingsfase	Glemt behandling. <i>Jeg foretog min behandling mere end 3 dage efter den oprindeligt planlagte behandlingsdato.</i>	Forsøg at gøre det tættere på den planlagte behandlingsdato. Du kan fortsætte med den oprindeligt planlagte plan. Du kan tilføje en ekstra 2. ugesbehandling til din behandlingsfase. Hvis du afviger fra behandlingsplanen, opnår du muligvis ikke de tiltænkte resultater.
	Sidste 2. ugesbehandling. <i>Jeg har gennemført min behandlingsfase, men jeg synes ikke, at jeg har opnået de påståede resultater.</i>	Du kan vælge at føje en ekstra 2. ugesbehandling til din behandlingsfase, men de omtalte resultater er baseret på den angivne behandlingsplan, og de individuelle resultater kan variere.
Fase med efterbehandling	Uden for behandlingens interval. <i>Jeg behandlede ikke inden for 4 dage i henhold til min planlagte behandlingsdato.</i>	Du bør følge den korrekte plan. Hvis du afviger fra behandlingsplanen, opnår du muligvis ikke de tiltænkte resultater. Du kan fortsætte med den oprindeligt planlagte plan, eller du kan vælge at starte behandlingsfasen forfra, men de omtalte resultater er baseret på den angivne behandlingsplan, og de individuelle resultater kan variere.

Yderligere information

Genanvendelse



- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

I henhold til EU's REACH-forordning 1907/2006 er Philips forpligtet til at angive kemiske oplysninger om særligt problematiske stoffer (SVHC), hvis de findes i en koncentration på mere end 0,1 % af vægten i den relevante artikel ovenfor. Oplysningerne om stoffer, der findes i Philips-produkter, kan findes på Philips REACH-webstedet: www.philips.com/REACH.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Dette produkt er blevet testet og påvist at overholde IEC 60601-1-2 for elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) som klasse B i henhold til CISPR 11. Testniveauerne er angivet i de medfølgende tabeller. Det er kun den strømadapter, der følger med Lumea, som må bruges med din enhed.

Retningslinjer for og producentens erklæring om elektromagnetisk emission og immunitet

Lumea er tiltænkt brug i de elektromagnetiske omgivelser, der angives her. Kunden/brugeren skal sikre, at enheden anvendes i sådanne omgivelser for at forhindre forkert brug.

Emission	Overholdelse	Elektromagnetisk udstyr – retningslinjer
RF-emission, CISPR 11	Gruppe 1	Lumea anvender ikke RF-energi til sin tiltænkte funktion. Derfor er dets RF-emissioner meget lave og forårsager sandsynligvis ikke interferens i elektronisk udstyr i nærheden.
RF-emission, CISPR 11	Klasse B	Lumea er egnet til brug på steder i boligmiljøer og bygninger, som er direkte forbundet med et lavspændingsforsyningsnet, der forsyner bygninger, som bruges til beboelse.
Harmonisk emission, IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spændingsudsving/flimmeremission, IEC 61000-3-3	Overholder	

Immunitetstest	Testniveau for immunitet	Elektromagnetisk udstyr – retningslinjer
Elektrostatisk udladning (ESD), IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV luft	Gulve kan udgøre en kilde til statisk elektricitet. Når luften er meget tør (<20 % relativ fugtighed), anbefales brugeren at bruge Lumea i et rum med beton- eller trægulv (i stedet for at bruge den i et rum med syntetiske gulve).
Udstrålet RF EM-felter IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80 % AM ved 1 kHz	Lumea er immun over for alle typer trådløse RF-kommunikationsenheder, f.eks. smartphones samt Wi-Fi- og Bluetooth-enheder, i en afstand på 30 cm eller mere. Undgå en kortere afstand, da det kan medføre forkert funktion.
Afstand til felter med trådløst RF-kommunikationsudstyr IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Magnetiske felter med nominel netfrekvens IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz eller 60 Hz	
Afstand til magnetiske felter IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, pulsmodulation 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, pulsmodulation 50 kHz, 7,5 A/m	
Hurtige elektriske transienter/burst IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz repetitionsfrekvens	Kvaliteten af netspændingsforsyningen, der forventes for et typisk virksomheds- eller boligmiljø.
Spændingsimpulser IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV yderspænding	
Ledningsforstyrrelse forårsaget af RF-felter IEC 61000-4-6	3 V oms., før modulering anvendes 0,15 MHz-80 MHz 6 V oms., før modulering anvendes i ISM og amatørradiobånd mellem 0,15 MHz og 80 MHz 80 % AM ved 1 kHz	
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsvariation i forsyningens indgående strøm IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cyklus ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315° 0 % UT; 1 cyklus og 70 % UT; 25/30 cyklusser Enkeltfase ved 0° 0 % UT; 250/300 cyklusser	Kvaliteten af netspændingsforsyningen, der forventes for et typisk virksomheds- eller boligmiljø. Ved strømafbrydelser slukkes Lumea.

Bemærk: UT er vekselstrømsspændingen før anvendelse af testniveauet. Hvis det utænkelige skulle ske, at Lumea låses og bliver inaktiv i en funktion pga. forstyrrelser fra andre enheder, som ligger uden for niveauerne i tabellen ovenfor, lukker Lumea helt ned og skal genstartes med tænd/sluk-knappen. I så fald skal det sikres, at afstanden øges til den anden enhed, der forårsager forstyrrelsen.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Overholdelse

Philips Lumea er designet til at overholde de fælles specifikationer, der er vedtaget i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2346, for de grupper af produkter uden et medicinsk formål, der er opført på listen i bilag XVI til Forordning (EU) 2017/745. Der henvises til anvendte standarder i overensstemmelseserklæringen, og de er tilgængelige på vores website.

Tekniske specifikationer

Lumeas funktion og virkning, som er beskrevet i afsnittet "Virkning og risici ved brug af Lumea", understøttes af nedenstående tekniske specifikationer:

Elektriske specifikationer	Kombinationen af strømadapteren og Lumea anses som: klasse II ME-UDSTYR
Tilbehør	Anvendt del af type BF Den anvendte del (tilbehør) kan blive <60 °C varm under brug. Hvis dette sker, skal enheden køle ned, og kontakten med enheden skal begrænses til mindre end 1 minut.
Driftsmåde	Kontinuerlig drift
Tiltænkt operatør	Brugeren er den tiltænkte operatør
IP-klassifikation for strømadapter	IP22
Lyseffekt	
Klassificering af risikogruppe	Fritaget
Bølgelængde for udsendt optisk stråling	Krops-/præcisionstilbehør: 520 nm-1.200 nm Ansigtstilbehør: 590 nm-1.200 nm
Pletstørrelse	Kropstilbehør: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Præcisionstilbehør: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Ansigtstilbehør: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Optisk eksponering	Indstilling 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Indstilling 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Indstilling 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Indstilling 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Indstilling 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Maksimal optisk energi	Kropstilbehør: 23,0 J Præcisionstilbehør: 16,8 J Ansigtstilbehør: 11,2 J
Optisk homogenitet	Maks. ± 30 % afvigelse fra gennemsnitlig optisk eksponering i behandlingsområde
Pulssekvens	Enkelt puls, for alle indstillinger
Pulsinterval	1,0-2,4 s, for alle indstillinger
Impulsbredde	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)

Transport- og opbevaringsbetingelser	Lumea kan bruges NORMALT inden for sine specifikationer efter transport eller opbevaring under følgende forhold: - et temperaturinterval på -25 °C til 70 °C og - en relativ luftfugtighed på op til 95 %, ikke-kondenserende og - et lufttryk på 700 hPa til 1060 hPa. Hvis enheden har været opbevaret i varme eller kolde omgivelser, skal den placeres i et miljø med en temperatur på 20 °C i 30 minutter, så den kan nå en temperatur, der er inden for brugsforholdene (5 °C til 40 °C), før du tager den i brug.
Driftsomgivelser	Lumea overholder specifikationerne ved NORMAL brug under følgende omgivelsesforhold: - et temperaturinterval på 5 °C til 40 °C, - en relativ luftfugtighed med et interval på 15 % til 90 %, ikke-kondenserende og - et lufttryk på 700 hPa til 1060 hPa.
Strømadapter	
Input for strømadapter	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Output for strømadapter	19,5 V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Gennemsnitlig aktiv effekt	$\geq 88,0$ %
Virkningsgrad ved lav belastning (10%)	$\geq 79,0$ %
Ubelastet energiforbrug	<0,21W
Enhedens vægt	Strømadapter ~ 310 g Håndenhed ~ 430 g
Enhedens størrelse	Strømadapter ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Håndenhed ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Levetid	5 år, baseret på Lumea-behandlingsplan med 14 behandlinger af hele kroppen om året. Et effektivt lys-output med en levetid på 5 år er bekræftet.
Materialer	
Kabinet	PC (polycarbonat), ABS (acrylonitril-butadien-styren), PA (polyamid)
Kabel	TPE (termoplastisk elastomer)

Reklamationsret og support

Philips giver 2 års garanti. Der gælder garantiundtagelser. Denne garanti påvirker ikke dine rettigheder i henhold til forbrugerlovgivningen. Du kan få flere oplysninger på www.philips.com/support eller ved at ringe til os.

Forklaring af symboler

Sikkerhedstegnene og -symbolerne er med til at sikre, at du bruger dette produkt sikkert og korrekt af hensyn til dig selv og andre. Nedenfor kan du se betydningen af de sikkerhedstegn og -symboler, du vil se på mærkaten og i vejledningen.



IEC 60417-5333 Anvendt del af type BF

Dette symbol identificerer den anvendt del af type BF, som er i overensstemmelse med IEC 60601-1.



ISO 7000-2620

Fugtighedsbegrænsning

Dette symbol angiver de acceptable øvre og nedre grænser for relativ luftfugtighed under opbevaring og transport.



ISO 7000-2621 Atmosfærisk trykbegrænsning

Dette symbol angiver de acceptable øvre og nedre grænser for atmosfærisk tryk under opbevaring og transport.



ISO 7000-0632

Temperaturgrænse

Dette symbol angiver de maksimale og minimale temperaturgrænser, som elementet skal opbevares, transporteres eller bruges ved.



ISO 7000-0626 Opbevares tørt

Dette symbol angiver, at enheden skal holdes tør.

IP22

Dette tegn angiver beskyttelse mod indtrængen af faste fremmedlegemer, der er større end eller lig med 12,5 mm, og mod skadelige virkninger som følge af indtrængning af dryppende vand, når det vippes ved 15 grader.



IEC 60417-5172 Klasse II-udstyr

Dette symbol angiver "Klasse II-udstyr". Strømadapteren er dobbeltisoleret.



ISO 7000-3082 Producent

Dette symbol angiver produktets producent.



IEC 60417-6049

Fremstillingsland

Dette symbol angiver fremstillingslandet og fremstillingsdatoen. "CC" er landekoden på to bogstaver.



ISO 7000-2492 Batchnummer

Dette symbol angiver producentens batchnummer.



ISO 7000-2493 Katalognummer

Dette symbol angiver producentens katalognummer.



IEC 60417-5032 Vekselstrøm

Dette symbol angiver vekselstrøm.



IEC 60417-5031 Jævnstrøm

Dette symbol angiver jævnstrøm.



ISO 7000-1641 Se brugervejledningen

Dette symbol angiver, at betjeningsvejledningen skal bruges, når enheden betjenes.



ISO 7010-W017 Advarsel: varm overflade

Dette symbol advarer mod en varm overflade. Baggrundsfarven er gul, farven på symbolet er sort.



IEC 61558-1 Rated maximum ambient temperature

This symbol indicates the maximum ambient temperature at which the transformer may be operated continuously under normal conditions of use.



IEC 60417-5957 Kun til indendørs brug

Dette symbol betyder, at enheden er designet til indendørs brug.



IEC 60417-5947

Sikkerhedsisoleringstransformer, kortslutningssikker

Dette symbol betyder, at transformeren er kortslutningssikret.



IEC 60417-6190 Strømforsyningsenhed, skift af tilstand

Dette symbol betyder, at transformeren er en SMPS (Switch Mode Power Supply)-enhed.



IEC 60417-6343 Maksimal højde

Dette symbol angiver, at apparatet er beregnet til at kunne bruges i op til maksimalt 3000 m højde.



ISO 7000-3706 Flergangsbrug på én patient

Dette symbol angiver, at enheden må anvendes flere gange af én enkelt bruger.



SenseIQ-teknologi

Dette symbol angiver, at enheden er udstyret med SenseIQ-teknologi.



ISO/IEC 16022

Informationsteknologi – Automatisk identifikation og dataregistreringsteknologier – Symbolikspecifikation for datamatrixstregkode. Datamatrix (QR-kode) bruges til at registrere information i en maskinlæsbar form.



ISO 15223-1 Unik enhedsidentifikation

Angiver den unikke enhedsidentifikation, som bruges til at identificere et bestemt produkt.



ISO 7010-W001 Generelt advarselstegn

Dette symbol betyder, at brugeren skal læse brugervejledningen for at få vigtige sikkerhedsoplysninger, f.eks. kontraindikationer og advarsler. På enheden er baggrundsfarven gul, og farven på symbolet er sort.



ISO 7000-0434A Forsigtig

Dette symbol betyder, at brugeren skal læse brugervejledningen for at få vigtige sikkerhedsoplysninger om forholdsregler.



Et genbrugssymbol identificerer det materiale, som en enhed er fremstillet af, for at gøre genbrug eller anden viderebehandling nemmere. Dette symbol indeholder et nummer, der identificerer materialekoden.



IEC 60417-5009 Standby

Dette symbol identificerer kontakten eller kontaktpositionen, som tænder en del af udstyret for at bringe det i standbytilstand. Dette symbol identificerer betjeningselementet til skift af eller til indikation af tilstanden med lavt strømforbrug.



Dette symbol angiver Forest Stewardship Council™. FSC-varemærker (Forest Stewardship Council™) giver forbrugerne mulighed for at vælge produkter, der understøtter skovbevarelse, tilbyder sociale fordele og gør markedet i stand til at tilbyde incitamenter til bedre skovforvaltning.



IEC 60417-6352 Brug aldrig strømforsyningen med et beskadiget stik

Dette symbol angiver, at strømadapteren ikke må bruges, hvis stikbenene er beskadiget.



Symbol for, at "enheden overholder kravene i den europæiske forordningen om medicinsk udstyr 2017/745, RoHS-bekendtgørelsen 2011/65/EU, Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) 2012/19/ EU". 0344 henviser til det bemyndigede organs nummer for EU-forordningen om medicinsk udstyr.



ISO 15223-1 Medicinsk udstyr

Dette symbol angiver, at dette er en medicinsk enhed.



Dette symbol betyder WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Elektriske produkter bør ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Benyt i stedet din lokale genbrugsstation. Få råd om genanvendelse via kommunen eller din lokale forhandler (se Genanvendelse).



Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support.

Capítulos

Bienvenido a Lumea	38
Uso indicado	38
Instrucciones importantes de seguridad	39
Contraindicaciones	39
Advertencias	40
Precauciones	42
Eficacia y riesgos del uso de Lumea	43
Efectos secundarios posibles del tratamiento IPL	44
¿Qué es IPL?	47
Vista general de Lumea	48
Tecnología <i>SenseIQ</i>	49
Accesorios	50
Modos de tratamiento	51
Guía de tratamiento	52
Preparación para el tratamiento	53
Prueba la piel	54
Realiza un tratamiento	56
Limpia y guarda	58
Después del tratamiento	59
Planifica los siguientes tratamientos	60
Resolución de problemas	61
Información adicional	63

Bienvenido a Lumea

Consigue una reducción del vello suave, rápida y eficaz con Lumea.
Puedes utilizar Lumea cómodamente en tu hogar.
¿Lista para empezar?



Escanea el código QR con la cámara del teléfono o la aplicación de QR,
o visita www.philips.com/myIPL

Nota: En este manual de usuario, Lumea hace referencia a Philips Lumea IPL
7000 Series, 8000 Series y 9000 Series.

Uso indicado

Philips Lumea es un dispositivo de uso doméstico diseñado para eliminar el vello no deseado de un solo usuario. Lumea puede ser utilizado por personas sin conocimientos específicos de entre 18 y 65 años de edad con tonos de piel entre clara y morena media y vello de color rubio oscuro, castaño, castaño oscuro y negro de forma natural. Lumea puede utilizarse en el cuerpo y el rostro femenino* (por debajo de los pómulos). Lumea es un dispositivo de mano diseñado para el uso doméstico.

* Solo si su Lumea incluye el accesorio facial (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

¿Es el sistema Lumea adecuado para ti?

Philips Lumea no es adecuado para todo el mundo. Comprueba las tablas de tonos de piel y color del vello al inicio de este manual de usuario y lee las instrucciones importantes de seguridad atentamente para ver si el sistema Lumea es adecuado para ti.

Colores de vello corporal inadecuados: El tratamiento con Lumea no es eficaz si se tiene vello rubio claro, gris, pelirrojo o blanco, ya que el vello de estos colores no absorbe suficiente luz.

Tonos inadecuados de piel: No puedes utilizar Lumea si tu tono de piel está entre moreno oscuro y oscuro, ya que estos tonos de piel absorben la luz más fácilmente, lo que puede provocar dolor, enrojecimiento de la piel o quemaduras.

Instrucciones importantes de seguridad

 **SIEMPRE** lee y sigue las instrucciones atentamente para aprovechar al máximo el uso del dispositivo Lumea y minimizar el riesgo de lesiones, reacciones cutáneas y efectos secundarios. Asegúrate de guardar estas instrucciones para futuras consultas.

Contraindicaciones

- **NO** utilice Lumea si ha recibido radioterapia o quimioterapia durante los últimos 3 meses.
- **NO** utilices Lumea si tu sensibilidad al dolor es reducida después de utilizar algún medicamento (p. ej., analgésico, pomada anestésica) o debido a algún trastorno médico.
- **NO** utilices Lumea si tu color de piel natural es moreno oscuro o más oscuro.
- **NO** utilice Lumea sobre zonas oscuras, como lunares, dentro de la zona de tratamiento.
- **NO** utilices Lumea si estás embarazada o dando el pecho.
- **NO** utilices Lumea si tienes menos de 18 años o más de 65 años.

Sensibilidad a la luz:

- **NO** utilices Lumea si tu piel es especialmente sensible a la luz; por ejemplo, en estos casos:
 - tienes alergia al sol;
 - tomas ciertos medicamentos o remedios de herbolario. Consulta el prospecto del medicamento para ver si lo que estás tomando puede aumentar la sensibilidad a la luz.

Afecciones médicas:

- **NO** utilices Lumea, o consulta con tu médico antes de hacerlo, si tienes:
 - epilepsia con sensibilidad a la luz intermitente;
 - un cáncer de piel activo o antecedentes de cáncer de piel;
 - algún trastorno de la pigmentación de la piel, como el vitíligo;
 - antecedentes de cicatrización deficiente de la piel;
 - estado inmunocomprometido a causa de alguna enfermedad, como el SIDA, o por el uso de medicamentos inmunosupresores;
 - antecedentes de trastornos del colágeno, incluidos los antecedentes de formación de queloides.

Advertencias

Seguridad térmica: para evitar dolor, enrojecimiento de la piel o quemaduras

- **NO** utilices Lumea en los labios, los orificios nasales, las orejas, el cuero cabelludo, los pezones, los labios menores, el perineo, alrededor del ano, el pene o el escroto. Estas áreas son muy sensibles y tienen la piel más fina y oscura.
- **NO** toques la ventanilla de salida de luz durante el uso ni directamente después, ya que esta parte se calienta mucho. Después del uso, desconecta Lumea y el adaptador de corriente y deja que se enfríen durante 15 minutos antes de limpiarlos y guardarlos.
- **NO** utilices Lumea sobre una parte de la piel con algún trastorno en curso, ya que puede empeorar el trastorno o provocar más dolor, enrojecimiento de la piel o quemaduras. Las afecciones de la piel pueden ser:
 - cardenales activos, erupciones, llagas, heridas abiertas, cicatrices o quemaduras solares. Espera a que las lesiones se hayan curado totalmente antes de reanudar el tratamiento.
 - Irritaciones, inflamaciones o infecciones activas de la piel. Espera a que la piel se haya recuperado totalmente antes de reanudar el tratamiento.
 - Piel dañada después de utilizar cremas depilatorias (para quitar el vello). Espera al menos 2 días antes de reanudar el tratamiento.
 - Piel dañada después de aplicar exfoliante, métodos de microdermoabrasión o de rejuvenecimiento de la piel. Espera al menos 1 semana antes de reanudar el tratamiento.

Seguridad ocular: para evitar dolor ocular, imágenes residuales o dolores de cabeza

- **NO** utilices Lumea cerca o sobre el ojo, párpado o ceja. Utiliza Lumea solo por debajo de los pómulos. Evite exponer los ojos a la luz emitida en todo momento. En caso de experimentar algún problema, póngase en contacto con Philips a través de www.philips.com/support.

Seguridad eléctrica: para evitar una descarga eléctrica

- **NO** utilices Lumea en entornos húmedos (por ejemplo, en el baño ni cerca de una ducha o una piscina).
- **NO** dejes que entre agua en Lumea.
- **NO** expongas Lumea a grandes cambios de temperatura, especialmente en un entorno con mucha humedad, sin dejar a Lumea un tiempo para templarse durante 30 minutos a la temperatura de la estancia donde se vaya a utilizar (consulte „Especificaciones técnicas“).
- **NO** intentes abrir, reparar, anular o modificar Lumea o el adaptador de corriente.
- **NO** toques ninguna pieza interior ni un Lumea dañado o su adaptador de corriente.
- **NO** utilices ningún accesorio ni adaptador de corriente que no sean los suministrados con Lumea.
- **SIEMPRE** comprueba antes de conectar el equipo si la tensión indicada en el adaptador de corriente se corresponde con la tensión local principal.

Seguridad general: para evitar lesiones graves

- **SIEMPRE** revisa Lumea antes de utilizar el sistema. No utilices Lumea ni el adaptador de corriente si están dañados. Sustituya siempre las piezas dañadas por repuestos originales.
- **SIEMPRE** desconecta Lumea, incluido el adaptador de corriente, después de utilizar el sistema y en caso de fallo de la alimentación para evitar daños el equipo.
- **NO** utilices Lumea directamente cerca de o encima de ningún implante activo, como:
 - marcapasos;
 - neuroestimulador;
 - bombas de insulina.

Comprueba el manual de cada implante activo para determinar la distancia segura respecto a otros dispositivos eléctricos.

- **NO** lleves el cable del adaptador de corriente alrededor del cuello para evitar estrangulaciones.
- **NO** utilices Lumea si tus capacidades físicas, sensoriales o mentales están disminuidas, ya que esto podría dar lugar a un uso incorrecto.
- **NO** utilices Lumea, incluido el cable del adaptador de corriente, a menos de 30 cm de dispositivos wifi o Bluetooth (equipos portátiles de comunicaciones por radiofrecuencia) o de smartphones, ya que pueden provocar el funcionamiento incorrecto del sistema.
- **NO** utilices Lumea cerca de otros equipos ni apilado con otros equipos. Esto puede dar lugar a un funcionamiento incorrecto.
- **NO** dejes Lumea sin vigilancia mientras esté encendido para evitar riesgos de incendio.
- **MANTÉN** Lumea fuera del alcance de los niños. Asegúrate de que los niños no jueguen con este dispositivo.
- **SIEMPRE** asegúrate de que el adaptador de corriente esté conectado a una toma de corriente bien instalada y en buen estado de funcionamiento para evitar riesgos de incendio.

Precauciones

Seguridad térmica: para evitar dolor, enrojecimiento de la piel o quemaduras

- **NO** empieces a utilizar Lumea ni vuelvas a utilizarlo dentro de las 4 semanas siguientes a la exposición de la piel a luz solar sin protección (luz solar natural o cama de bronceado), ni dentro de las 2 semanas siguientes al bronceado artificial (cremas, sprays o pastillas). Haz una prueba en la piel antes de comenzar o reanudar el tratamiento. Consulta la sección „Probar la piel“.
- **NO** utilices Lumea con el accesorio de cuerpo o de precisión en el labio superior ni otras zonas de la cara. Utiliza solo el accesorio facial, ya que tiene un filtro adicional integrado para tratar la cara por debajo de los pómulos.
- **NO** continúes el tratamiento si experimenta dolor o alguna reacción a la piel que dure más de 24 horas. Reduce el ajuste de la intensidad de la luz o deja de utilizar Lumea.
- **NO** expongas la piel a la luz del sol sin protección cuando estés usando Lumea. Durante todo el periodo del tratamiento con luz pulsada intensa (IPL) y especialmente en las primeras 48 horas después del tratamiento protege tu piel de la luz solar con ropa o aplica productos de protección solar de no menos de SPF50 en las áreas del tratamiento no cubiertas.
- **NO** apliques pulsos de luz en el mismo punto varias veces durante un tratamiento. La superficie del accesorio debe superponerse al punto anterior de aplicación para asegurarse de aplicar pulsos en toda la zona dérmica, pero tratar la misma zona varias veces no incrementa el rendimiento.
- **NO** utilices Lumea sobre piel más oscura que la zona de tratamiento o su alrededor. Estas zonas de piel con mucha pigmentación dan lugar a un calentamiento excesivo de la piel.
Las zonas más oscuras pueden ser:
 - manchas oscuras, como lunares, verrugas, pecas grandes, marcas de nacimiento, marcas de edad o venas oscuras;
 - marcas añadidas a la piel, como tatuajes o maquillaje [permanente].
- **NO** utilices Lumea en el cuello ni en la cara de masculinos. El vello de estas zonas tiene características diferentes.
- **NO** marques la piel ni la zona de tratamiento con ningún tipo de lápiz o bolígrafo.
- **NO** utilices Lumea si hay alguna loción, gel o vello visible en la piel o en el dispositivo. Trata solo piel limpia, seca y sin vello. Asegúrate de que el dispositivo Lumea también esté limpio y seco.
- **NO** utilices Lumea si la ventanilla de salida de luz o su marco están dañados. Comprueba el dispositivo Lumea para asegurarte de que no esté dañado antes de usarlo.
- **EVITA** golpes fuertes en el dispositivo Lumea para evitar riesgos de daños en la lámpara.
- **NO** trates con una frecuencia superior a una vez cada 2 semanas.

Seguridad ocular: para evitar molestias en los ojos

- **SIEMPRE** utiliza el dispositivo Lumea en una estancia bien iluminada. Los ojos son más sensibles a la luz dispersa en condiciones de menos luz.

Seguridad general: para evitar lesiones

- **NO** utilices Lumea sobre trastornos vasculares de la piel (por ejemplo, venas varicosas).
- **ASEGÚRATE** de que el adaptador de corriente se pueda desconectar fácilmente de la toma de corriente en caso de funcionamiento incorrecto. El adaptador de corriente sirve como dispositivo de desconexión.
- **NO** compartas Lumea con otras personas por motivos higiénicos. Lumea está destinado al uso por parte de una sola persona exclusivamente.

Aviso

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con este dispositivo deberá notificarse a Philips a través de www.philips.com/support y a la autoridad competente (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) del estado miembro en el que resida el usuario.

Eficacia y riesgos del uso de Lumea

La seguridad y el rendimiento de Lumea han sido evaluados en un estudio clínico en el que participaron 94 mujeres (de 18 a 64 años de edad). Ninguno de los sujetos abandonó el estudio antes de tiempo debido a problemas relacionados con el uso de Lumea.

De las 94 participantes, 31 experimentaron uno o más efectos secundarios leves y transitorios: dolor (26), picor (8), enrojecimiento (5), foliculitis (2), sensación de quemazón (1), costras superficiales (1) e hinchazón (1).

Resultados después de 4 tratamientos realizados cada 2 semanas:

- 75 mujeres recibieron tratamientos en el labio superior y alcanzaron una reducción del 61,1 % del vello.
- 76 mujeres recibieron tratamientos en las axilas y alcanzaron una reducción del 60,6 % del vello.
- 77 mujeres recibieron tratamientos en la zona del biquini y alcanzaron una reducción del 61,9 % del vello.
- 76 mujeres recibieron tratamientos en las piernas y alcanzaron una reducción del 93,1 % del vello.

35 mujeres completaron 8 tratamientos adicionales de retoque (uno cada 4 semanas) y alcanzaron el 67,0 % de reducción del vello en todas las zonas tratadas.

Efectos secundarios posibles del tratamiento IPL

La tabla siguiente muestra los efectos secundarios conocidos que pueden surgir al seguir un tratamiento con dispositivo de IPL.

Efectos secundarios frecuentes	¿Qué se observa?	¿Cuánto dura y cómo se puede paliar?
Dolor/sensación de incomodidad	Dolor local o molestias en la zona tratada durante o después del tratamiento	Si el tratamiento resulta doloroso o molesto, reduzca el ajuste de intensidad de la luz o deje de utilizar Lumea. El dolor o las molestias después del tratamiento pueden durar hasta 1 semana.
Sensación de picor	Picor en la zona tratada	Por lo general, estas reacciones se solucionan al cabo de unas horas, pero pueden durar hasta 1 semana. Puedes refrescar la zona con hielo o con un paquete frío.
Sensación de calor/quemadura	Sensación local de calor o quemadura en la zona tratada	Por lo general, esta reacción se soluciona al cabo de unas horas, pero puede durar hasta 1 día. Puedes refrescar la zona con hielo o con un paquete frío. Un enrojecimiento de la piel durante más de 1 día es un efecto secundario poco frecuente de la IPL y un signo de quemadura de la piel. Espera a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento. Asegúrate de utilizar una intensidad de luz menor en los siguientes tratamientos.
Enrojecimiento de la piel (eritema)	Enrojecimiento sin un límite claro en la zona tratada	

Efectos secundarios poco frecuentes	¿Qué se observa?	¿Cuánto dura y cómo se puede paliar?
Hinchazón (edema)	La hinchazón alrededor de los folículos del vello aparece en forma de protuberancias en la zona tratada, a veces acompañadas de enrojecimiento.	Por lo general, esta reacción se soluciona al cabo de unas horas, pero puede durar hasta 1 semana. Puedes refrescar la zona con hielo o con un paquete frío.
Sequedad en la piel	La piel se ve rugosa y descamada en la zona tratada.	Por lo general, esta reacción dura entre 1 día y 1 mes. Se puede aplicar una crema hidratante no perfumada en la zona tratada.
Quemaduras y ampollas	Enrojecimiento extenso en la piel, hinchazón y, posiblemente, ampollas, todo acompañado de dolor	Estas reacciones pueden durar entre 1 día y 1 mes y pueden necesitar tratamiento médico o medicación. Recomendamos consultar con un médico. Espera a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento.
Costra superficial	Zona parda muy bien definida con costra que se puede producir en las pieles de tono más oscuro	Asegúrate de utilizar una intensidad de luz menor en los siguientes tratamientos.
Foliculitis	Hinchazón y enrojecimiento alrededor de los folículos del vello, acompañada de picor o de la aparición de pústulas	La foliculitis puede necesitar tratamiento médico o medicación. Recomendamos consultar con un médico. La foliculitis puede durar de varios días a varias semanas. Espera a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento. Asegúrate de utilizar una hoja de afeitar limpia al afeitarte antes del tratamiento.

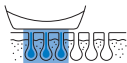
Efectos secundarios poco frecuentes	¿Qué se observa?	¿Cuánto dura y cómo se puede paliar?
Cambios de pigmentación/ decoloración de la piel	La piel de la zona tratada se ve más oscura o más clara que la piel a su alrededor.	Por lo general, esta reacción dura varias semanas y, en casos raros, hasta un año. No trates estas zonas hasta que los cambios pigmentarios o la decoloración de la piel hayan desaparecido y la piel haya vuelto a su tono normal. Asegúrate de utilizar una intensidad de luz menor en los siguientes tratamientos.
Infección en la piel	Aparece como piel inflamada. Este efecto secundario puede aparecer después de una quemadura en la piel u otras lesiones.	La infección de la piel requiere tratamiento médico o medicación. Recomendamos consultar con un médico. No tratar encima de infecciones de la piel.
Cicatrices	Se puede producir una cicatriz como efecto secundario de una quemadura o una infección de la piel.	Es importante consultar con el médico si se produce una quemadura o foliculitis para prevenir la formación de una cicatriz. No tratar sobre tejido cicatricial.
Brote de herpes	Pequeñas ampollas o llagas abiertas, por lo general cerca de los labios o de los genitales, experimentadas por usuarios infectados por el virus Herpes Simplex	Por lo general, un brote dura entre varios días y semanas y se puede acortar tomando medicamentos antivíricos recetados por un médico.
Dolor de cabeza e imágenes persistentes	Las personas sensibles pueden experimentar dolor de cabeza o imágenes persistentes cuando el parpadeo de luz alcanza los ojos.	Por lo general, estas reacciones duran entre unos minutos y varias horas. Para evitarlas, asegúrate de utilizar Lumea en una estancia bien iluminada y presionar el dispositivo firmemente contra la piel antes de emitir el parpadeo.

La eliminación del vello con luz pulsada intensa puede provocar un aumento del crecimiento del vello en algunas personas. Las zonas de riesgo en el cuerpo incluyen la mandíbula y la zona por encima de los pómulos en las mujeres y la parte superior de la espalda y los hombros entre los hombres. Según los datos actuales, el mayor riesgo de que se produzca esta respuesta se plantea en mujeres con ascendencia mediterránea, de Oriente Medio o del sur de Asia.

¿Qué es IPL?



Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.



1. IPL se refiere Intense Pulsed Light en inglés, que significa luz pulsada intensa

Pulsos suaves de luz se absorben en las raíces del vello.



2. Estos pulsos de luz hacen que los folículos entre en una fase de reposo

El vello cae de forma natural y su crecimiento se reduce a un número determinado de meses.



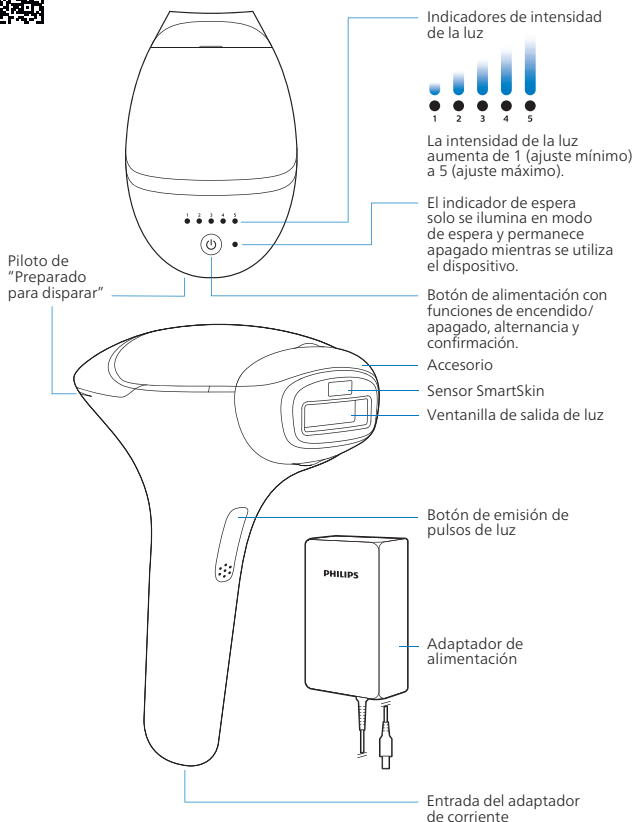
3. El vello no crece continuamente; crece por ciclos

No todo el vello está en fase de crecimiento al mismo tiempo. Puesto que la IPL solo es eficaz sobre el vello en crecimiento activamente, es importante repetir los tratamientos tal como se indica.

Vista general de Lumea



Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.

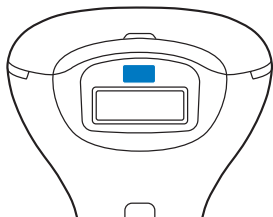


No se muestra:

- Paño de limpieza
- Bolsa de belleza o bolsita de belleza premium o caja de belleza de lujo

Sensor SmartSkin

El sensor SmartSkin determina el tono de piel y ayuda a seleccionar un ajuste cómodo iluminando uno de los indicadores de intensidad de la luz de la parte superior del dispositivo. También impide tratar zonas de piel demasiado oscuras para que el uso sea seguro.



Piloto de "Preparado para disparar"

El piloto de "Preparado para disparar" de color blanco indica que hay un buen contacto con la piel y el dispositivo Lumea está listo para emitir pulsos.

Si el piloto de "Preparado para disparar" es de color naranja, significa que la zona de la piel es demasiado oscura para tratarla. Trata una zona del cuerpo con un tono más claro.



Tecnología SenseIQ

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

Tecnología SenseIQ para un tratamiento de depilación personalizado. Nuestra combinación exclusiva de:

- Sensores SmartSkin que miden el tono de tu piel y te ayudan a seleccionar el ajuste adecuado para un tratamiento cómodo.
- Accesorios exclusivos diseñados para adaptarse a cada curva de tu cuerpo.
- Aplicación Philips Lumea IPL para facilitar con tu rutina de tratamiento.

Accesorios



Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.

Lumea viene con distintos accesorios para distintas zonas del cuerpo. Selecciona el accesorio adecuado para la zona que vas a tratar.

	Tipo de accesorio	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1934	BR1935	BR1936	BR1937	BR1938	BR1939	BR1981	BR1982	BR1983	BR1984
	Accesorio para el cuerpo - tamaño de ventana máximo; - diseño curvado hacia dentro para cubrir eficazmente y tratar las zonas debajo del escote.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Accesorio facial - tamaño mínimo de ventana para tratar con precisión por debajo de los pómulos; - diseño pequeño y plano; - filtro adicional integrado para tratar la cara por debajo de los pómulos. ⚠ NO utilices Lumea en el cuello ni en la cara masculinos. El vello de estas zonas tiene características diferentes. Consejo: Coloque la lengua entre el labio superior y los dientes o hinche las mejillas para facilitar el tratamiento.			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Accesorio de precisión - tamaño de ventana mediano; - diseño curvado hacia fuera para usarlo de forma precisa y eficaz en las zonas del bikini y las axilas.							✓	✓	✓	✓				
	Accesorio de precisión para la zona del bikini - tamaño de ventana mediano; - diseño curvado hacia fuera para usarlo de forma precisa y eficaz en las zonas del bikini.											✓	✓	✓	✓
	Accesorio de precisión para las axilas - tamaño de ventana mediano; - diseño curvado hacia fuera para usarlo de forma precisa y eficaz en la zona de las axilas.											✓	✓	✓	✓

Modos de tratamiento



Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.

Lumea tiene dos modos de tratamiento para un uso más cómodo en las diferentes zonas del cuerpo.



Deslizamiento y pulso

Para las zonas más grandes (piernas), mantén pulsado el botón de emisión de pulsos mientras deslizas Lumea por la piel. Lumea emite pulsos continuamente hasta que sueltes el botón o hasta que se pierda el buen contacto con la piel.



Paso y pulso

En zonas pequeñas del cuerpo (bikini, axila), coloca Lumea encima de la piel y pulsa el botón de emisión de pulso. Separa Lumea de la piel y colócala junto al punto tratado previamente. Vuelve a pulsar el botón de emisión de pulsos para generar otro pulso.

Guía de tratamiento

Lee las instrucciones importantes de seguridad en el manual del usuario para comprobar si el tratamiento con Lumea es adecuado para tu caso, de modo que puedas aprovechar al máximo el dispositivo.

Antes del tratamiento



1. Preparación para el tratamiento

Quita el vello; asegúrate de que la piel esté limpia y seca.



2. Prueba la piel

Busca un ajuste cómodo.



3. Espera 24 h para ver si hay reacciones en la piel.

Tratamiento



4. Realiza un tratamiento



5. Limpia y guarda



6. Planifica los siguientes tratamientos

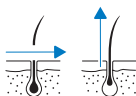


Escanea el código QR y visualiza los vídeos paso a paso para obtener orientación sobre cómo se realiza el tratamiento con Lumea, junto con vídeos generales acerca del dispositivo Lumea.

Preparación para el tratamiento



Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.



1. Elimina el vello

Depila con cera o depilador o afeita el vello antes de utilizar Lumea. Haz un tratamiento antes de que el vello nuevo sea visible en la piel. Si decides depilarte con cera, espera 24 horas antes de usar Lumea.



2. Piel limpia y seca

La piel debe estar libre de agua, aceite, crema o loción corporal.



3. Elija el accesorio adecuado y comprueba que Lumea no tenga daños ni suciedad

-  **SIEMPRE** revisa Lumea antes de utilizar el sistema. No utilices Lumea ni el adaptador de corriente si están dañados. Sustituya siempre las piezas dañadas por repuestos originales.
-  **NO** utilice Lumea si hay alguna loción o gel en la piel o en Lumea. Trate solo piel limpia y seca. Asegúrate de que el dispositivo Lumea también esté limpio y seco.

Prueba la piel



Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.

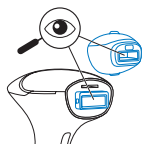
⚠ NO empieces a utilizar Lumea ni vuelvas a utilizarlo dentro de las 4 semanas siguientes a la exposición de la piel a luz solar sin protección (luz solar natural o cama de bronceado), ni dentro de las 2 semanas siguientes al bronceado artificial (cremas, sprays o pastillas).

Antes del primer tratamiento sobre cada parte del cuerpo o después de exponer la piel a la luz del sol sin protección, prueba la reacción de tu piel y encuentra el ajuste adecuado para el tratamiento.

Se recomienda utilizar Lumea lejos de la luz directa del sol. La luz solar puede afectar al sensor SmartSkin.

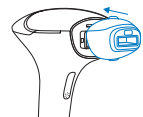
1. Siga los pasos de la sección "Preparación para el tratamiento"

2. Revise el dispositivo Lumea para comprobar si presenta daños o suciedad



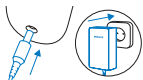
3. Coloque el accesorio adecuado

Encaje en el accesorio para la zona que vaya a tratar.



4. Enchufe el dispositivo

Conecte Lumea a la toma de corriente.



5. Pulsa el botón de alimentación

Los 5 indicadores de intensidad de la luz sobre el botón de encendido se iluminan continuamente de izquierda a derecha y al revés hasta que coloque Lumea encima de la piel.



6. Coloque Lumea sobre la piel

Debe quedar a ras de la piel.





7. Determine el ajuste de intensidad de la luz

Uno de los indicadores de intensidad de la luz se volverá de color blanco para indicar el ajuste propuesto para usted. El ajuste se selecciona automáticamente después de 5 segundos. Nota: Si el piloto de "Preparado para disparar" parpadea en color naranja, es posible que la piel sea demasiado oscura para tratarla. Consulte el capítulo "Resolución de problemas".



8. Busca un ajuste cómodo

Vuelva a colocar Lumea sobre la piel.

El piloto de "Preparado para disparar" se debe encender en color blanco.



Pulse el botón de emisión de pulsos de luz 1 vez. Si la pulsación de luz resulta cómoda puede aumentar el ajuste. Si siente dolor, reduzca el ajuste. Cambie entre los ajustes pulsando el botón de encendido.

Cambie el ajuste, mueva Lumea al punto siguiente y vuelva a emitir un pulso. Repita la operación hasta que encuentre el ajuste más elevado que sea cómodo.



9. Apagar y desenchufar



NO toques la ventanilla de salida de luz durante el uso ni directamente después, ya que esta parte se calienta mucho. Después del uso, desconecta Lumea y el adaptador de corriente y deja que se enfríen durante 15 minutos antes de limpiarlos y guardarlos.

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos. Desconecte Lumea y el adaptador de corriente de la toma de corriente. Deje que Lumea se enfríe.



10. Limpia todas las piezas de Lumea después de usarlas

Es importante limpiar todas las piezas de Lumea. Los residuos, como vello, sudor o suciedad, se pueden acumular como resultado de la aplicación de pulsos y provocar reacciones si no se limpian. Siga los pasos de la sección "Limpiar y guardar".



11. Espere 24 horas y compruebe si la piel muestra alguna reacción

Si no se producen reacciones cutáneas después de 24 horas, comienza el tratamiento con el ajuste más alto que te resulte cómodo. Si el ajuste más alto que te resulte cómodo da lugar a una reacción cutánea, elige un ajuste de menor intensidad que no provoque ninguna reacción de la piel. Si no has probado un ajuste de menor intensidad, repite la prueba de la piel.

Realiza un tratamiento



Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.

Prueba la reacción de la piel después de tratar una nueva zona del cuerpo o de exponer la piel a la luz del sol sin protección.

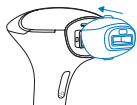
1. Siga los pasos de la sección "Preparación para el tratamiento"

2. Revise el dispositivo Lumea para comprobar si presenta daños o suciedad



3. Coloque el accesorio adecuado

Encaje en el accesorio para la zona que vaya a tratar.



4. Prepárate con comodidad

Antes de comenzar el tratamiento, ponte cómoda.

Se recomienda utilizar Lumea lejos de la luz directa del sol. La luz solar puede afectar al sensor SmartSkin.

5. Enchufa el dispositivo. Pulsa el botón de alimentación

Los 5 indicadores de intensidad de la luz sobre el botón de encendido se iluminan continuamente de izquierda a derecha y al revés hasta que coloque Lumea encima de la piel.



6. Selecciona el ajuste

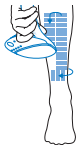
Pulsa el botón de encendido para cambiar entre los ajustes y seleccionar el más elevado que te resulte cómodo y no haya provocado ninguna reacción en la piel.



7. Inicia el tratamiento

Coloca Lumea sobre la piel. El piloto de "Preparado para disparar" se debe encender en color blanco.

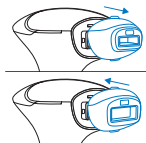




8. Emite un pulso. A continuación, desplaza

⚠ NO continúes el tratamiento si experimentas dolor. Reduce el ajuste de la intensidad de la luz o deja de utilizar Lumea.

NO apliques pulsos de luz en el mismo punto varias veces durante un tratamiento. La superficie del accesorio debe superponerse al punto anterior de aplicación para asegurarse de aplicar pulsos en toda la zona dérmica, pero tratar la misma zona varias veces no incrementa el rendimiento. Pulsa el botón de emisión de pulsos de luz. Pasa a un punto adyacente y vuelve a aplicar otro pulso de luz.



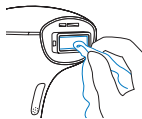
9. Trata otra zona del cuerpo

⚠ NO empieces a utilizar Lumea ni vuelvas a utilizarlo dentro de las 4 semanas siguientes a la exposición de la piel a luz solar sin protección (luz solar natural o cama de bronceado), ni dentro de las 2 semanas siguientes al bronceado artificial (cremas, esprays o pastillas). Haz una prueba en la piel antes de comenzar o reanudar el tratamiento. Consulta la sección "Probar la piel". Si quieres tratar otra zona del cuerpo, asegúrate de seleccionar el accesorio adecuado y empezar de nuevo en el paso 1. Si vas a tratar una zona del cuerpo por primera vez o después de exponerte a la luz del sol sin protección, asegúrate de hacer una prueba en la piel. Espera 24 horas y comprueba si la piel muestra alguna reacción.



10. Terminado. Apaga y desenchufa

⚠ NO toques la ventanilla de salida de luz durante el uso ni directamente después, ya que esta parte se calienta mucho. Después del uso, desconecta Lumea y el adaptador de corriente y deja que se enfríen durante 15 minutos antes de limpiarlos y guardarlos. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos. Desconecte Lumea y el adaptador de corriente de la toma de corriente. Deje que Lumea se enfríe.



11. Limpia todas las piezas de Lumea después de usarlas

Es importante limpiar todas las piezas de Lumea. Los residuos, como vello, sudor o suciedad, se pueden acumular como resultado de la aplicación de pulsos y provocar reacciones si no se limpian. Siga los pasos de la sección "Limpiar y guardar".



12. Programa el siguiente tratamiento

Sigue los pasos de la sección "Planifica los siguientes tratamientos".

Limpia y guarda

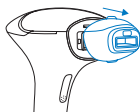


Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.



1. Apaga, desenchufa y deja enfriar el dispositivo Lumea

⚠ NO toques la ventanilla de salida de luz durante el uso ni directamente después, ya que esta parte se calienta mucho. Después del uso, desconecta Lumea y el adaptador de corriente y deja que se enfríen durante 15 minutos antes de limpiarlos y guardarlos.



2. Desconecta el accesorio

Tira suavemente para extraerlo.



3. Humedece ligeramente el paño de limpieza de Lumea

⚠ NO utilices Lumea en un entorno húmedo.

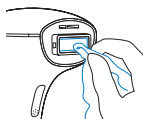
NO dejes que entre agua en Lumea.

Humedece el paño suave de limpieza de Lumea con unas gotas de agua.



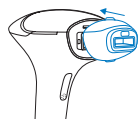
4. Limpia los accesorios

Limpia cada pieza del accesorio utilizado, incluidos los reflectores metálicos.



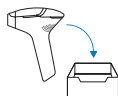
5. Limpia la ventana de salida de luz

Asegúrate de que no haya suciedad, residuos ni humedad restantes en la superficie de la ventana de salida de luz.



6. Conecta un accesorio

Asegúrate de que la ventana de salida de luz de Lumea quede protegida de daños instalando uno de los accesorios.



7. Almacenar

Guarda todas las piezas en el embalaje original o en la bolsa, funda o caja suministradas en un lugar seco y sin polvo.

Después del tratamiento

Después del uso, si quieres aplicar lociones, cremas, desodorantes, hidratantes o cosméticos en las zonas tratadas, consulta siempre el folleto de instrucciones del producto que quieras aplicar para asegurarte de que sea adecuado para el estado de la piel en ese momento.

Planifica los siguientes tratamientos



Lee el código QR para visualizar un vídeo breve.

Sigue el programa de tratamientos indicado.



24 horas

Fase de prueba

Antes del primer tratamiento en cada parte del cuerpo o después de exponer la piel a la luz del sol sin protección, haz una prueba de piel siguiendo los pasos de la sección “Prueba la piel”. Espera 24 horas después de la prueba en la piel antes de iniciar la fase de tratamiento.



Fase de tratamiento: 4 tratamientos quincenales

Durante la fase de tratamiento, que dura 4 tratamientos, realiza un tratamiento cada 2 semanas.

Realiza un tratamiento dentro del intervalo de 3 días antes o después de la fecha de tratamiento planificada durante la fase de tratamiento.



Fase de retoque. una vez cada 4 semanas

Después de la fase de tratamiento, utiliza Lumea una vez cada 4 semanas para mantener los resultados.

Realiza un tratamiento dentro del intervalo de 4 días antes o después de la fecha de tratamiento planificada durante la fase de retoque.

Nota: Si te saltas un tratamiento, consulta el capítulo “Resolución de problemas” para obtener orientación. Si te desvías del programa de tratamientos, es posible que no alcances los resultados deseados.

Resolución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que pueden surgir al usar Lumea o si te desvías del programa de tratamientos. Si no puedes resolver el problema con la información siguiente, visita www.philips.com/support para consultar una lista de preguntas frecuentes o comunícate con el Servicio de Atención al Cliente de tu país.

Problemas frecuentes al utilizar Lumea:

Problema

Lumea no parpadea / el piloto de "Preparado para disparar" se vuelve de color naranja y empieza a parpadear.

El dispositivo Lumea produce un olor extraño durante la emisión de pulsos.

Los indicadores de intensidad de la luz de la parte superior del dispositivo Lumea parpadean y el piloto de "Preparado para disparar" parpadea en color naranja.

Solución

1. Es posible que tu piel sea demasiado oscura. Comprueba las tablas de tono de piel / color del vello dentro de la portada de este folleto.
2. Asegúrate de que el accesorio esté bien conectado a la parte delantera del dispositivo Lumea.
3. Asegúrate de que haya contacto completo con la piel durante al menos 5 segundos. En algunas zonas (sensibles o con huesos más pronunciados), lograr un buen contacto con la piel puede ser difícil. No debería poder entrar luz entre Lumea y la piel. Intenta recolocar el dispositivo Lumea.
4. Asegúrate de pulsar el botón de emisión de pulsos del mango interior para tratar una zona de la piel.

1. Asegúrate de haber quitado todo el vello de la zona que quieras tratar antes de utilizar el dispositivo Lumea. El vello quemado puede provocar olores.
2. Asegúrate de que la piel esté limpia y seca antes de iniciar el tratamiento.
3. Asegúrate de que el dispositivo Lumea y sus accesorios estén limpios y secos antes de iniciar el tratamiento. Los residuos, como vello, sudor o suciedad, se pueden acumular como resultado de la aplicación de pulsos y provocar reacciones si no se limpian.

1. Lumea está en modo de error. Pulsa el botón de alimentación durante más de 2 segundos; Lumea debería volver al estado de espera. O bien desconecta Lumea de la alimentación principal; se debería apagar.
2. Espera 5 minutos. Lumea volverá automáticamente al estado de reposo después de 5 minutos sin más intervención.

Qué puedes hacer si te desvías del programa de tratamientos:

Fase	Problema	Solución
Fase de tratamiento	Tratamiento omitido. <i>He hecho el tratamiento más de 3 días después de la fecha de tratamiento planificada originalmente.</i>	Intenta mantenerte más cerca de la fecha de tratamiento. Puedes continuar con el programa planificado originalmente. Puedes añadir a la fase de tratamiento un tratamiento adicional cada dos semanas. Si te desvías del programa de tratamientos, es posible que no alcances los resultados deseados.
	Último tratamiento quincenal <i>He terminado la fase de tratamiento, pero creo que no he obtenido los resultados esperados.</i>	Puedes optar por añadir un tratamiento quincenal adicional a la fase de tratamiento, pero los resultados indicados se basan en el programa de tratamiento indicado y los resultados individuales pueden variar.
Fase de retoque	Fuera de la ventana de tratamiento. <i>No he hecho del tratamiento dentro de los 4 días próximos a la fecha de tratamiento programada.</i>	Intenta seguir el programa correcto. Si te desvías del programa de tratamientos, es posible que no alcances los resultados deseados. Puedes continuar el programa planificado originalmente o volver a iniciar la fase de tratamiento, pero los resultados indicados se basan en el programa de tratamiento indicado y los resultados individuales pueden variar.

Información adicional

Reciclaje



- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

El reglamento REACH de la UE 1907/2006 exige a Philips proporcionar información sobre el contenido químico en sustancias extremadamente preocupantes (SEP) si están presentes en el artículo correspondiente con una concentración superior al 0,1 % en peso. Puedes consultar la información sobre estas sustancias en los productos de Philips en el sitio web de REACH de Philips: www.philips.com/REACH.

Compatibilidad electromagnética

Este producto se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple la norma IEC 60601-1-2 sobre compatibilidad electromagnética (CEM) como dispositivo de clase B conforme a CISPR 11. Los niveles de prueba se indican en las tablas adjuntas. Solo el adaptador de corriente suministrado con Lumea se debe utilizar con el dispositivo.

Guía y declaración del fabricante sobre emisiones e inmunidad electromagnéticas

El dispositivo Lumea está pensado para su empleo en el entorno electromagnético que se indica aquí. El usuario del dispositivo debe asegurarse de que se usa en ese tipo de entorno con el fin de evitar un funcionamiento inadecuado.

Emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético -- guía
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	Lumea no utiliza energía de RF para su funcionamiento previsto. Por consiguiente, sus emisiones RF son muy bajas y no son susceptibles de causar interferencias con equipo electrónico cercano.
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B	El dispositivo Lumea es adecuado para el uso en entornos residenciales y en establecimientos conectados directamente a una red de suministro de baja tensión como las instaladas en edificios residenciales.
Emisiones de armónicos IEC 61000-3-2	Clase A	
Emisiones de fluctuaciones / parpadeo de tensión IEC 61000-3-3	Cumple	

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba de inmunidad	Entorno electromagnético -- guía
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contacto ±15 kV aire	Los suelos pueden ser una fuente de electricidad estática. Si el aire es muy seco (<20 % HR), se recomienda al usuario utilizar Lumea en una estancia con suelo de cemento o de madera (en lugar de hacerlo en una estancia con suelo sintético).
Campos EM de RF radiada IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM a 1 kHz	Lumea es inmune frente a dispositivos de comunicaciones inalámbricas por RF como smartphones, dispositivos wifi o Bluetooth a una distancia de 30 cm o más. Evite una distancia más próxima, ya que podría dar lugar a un funcionamiento inadecuado.
Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas por RF IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Campos magnéticos a la frecuencia de alimentación NOMINAL IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz o 60 Hz	
Campos magnéticos de proximidad IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, modulación de pulsos 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, modulación de pulsos 50 kHz, 7,5 A/m	
Transiciones rápidas/ráfagas eléctricas IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz de frecuencia de repetición	La calidad de la red eléctrica debe ser la normal en un entorno comercial o residencial.
Picos de tensión IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV de línea a línea	
Perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF IEC 61000-4-6	3 V r.m.s. antes de aplicar la modulación 0,15 MHz – 80 MHz 6 V r.m.s. antes de aplicar la modulación en las bandas de radio ISM y para aficionados entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 kHz	
Caídas de tensión, interrupciones cortas, variaciones de tensión en las líneas de entrada de la red eléctrica IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 ciclos a 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315° 0 % UT; 1 ciclo y 70 % UT; 25/30 ciclos, monofásico a 0° 0 % UT; 250/300 ciclos	La calidad de la red eléctrica debe ser la normal en un entorno comercial o residencial. Si se interrumpe la alimentación, Lumea se apaga.

Nota: UT es la tensión de la red de CA antes de la aplicación del nivel de prueba. En el caso poco probable de que alguna función del dispositivo Lumea quede bloqueada a causa de perturbaciones generadas por otros dispositivos más allá de los niveles que se muestran en la tabla anterior, se apagará completamente y será necesario reiniciarlo con el botón de alimentación. En tal caso, asegúrate de aumentar la distancia con el otro dispositivo que provoca la alteración.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este dispositivo cumple con todas las normas y regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

Cumplimiento

Philips Lumea está diseñado conforme a las especificaciones comunes establecidas por el Reglamento de ejecución (UE) 2022/2346 de la Comisión para los grupos de productos sin finalidad médica prevista enumerados en el anexo XVI del Reglamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre los productos sanitarios. Las normas aplicadas figuran en la Declaración de conformidad y están disponibles en nuestro sitio web.

Especificaciones técnicas

El rendimiento de Lumea, descrito en la sección “Eficacia y riesgos del uso de Lumea”, está respaldado por las siguientes especificaciones técnicas:

Especificaciones eléctricas	La combinación del adaptador de corriente y Lumea se considera: EQUIPO ME de clase II
Accesorio	Pieza aplicada tipo BF La pieza aplicada (accesorio) se puede calentar durante el uso <60 °C. Si esto sucede, deja que el dispositivo se enfríe y limita la duración del contacto a menos de 1 minuto.
Modo de funcionamiento	Funcionamiento continuo
Operador previsto	El usuario es el operador previsto.
Adaptador de corriente con calificación IP	IP22
Salida de luz	
Clasificación de grupos de riesgos	Exento
Intervalo de longitudes de onda de la radiación óptica emitida	Accesorio para el cuerpo y de precisión: 520 nm - 1200 nm Accesorio facial: 590 nm - 1200 nm
Tamaño de punto	Accesorio para el cuerpo: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Accesorio de precisión: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Accesorio facial: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Exposición óptica	Ajuste 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Ajuste 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Ajuste 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Ajuste 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Ajuste 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Máxima energía óptica	Accesorio para el cuerpo: 23,0 J Accesorio de precisión: 16,8 J Accesorio facial: 11,2 J

Homogeneidad óptica	Máx. ± 30 % desviación de la exposición óptica media en la zona de tratamiento
Secuencia de los pulsos	Un solo pulso, para todos los ajustes
Intervalo de pulsos	1,0 - 2,4 s, para todos los ajustes
Anchura de pulso	1,25 $\pm$ 0,4 ms (FWHM)
Condiciones de almacenamiento y transporte	Lumea funcionará con un USO NORMAL con arreglo a sus especificaciones después de transportarse o almacenarse en las condiciones ambientales siguientes: - intervalo de temperatura de -25 °C a 70 °C; y - humedad relativa hasta 95 %, sin condensación; y - intervalo de presión atmosférica de entre 700 hPa y 1060 hPa. Si el dispositivo se ha almacenado en un ambiente frío o caliente, ponlo en un ambiente con una temperatura de 20 °C durante 30 minutos para que alcance una temperatura que esté dentro de las condiciones de uso (entre 5 °C y 40 °C) antes de usarlo.
Condiciones de funcionamiento	Lumea cumple sus especificaciones cuando se utiliza para un USO NORMAL en las condiciones ambientales siguientes: - intervalo de temperatura de 5 °C a 40 °C; - intervalo de humedad relativa del 15 % al 90 % RH sin condensación; y - intervalo de presión atmosférica de entre 700 hPa y 1060 hPa.
Adaptador de alimentación	
Entrada del adaptador de corriente	100 V-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Salida del adaptador de corriente	19,5 V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Eficiencia activa media	$\geq 88,0$ %
Eficiencia con carga baja (10%)	$\geq 79,0$ %
Consumo de energía sin carga	<0,21 W
Peso del dispositivo	Adaptador de corriente ~ 310 g Pieza de mano ~ 430 g
Tamaño del dispositivo	Adaptador de corriente ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Pieza de mano ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Vida útil	5 años, teniendo en cuenta el programa de tratamientos con Lumea y 14 tratamientos de cuerpo entero al año. Para la duración de 5 años, la salida de luz efectiva está verificada.
Materiales	
Carcasa	PC (polycarbonato), ABS (acrilonitrilo-butadieno-estireno), PA (poliamida)
Cable	TPE (elastómero termoplástico)

Garantía y asistencia

Philips ofrece 2 años de garantía. Se aplican ciertas excepciones a la garantía. Esta garantía no afecta a tus derechos legales como consumidor. Para obtener más información, visita www.philips.com/support o llámanos.

Explicación de los símbolos

Las señales y los símbolos de seguridad son imprescindibles para garantizar que use el producto de forma segura y correcta, y para mantenerla a salvo de posibles lesiones. A continuación, encontrará el significado de las señales y los símbolos de seguridad que pueden aparecer en la pantalla y en el manual de usuario.



IEC 60417-5333 Pieza aplicada tipo BF

Este símbolo identifica el tipo de pieza aplicada BF que cumple la norma IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Limitación de la humedad

Este símbolo indica los límites máximo y mínimo aceptables de humedad relativa durante el transporte y el almacenamiento.



ISO 7000-2621 Limitación de la presión atmosférica

Este símbolo indica los límites máximo y mínimo aceptables de presión atmosférica durante el transporte y el almacenamiento.



ISO 7000-0632 Límite de temperatura

Este símbolo indica los límites de temperatura mínima y máxima entre los que se puede almacenar, transportar o utilizar el dispositivo.



ISO 7000-0626 Mantener seco

Este símbolo indica que es necesario mantener el dispositivo seco.

IP22

Este símbolo indica la protección frente a la entrada de objetos extraños sólidos de tamaño $\geq 12,5$ mm y contra efectos nocivos debidos a la entrada de agua por goteo cuando está inclinado a 15 grados.



IEC 60417-5172 Equipo de clase II

Este símbolo indica "Equipo de clase II". El adaptador de corriente tiene doble aislamiento.



ISO 7000-3082 Fabricante

Este símbolo designa al fabricante del producto.



IEC 60417-6049 País de fabricación

Este símbolo indica el país del fabricante y la fecha de fabricación. "CC" es el código de país de dos letras.



ISO 7000-2492 Número de lote

Este símbolo indica el número de lote del fabricante.



ISO 7000-2493 Número de catálogo

Este símbolo indica el número de catálogo del fabricante.



IEC 60417-5032 Corriente alterna

Este símbolo indica: corriente alterna.



IEC 60417-5031 Corriente continua

Este símbolo indica: corriente continua.



ISO 7000-1641 Consulte las instrucciones de uso

Este símbolo indica que se deben obedecer las instrucciones de uso al utilizar el dispositivo.



ISO 7010-W017 Precaución: superficie caliente

Este símbolo avisa sobre la existencia de una superficie caliente. El color de fondo es amarillo y el color del símbolo es negro.



IEC 61558-1 Temperatura ambiente nominal máxima

Este símbolo indica la temperatura ambiente máxima a la que el transformador puede funcionar continuamente en condiciones normales de uso.



IEC 60417-5957 Para uso en interiores solamente

Significa que el dispositivo está diseñado para utilizarse en interiores.



IEC 60417-5947 Transformador de aislamiento de seguridad, a prueba de cortocircuitos

Significa que el transformador está diseñado a prueba de cortocircuitos.



IEC 60417-6190 Fuente de alimentación, modo de conmutación

Significa que el transformador se considera una unidad de fuente de alimentación conmutada (SMPS).



IEC 60417-6343 Altitud máxima

Este símbolo indica que el dispositivo está diseñado para utilizarse a una altitud máxima de 3.000 metros.



ISO 7000-3706 Uso repetido en un solo paciente

Este símbolo indica que es posible utilizar el dispositivo más de una vez en un solo usuario.



Tecnología SenseIQ

Este símbolo indica que el dispositivo está equipado con tecnología SenseIQ.



ISO/IEC 16022 Tecnología de la información - Tecnologías de identificación y captura de datos automáticas - Especificación de la simbología de código de barras de matriz de datos. La matriz de datos (código QR) se utiliza para capturar información de una forma legible por máquinas.



ISO 15223-1 Identificador único de dispositivo

Indica el identificador único de dispositivo que sirve para identificar a un producto específico.



ISO 7010-W001 Signo de advertencia general

Este símbolo significa que el usuario debe consultar las instrucciones de uso para obtener información importante para la seguridad, como contraindicaciones y advertencias. En el dispositivo, el fondo es de color amarillo y el símbolo, negro.



ISO 7000-0434A Precaución

Este símbolo significa que el usuario debe consultar las instrucciones de uso para ver avisos de información y precauciones importantes sobre seguridad.



Identifica el material del que está hecho un artículo con el fin de facilitar su reciclaje u otro reprocesamiento. Este símbolo incluye un número que identifica el código de material.



IEC 60417-5009 En espera

Este símbolo identifica el interruptor o la posición del interruptor mediante la cual se enciende el equipo o se pone en modo de espera. El símbolo también indica el control para cambiar al estado de bajo consumo o el indicador de dicho estado.



Este símbolo indica Forest Stewardship Council™. Las marcas comerciales FSC permiten al consumidor elegir los productos que apoyan la conservación forestal, ofrecen beneficios sociales y permiten que el mercado ofrezca un incentivo para una mejor gestión forestal.



IEC 60417-6352 No utilice la fuente de alimentación con el enchufe dañado

Este símbolo indica que no se debe usar el adaptador de corriente si las clavijas del enchufe están dañadas.



Símbolo que indica que "el dispositivo cumple los requisitos del Reglamento sobre los productos sanitarios 2017/745, la Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS) 2011/65/EU y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) 2012/19/EU". 0344 se refiere al número de instancia notificada respecto al Reglamento europeo sobre los productos sanitarios.



ISO 15223-1 Producto sanitario

Este símbolo indica que este es un producto sanitario.



Este símbolo indica que se trata de RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los residuos de productos eléctricos no se deben desechar con la basura doméstica sin clasificar. Por favor, recicle en los lugares adecuados. Pida consejo sobre reciclaje al distribuidor o las autoridades locales (consulte "Reciclaje").



Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support.



Este símbolo indica cómo se debe clasificar el producto o embalaje.

Kapitler

Velkommen til Lumea	70
Tiltenkt bruk	70
Viktige sikkerhetsinstruksjoner	71
Kontraindikasjoner	71
Advarsler	72
Forsiktighetsregler	74
Effektivitet og risikoer ved bruk av Lumea	75
Mulige bivirkninger ved IPL-behandling	76
Hva er IPL?	79
Oversikt over Lumea	80
SenseIQ-teknologi	81
Tilbehør	82
Behandlingsmodi	83
Din behandlingshåndbok	84
Forbered deg på behandlingen	85
Test huden din	86
Utfør en behandling	88
Rengjøring og oppbevaring	90
Etter behandlingen	91
Planlegg dine neste prosjekter	92
Feilsøking	93
Tilleggsinformasjon	95

Velkommen til Lumea

Oppnå skånsom, rask og effektiv hårreduksjon med Lumea.
Det er lett å bruke Lumea hjemme.
Er du klar til å komme i gang?



Skann med telefonkameraet eller QR-appen eller besøk www.philips.com/myIPL

Merk: I denne brukerhåndboken brukes Lumea om Philips Lumea IPL 7000-serien, 8000-serien og 9000-serien.

Tiltenkt bruk

Philips Lumea er en enhet for hjemmebruk, ment for fjerning av uønsket hår hos en enkelt bruker. Lumea kan brukes av ufaglærte personer i alderen 18–65 år med veldig lyse opp til middels brune hudtoner eller med naturlig mørkblondt, brunt, mørkebrunt og svart hår. Lumea kan brukes på kroppen og i ansiktet til kvinner* (under kinnbeinet). Lumea er en håndholdt enhet beregnet for hjemmebruk.

* Bare hvis Lumea-enheten inkluderer ansiktstilbehøret (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Er Lumea egnet for deg?

Philips Lumea egner seg ikke for alle. Sjekk hudtone- og hårfargetabellene i begynnelsen av denne brukerhåndboken og les de viktige sikkerhetsinstruksjonene nøye for å se om Lumea passer for deg.

Egnede kroppshårfarger: Behandling med Lumea er ikke effektivt på lys blondt, grått, rødt eller hvitt hår, da hår med disse fargene ikke absorberer nok lys.

Uegnede hudtoner: Du kan ikke bruke Lumea hvis du har mørkebrune til mørke hudtoner, da disse hudtonene lettere absorberer lys som kan føre til smerte, rødhet eller brannskader.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

⚠ Les **ALLTID** og følg instruksjonene nøye for å dra full nytte av bruken av Lumea og for å minimere risikoen for skader, hudreaksjoner og bivirkninger. Husk å ta vare på disse instruksjonene til fremtidig bruk.

⚠ Kontraindikasjoner

- **IKKE** bruk Lumea hvis du har hatt kjemoterapi eller strålebehandling de siste 3 månedene.
- **IKKE** bruk Lumea hvis følsomheten for smerte er redusert etter bruk av legemidler (f.eks. smertestillende midler eller bedøvende krem) eller på grunn av en medisinsk tilstand.
- **IKKE** bruk Lumea hvis du har en mørkebrun eller mørkere hudtone.
- **IKKE** bruk Lumea på mørke partier (f.eks. føflekker) i området som skal behandles.
- **IKKE** bruk Lumea hvis du er gravid eller ammer.
- **IKKE** bruk Lumea hvis du er under 18 år eller over 65 år.

Lysfølsomhet:

- **IKKE** bruk Lumea hvis huden din er ekstra følsom for lys, for eksempel fordi du:
 - har solallergi eller
 - tar visse legemidler eller urtemedisiner. Sjekk pakningsvedlegget for å se om legemiddelet du tar, kan gjøre deg mer følsom for sollys.

Medisinsk tilstand:

- **IKKE** bruk Lumea – eller rådfør deg med legen din først – hvis du har:
 - epilepsi med følsomhet overfor blinkende lys,
 - aktiv hudkreft eller en historikk med hudkreft,
 - en hudpigmenteringsforstyrrelse, f.eks. vitiligo,
 - en historikk med dårlig sårheling,
 - en immunkompromittert tilstand forårsaket av en sykdom som AIDS eller av immunsuppressive medikamenter;
 - en historikk med kollagenforstyrrelser, inkludert en historikk med dannelse av keloid (arrvev).

Advarsler

Termisk sikkerhet – for å unngå smerter, rødhet i huden eller brannskader må du

- **IKKE** bruke Lumea på lepper, nesebor, ører, hodebunn, brystvorter, små kjønnslepper, perineum, rundt anus, penis eller på pungen. Disse områdene er svært følsomme og har tynnere og mørkere hud.
- **IKKE** ta på lysutgangsvinduet under eller rett etter bruk, for denne delen blir veldig varm. Etter bruk kobles Lumea og strømadapteren fra. La dem avkjøles i 15 minutter før rengjøring og oppbevaring.
- **IKKE** bruk Lumea på en aktiv hudtilstand, da dette kan forverre tilstanden eller forårsake ytterligere smerte, rødhet eller brannskader. Hudtilstander kan være:
 - Aktive blåmerker, utslett, sår, åpne sår, arr eller solbrenthet. Vent til skaden er helt leget før du fortsetter behandlingen.
 - Aktive hudirritasjoner, betennelser eller infeksjoner. Vent til huden er helt frisk før du fortsetter behandlingen.
 - Skadet hud etter bruk av hårfjerningskremer. Vent minst 2 dager før du fortsetter behandlingen.
 - Skadet hud etter bruk av peeling, (mikro)-dermabrasjon eller hudforyngelsesmetoder. Vent minst 1 uke før du fortsetter behandlingen.

Vern av øyet – for å unngå smerter i øyene, etterbilder eller hodepine

- **IKKE** bruk Lumea i nærheten av eller på øyet, øyelokket eller øyenbrynet. Lumea må bare brukes under kinnbeina. Unngå til enhver tid å utsette øynene for lysstråling. Ta kontakt med Philips via www.philips.com/support hvis du opplever problemer.

Elektrisk sikkerhet – slik unngås elektriske støt

- **IKKE** bruk Lumea i fuktige områder (f.eks. på badet eller i nærheten av en dusj eller et svømmebasseng).
- **IKKE** la vann renne inn i Lumea.
- **IKKE** utsett Lumea for store temperaturendringer, spesielt i omgivelser med høy luftfuktighet, uten å gi Lumea tid til å akklimatisere seg i 30 minutter til omgivelsestemperaturen i rommet hvor den skal brukes (se 'Tekniske spesifikasjoner').
- **IKKE** prøv å åpne, reparere, overstyre eller endre Lumea eller strømadapteren.
- **IKKE** ta på noen av delene som er inni en skadet Lumea-enhet eller på strømadapteren.
- **IKKE** bruk annet tilbehør eller strømadaptere enn de som følger med Lumea.
- Sjekk **ALLTID** om spenningen som er angitt på strømadapteren, samsvarer med den lokale nettspenningen før du kobler til utstyret.

Generell sikkerhet – for å unngå alvorlig personskade

- Sjekk **ALLTID** Lumea før du bruker den. Ikke bruk Lumea eller strømadapteren hvis den er skadet. Bytt alltid ut en ødelagt del med en tilsvarende originaldel.
- Koble **ALLTID** fra Lumea, inkludert strømadapteren, etter bruk og i tilfelle strømbrudd for å forhindre skade på utstyret.
- **IKKE** bruk Lumea direkte eller i nærheten av aktive implantater, som for eksempel:
 - pacemaker,
 - nevrostimulator eller
 - insulinpumpe.Kontroller manualen til aktive implantater for sikker avstand til andre elektroniske enheter.
- **IKKE** bruk strømadapterledningen rundt halsen, for å unngå kvelning.
- **IKKE** bruk Lumea hvis du har reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner. Dette kan føre til feil bruk.
- **IKKE** bruk Lumea, inkludert strømadapterkabelen, nærmere enn 30 cm fra WiFi- og/eller Bluetooth-enheter (bærbart RF-kommunikasjonsutstyr) eller smarttelefoner. Dette kan føre til at Lumea ikke fungerer.
- **IKKE** bruk Lumea ved siden av eller stablet sammen med annet utstyr. Dette kan føre til feil bruk.
- **IKKE** la Lumea være uten tilsyn når den er slått på, for å unngå brannfare.
- **OPPBEVAR** Lumea utilgjengelig for barn. Barn må veiledes slik at de ikke bruker utstyret som et leketøy.
- Kontroller **ALLTID** at strømadapteren er koblet til en riktig installert og fungerende stikkontakt for å unngå brannfare.

Forsiktighetsregler

Termisk sikkerhet – for å unngå smerter, rødhet i huden eller brannskader må du

- **IKKE** start eller gjenoppta bruken av Lumea innen 4 uker etter at du har utsatt huden din for sollys (naturlig sol eller solarium) uten beskyttelse eller innen 2 uker etter kunstig soling (kremer, sprayer eller piller). Ta en hudtest før du starter/gjenopptar behandlingen, se avsnittet «Test huden din».
- **IKKE** bruk Lumea med kropps- eller presisjonstilbehøret på overleppen eller andre områder av ansiktet. Bare bruk ansiktstilbehøret, da det har et ekstra integrert filter for behandling på ansiktet under kinnbeina.
- **IKKE** fortsett behandlingen dersom du opplever smerte eller får en hudreaksjon som varer lenger enn 24 timer. Reduser innstillingen for lysintensiteten eller slutt å bruke Lumea.
- **IKKE** utsett huden for sollys uten beskyttelse når du bruker Lumea. Under hele IPL-behandlingsperioden – og særlig i de første 48 timene etter behandlingen – er det viktig at du beskytter huden mot sollys. Det kan du gjøre ved å dekke huden med klær eller ved å smøre solkrem med solfaktor 50 eller høyere på behandlede områder som ikke er tildekket.
- **IKKE** lys opp det samme stedet flere ganger under en behandling. Overflaten på tilbehøret skal overlappe det forrige punktet for å sikre at du belyser hele hudområdet. Du kan ikke øke ytelsen ved å behandle det samme området flere ganger.
- **IKKE** bruk Lumea på hud som er mørkere enn det omkringliggende behandlingsområdet. Hvis du prøver å behandle disse områdene med høy pigmentering kan huden blir for varm.
Mørkere områder kan inkludere:
 - mørke flekker som føflekker, vorter, store fregner, fødselsmerker, aldersflekker eller mørke årer,
 - merker som er lagt til huden, som f.eks. tatoveringer eller (permanent) sminke.
- **IKKE** bruk Lumea på ansiktet og halsen til menn. Hårene på disse områdene kan ha andre særtrekk.
- **IKKE** merk huden/behandlingsområdet med en blyant eller penn, uansett type.
- **IKKE** bruk Lumea hvis det er noen slags krem, gel eller synlig hår på huden eller på enheten. Behandle kun hud som er ren, tørr og hårfri. Påse at Lumea også er ren og tørr.
- **IKKE** bruk Lumea hvis utgangsvinduet for lys eller rammen rundt det er skadet. Sjekk Lumea for skade før bruk.
- **IKKE** utsett Lumea for kraftige støt, for det kan skade lampen.
- **IKKE** behandle oftere enn én gang hver 2. uke.

Vern av øyet – for å unngå ubehag i øynene

- Bruk **ALLTID** Lumea i et godt opplyst rom. Øynene dine er mer følsomme for strølys under mørkere forhold.

Generell sikkerhet – for å unngå personskade

- **IKKE** bruk Lumea over karlesjoner i huden (f.eks. åreknuter).
- **PÅSE** at strømadapteren lett kan kobles fra stikkontakten i tilfelle en feilfunksjon. Strømadapteren betraktes som en frakoblingsenhet.
- Av hygieniske grunner bør du **IKKE** dele Lumea med andre personer. Lumea er laget for å brukes av bare én person.

Merknad

Enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forbindelse med denne enheten, skal rapporteres til Philips via www.philips.com/support og til den kompetente myndigheten (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) i landet der brukeren er hjemmehørende.

Effektivitet og risikoer ved bruk av Lumea

Sikkerheten og ytelsen til Lumea er testet i en klinisk studie med 94 kvinner (i alderen 18–64 år). Ingen av forsøkspersonene forlot studien tidlig på grunn av problemer knyttet til bruk av Lumea.

Av de 94 forsøkspersonene opplevde 31 en eller flere milde og forbigående bivirkninger: smerte (26), kløe (8), rødhet (5), follikulitt (2), brennende følelse (1), overfladisk skorpedannelse (1) og hevelse (1).

Resultater etter 4 behandlinger annenhver uke:

- 75 kvinner fikk behandlinger på overleppen og oppnådde opptil 61,1 % hårreduksjon.
- 76 kvinner fikk behandlinger i armhulen og oppnådde opptil 60,6 % hårreduksjon.
- 77 kvinner fikk behandlinger i bikiniområdet og oppnådde opptil 61,9 % hårreduksjon.
- 76 kvinner fikk behandlinger på beina og oppnådde opptil 93,1 % hårreduksjon.

35 kvinner fullførte 8 ekstra etterbehandlinger (én gang hver 4. uke) og oppnådde opptil 67,0 % hårreduksjon over alle behandlede områder.

Mulige bivirkninger ved IPL-behandling

Tabellen nedenfor viser kjente bivirkninger som kan oppstå etter behandling med IPL-enheter.

Vanlige bivirkninger	Hva blir observert?	Hvor lenge varer det, og hva kan hjelpe?
Smerte/ubehag	Lokal smerte eller ubehag på det behandlede området under eller etter behandlingen	Hvis behandlingen føles smertefull/ubehagelig, må du redusere innstillingen for lysintensiteten eller slutte å bruke Lumea. Smerte eller ubehag etter behandling kan vare i opptil 1 uke.
Kløe	Opplevd kløe i det behandlede området	Disse reaksjonene går vanligvis over i løpet av noen timer, men kan vare i opptil 1 uke. Du kan avkjøle området med et kuldeomslag.
Varm/brennende følelse	Lokal varm eller brennende følelse på det behandlede området	Denne reaksjonen går vanligvis over i løpet av noen timer, men kan vare i opptil 1 dag. Du kan avkjøle området med et kuldeomslag.
Rødhet i huden (erytem)	Rødhet uten en klar kant i det behandlede området	Rødhet i huden som varer lenger enn 1 dag, er en uvanlig bivirkning av IPL og et tegn på en forbrenning. Vent med neste behandling til huden har grodd helt. Pass på at du bruker en lavere lysintensitet ved fremtidige behandlinger.

Uvanlige bivirkninger	Hva blir observert?	Hvor lenge varer det, og hva kan hjelpe?
Hevelse (ødem)	Hevelse rundt hårsekkene vises som kuler på det behandlede området, noen ganger ledsaget av rødhet.	Denne reaksjonen går vanligvis over i løpet av noen timer, men kan vare i opptil 1 uke. Du kan avkjøle området med et kuldeomslag.
Tørr hud	Huden virker ru og flassende i behandlingsområdet.	Denne reaksjonen varer vanligvis mellom 1 dag og 1 måned. Du kan bruke en luktfri fuktighetskrem på det behandlede området.
Brannskader og blemmer	Utstrakt hudrødhet, hevelse og muligens blemmer, ledsaget av smerte	Disse reaksjonene kan vare mellom 1 dag og 1 måned og kan kreve medisinsk behandling eller medisiner. Vi anbefaler at du kontakter lege. Vent med neste behandling til huden har grodd helt. Pass på at du bruker en lavere lysintensitet ved fremtidige behandlinger.
Overfladisk skorpe	Et skarpt definert brunaktig og skorpeaktig område som kan forekomme på mørkere hudtoner	
Follikulitt	Hevelse og rødhet rundt hårsekkene ledsaget av kløe og/eller dannelse av verkeblemmer.	Follikulitt kan kreve medisinsk behandling eller medisiner. Vi anbefaler at du kontakter lege. Follikulitt kan vare fra flere dager til flere uker. Vent med neste behandling til huden har grodd helt. Pass på at du bruker et rent barberblad når du barberer deg før behandling.
Pigmentforandringer/misfarging av huden	Huden på det behandlede området virker mørkere eller lysere enn den omkringliggende huden.	Denne reaksjonen varer vanligvis flere uker og i sjeldne tilfeller opptil ett år. Ikke behandle områder med pigmentforandringer/hudmisfarging før huden din har fått tilbake sin normale hudtone. Pass på at du bruker en lavere lysintensitet ved fremtidige behandlinger.

Uvanlige bivirkninger	Hva blir observert?	Hvor lenge varer det, og hva kan hjelpe?
Hudinfeksjon	Vises som betent hud. Dette er en sekundær effekt som kan oppstå etter en hudforbrenning eller andre skader.	Hudinfeksjon krever medisinsk behandling eller medisiner. Vi anbefaler at du kontakter lege. Ikke behandle overhudsinfeksjoner.
Arrdannelse	Det kan oppstå et arr som en sekundær effekt av en brannskade eller hudinfeksjon.	Det er viktig å konsultere legen din hvis du har en brannskade eller follikulitt, for å forhindre arrdannelse. Ikke behandle overfladisk arrevev.
Herpesutbrudd	Små blemmer eller åpne sår, vanligvis nær leppen eller kjønnsorganene, oppleves av brukere som er smittet med Herpes simplex-virus	Et utbrudd varer vanligvis i flere dager til uker og kan forkortes ved å ta antivirale medisiner foreskrevet av legen din.
Hodepine og etterbilder	Følsomme personer kan oppleve hodepine eller etterbilder når lysblinket når øyet.	Disse reaksjonene varer vanligvis fra minutter til flere timer. For å forhindre dem, må du sørge for å bruke Lumea i et godt opplyst rom og trykke enheten fast mot huden din før den blinker.

Hos enkelte personer kan hårfjerning med intenst pulserende lys forårsake økt hårvekst. Kroppsområder som er utsatt, inkluderer kvinners kjevelinje, nakke og områder over kinnbenet og menns øvre rygg og skuldre. Basert på nåværende data er de høyeste risikogruppene for denne responsen kvinner med røtter i Middelhavet, Midtøsten og Sør-Asia.

Hva er IPL?



Skann QR-koden for å se en kort video.



1. IPL står for Intense Pulsed Light (intensivt pulserende lys)

Milde lyspulser absorberes av hårets røtter.



2. Disse lyspulsene får hårsekkene til å gå inn i en hvilefase

Håret faller av naturlig, og veksten reduseres i et visst antall måneder.



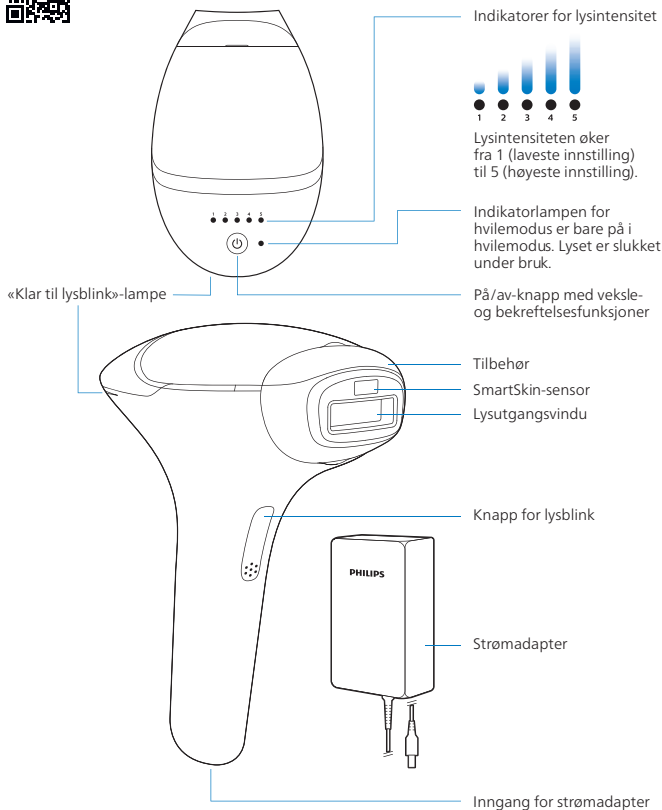
3. Håret vokser ikke kontinuerlig: det vokser i sykluser

Ikke alle hårene i ett område vokser samtidig. Ettersom IPL kun er effektiv på hår som vokser aktivt, er det viktig å gjenta behandlingene som angitt.

Oversikt over Lumea



Skann QR-koden for å se en kort video.



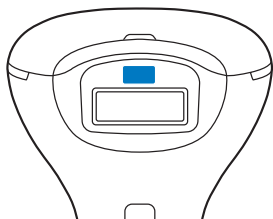
Ikke vist:

- Renseklut
- Sminkeveske, premium beauty pouch eller luksuriøs sminke koffert

SmartSkin-sensor

SmartSkin-sensoren bestemmer hudtonen din og hjelper deg med å velge en komfortabel innstilling ved å lyse opp en av lysintensitetsindikatorene øverst på enheten.

Den forhindrer deg også automatisk i å behandle områder av huden din som er for mørke for sikker bruk.



«Klar til lysblink»-lampe

Den hvite «klar til lysblink»-lampen gir deg beskjed når du har god hudkontakt og Lumea er klar til å blinke.

Hvis «klar til lysblink»-lampen blinker oransje, er huden din i dette kroppsområdet for mørk til å kunne behandles. Behandle et kroppsområde hvor huden er lysere.



SenseIQ-teknologi

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

SenseIQ-teknologi gir en personlig hårfjerningsbehandling. Vår signaturkombinasjon av:

- SmartSkin-sensorer måler hudtonen din og hjelper deg å velge en innstilling for en behagelig behandling.
- Unike tilbehør konstruert for hver eneste kurve av kroppen.
- Philips Lumea IPL-app som støtter behandlingsrutinen din.

Tilbehør



Skann QR-koden for å se en kort video.

Din Lumea leveres med forskjellig tilbehør som du kan bruke på forskjellige områder på kroppen. Velg det tilbehøret som er ment for området du ønsker å behandle.

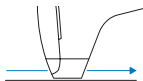
	Tilbehørstype	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1934	BR1935	BR1936	BR1937	BR1938	BR1939	BR1981	BR1982	BR1983	BR1984
	Kroppstilbehør - største vindusstørrelse, - en buet design for å effektivt dekke og behandle områder under halsen.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Ansiktstilbehør - minste vindusstørrelse for presis behandling under kinnbeina, - smal, flat design, - ekstra integrert filter for behandling på ansiktet under kinnbeina. ⚠ IKKE bruk Lumea på ansiktet og halsen til menn. Hårene på disse områdene kan ha andre særtrekk. Tips: Plasser tungen mellom overleppen og tennene eller blås opp kinnene dine for å gjøre behandlingen enklere.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Presisjonstilbehør - middels vindusstørrelse, - buet utforming for presis og effektiv bruk på bikiniområdet og i armhulene.							✓	✓	✓	✓				
	Presisjonstilbehør for bikiniområdet - middels vindusstørrelse, - buet design for presis og effektiv bruk på bikiniområdet.											✓	✓	✓	✓
	Presisjonstilbehør for armhuler - middels vindusstørrelse, - buet design for presis og effektiv bruk i armhuleområdet.											✓	✓	✓	✓

Behandlingsmodi



Skann QR-koden for å se en kort video.

Din Lumea har to behandlingsmoduser for mer praktisk bruk på forskjellige kroppsområder.



Skyv og lysblink

For større områder (ben), hold blitsknappen kontinuerlig nede mens du skyver Lumea over huden. Lumea fortsetter å blinke til du slipper knappen eller hvis du mister god kontakt med huden.



Stempel og lysblink

For små kroppsområder (bikini, armhule), plasser Lumea på huden din og trykk på lysblinkknappen. Løft Lumea fra huden og plasser den ved siden av stedet som er behandlet tidligere. Trykk på lysblink-knappen igjen for å utløse et nytt lysblink.

Din behandlingshåndbok

Les de viktige sikkerhetsinstruksjonene i brukerhåndboken for å finne ut om en Lumea-behandling passer for deg, slik at du kan dra full nytte av enheten din.

Før behandlingen



1. Forbered deg på behandlingen
Fjern hår og forsikre deg om at huden er ren og tørr



2. Test huden din
Finn den innstillingen som passer best for deg



3. Vent 24 timer for å se om det oppstår hudreaksjoner

Behandling



4. Utfør en behandling



5. Rengjøring og oppbevaring



6. Planlegg dine neste prosjekter

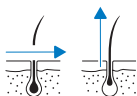


Skann QR-koden og se instruksjonsvideoene våre for en trinnvis veiledning for hvordan du utfører en Lumea-behandling, sammen med generelle videoer om Lumea-enheten.

Forbered deg på behandlingen



Skann QR-koden for å se en kort video.



1. Fjern hår

Voks, barber eller epiler før du bruker Lumea. Utfør en behandling før nytt hår vises på huden. Hvis du velger å vokse, bør du vente 24 timer før du bruker Lumea.



2. Rens og tørk huden

Det skal ikke være igjen vann, olje, krem eller bodymilk på huden din.



3. Velg riktig tilbehør og kontroller om det er skader eller skitt på Lumea-enheten



Sjekk **ALLTID** Lumea før du bruker den. Ikke bruk Lumea eller strømadapteren hvis den er skadet. Bytt alltid ut en ødelagt del med en tilsvarende originaldel.



IKKE bruk Lumea hvis det er noen slags krem eller gel på huden eller på Lumea. Huden må være ren og tørr før du behandler den. Påse at Lumea også er ren og tørr.

Test huden din



Skann QR-koden for å se en kort video.

⚠ IKKE start eller gjenoppta bruken av Lumea innen 4 uker etter at du har utsatt huden din for sollys (naturlig sol eller solarium) uten beskyttelse eller innen 2 uker etter kunstig soling (kremer, sprayer eller piller).

Før din første behandling på hvert kroppsområde eller etter å ha eksponert huden din for sollys ubeskyttet, test hudens reaksjon og finn en passende innstilling for behandling. Vi anbefaler at du ikke bruker Lumea i direkte sollys. Lyset fra solen kan påvirke SmartSkin-sensoren.

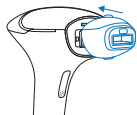
1. Følg trinnene i avsnittet «Forbered deg på behandlingen»

2. Kontroller Lumea-enheten for skitt og skader



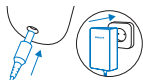
3. Fest det riktige tilbehøret

Klikk på tilbehøret for området du ønsker å behandle.



4. Koble til strøm

Sett Lumea inn i kontakten i veggen.



5. Trykk på strømknappen

De 5 lysintensitetsindikatorene over strømknappen vil lyse kontinuerlig fra venstre til høyre og tilbake, til du plasserer Lumea på huden.



6. Plasser Lumea på huden din

Den må sitte tett mot huden din.





7. Finn din innstilling for lysintensitet

En av lysintensitetsindikatorene blir hvit for å indikere den foreslåtte innstillingen for deg. Innstillingen velges automatisk etter 5 sekunder.

Merk: Hvis «klar til lysblink»-lampen blinker oransje, er huden din kanskje for mørk til å behandles. Se kapittelet «Feilsøking».



8. Finn den innstillingen som passer best for deg

Plasser Lumea på huden din på nytt.

«Klar til lysblink»-lampen lyser hvitt.



Trykk på lysblink-knappen 1 gang. Hvis lysblinket er komfortabelt, kan du øke innstillingen. Reduser innstillingen dersom du opplever smerte. Veksle mellom innstillingene ved å trykke på strømknappen.

Endre innstillingen, flytt Lumea til neste sted og blink igjen. Gjenta til du finner den høyeste komfortable innstillingen.



9. Slå av, koble fra



IKKE ta på lysutgangsvinduet under eller rett etter bruk, for denne delen blir veldig varm. Etter bruk kobles Lumea og strømadapteren fra. La dem avkjøles i 15 minutter før rengjøring og oppbevaring.

Hold nede på-knappen i 2 sekunder. Koble Lumea og strømadapteren fra vegguttaket. La Lumea avkjøles.



10. Rengjør alle delene på Lumea etter bruk

Det er viktig å rengjøre alle delene på din Lumea. Rester som hår, svette eller smuss kan bygge seg opp fra blinkingsprosessen og kan forårsake hudreaksjoner hvis de ikke blir rensset. Følg trinnene i avsnittet «Rengjøring og oppbevaring».



11. Vent 24 timer og kontroller om det har oppstått reaksjoner på huden

Hvis det ikke er hudreaksjoner etter 24 timer, starter du behandlingen med den høyeste komfortable innstillingen. Hvis den høyeste komfortable innstillingen resulterte i en hudreaksjon, velger du en lavere innstilling som ikke resulterte i noen hudreaksjoner. Hvis du ikke testet en lavere innstilling, gjentar du hudtesten.

Utfør en behandling



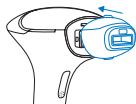
Skann QR-koden for å se en kort video.

Test hudens reaksjon før du behandler et nytt kroppsområde eller etter å ha utsatt huden for sollys ubeskyttet.

1. Følg trinnene i avsnittet «Forbered deg på behandlingen»



2. Kontroller Lumea-enheten for skitt og skader



3. Fest det riktige tilbehøret

Klikk på tilbehøret for området du ønsker å behandle.

4. Gjør det komfortabelt

Slapp av og gjør det komfortabelt før du begynner med behandlingen.

Vi anbefaler at du ikke bruker Lumea i direkte sollys. Lyset fra solen kan påvirke SmartSkin-sensoren.



5. Koble til strøm. Trykk på strømknappen

De 5 lysintensitetsindikatorene over strømknappen vil lyse kontinuerlig fra venstre til høyre og tilbake, til du plasserer Lumea på huden.



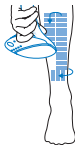
6. Velg innstilling

Trykk på strømknappen for å bla gjennom innstillingene og velg den høyeste komfortable innstillingen som ikke resulterte i noen hudreaksjoner.



7. Begynn behandlingen

Plasser Lumea på huden din. «Klar til lysblink»-lampen lyser hvitt.

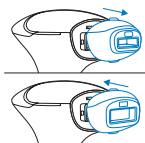


8. Lysblink. Så flytter du den

⚠ IKKE fortsett behandlingen dersom du opplever smerte. Reduser innstillingen for lysintensiteten eller slutt å bruke Lumea.

IKKE lys opp det samme stedet flere ganger under en behandling. Overflaten på tilbehøret skal overlape det forrige punktet for å sikre at du belyser hele hudområdet. Du kan ikke øke ytelsen ved å behandle det samme området flere ganger.

Trykk på lysblink-knappen. Flytt til et tilstøtende sted og blink igjen.



9. Behandle et annet område på kroppen

⚠ IKKE start eller gjenoppta bruken av Lumea innen 4 uker etter at du har utsatt huden din for sollys (naturlig sol eller solarium) uten beskyttelse eller innen 2 uker etter kunstig soling (kremer, sprayer eller piller). Ta en hudtest før du starter/gjenopptar behandlingen, se avsnittet «Test huden din».

Hvis du ønsker å behandle et annet kroppsområde, er det viktig at du velger riktig tilbehør og starter på nytt med trinn 1. Hvis du behandler et kroppsområde for første gang eller etter ubeskyttet eksponering for sollys, må du utføre en hudtest. Vent 24 timer og kontroller om det har oppstått reaksjoner på huden.



10. Ferdig. Slå av og koble fra

⚠ IKKE ta på lysutgangsvinduet under eller rett etter bruk, for denne delen blir veldig varm. Etter bruk kobles Lumea og strømadapteren fra. La dem avkjøles i 15 minutter før rengjøring og oppbevaring.

Hold nede på-knappen i 2 sekunder. Koble Lumea og strømadapteren fra vegguttaket. La Lumea avkjøles.



11. Rengjør alle delene på Lumea etter bruk

Det er viktig å rengjøre alle delene på din Lumea. Rester som hår, svette eller smuss kan bygge seg opp fra blinkingsprosessen og kan forårsake hudreaksjoner hvis de ikke blir renset. Følg trinnene i avsnittet «Rengjøring og oppbevaring».



12. Planlegg din neste behandling

Følg trinnene i avsnittet «Planlegg dine neste behandlinger».

Rengjøring og oppbevaring

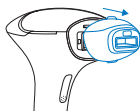


Skann QR-koden for å se en kort video.



1. Slå av, koble fra og la Lumea avkjøles

⚠ IKKE ta på lysutgangsvinduet under eller rett etter bruk, for denne delen blir veldig varm. Etter bruk kobles Lumea og strømadapteren fra. La dem avkjøles i 15 minutter før rengjøring og oppbevaring.



2. Klikk av tilbehøret

Dra det forsiktig av.



3. Fukt Lumea-reksekluten litt

⚠ IKKE bruk Lumea i fuktige omgivelser.

IKKE la vann renne inn i Lumea.

Fukt den myke Lumea-reksekluten med noen dråper vann.



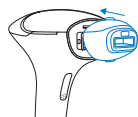
4. Rengjør tilbehøret

Rengjør hver del av tilbehøret du brukte, inkludert metallrefleksene.



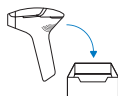
5. Rengjør lysutgangsvinduet

Påse at det ikke er smuss, rester eller fuktighet igjen på overflaten av lysutgangsvinduet.



6. Klikk på tilbehøret

Påse at lysutgangsvinduet på din Lumea er beskyttet mot skade ved å klikke på et av tilbehørene.



7. Oppbevaring

Oppbevar alle deler i originalemballasjen eller i den medfølgende posen, mappen eller boksen på et støvfritt og tørt sted.

Etter behandlingen

Hvis du ønsker å påføre kremer, deodoranter, fuktighetskremer eller kosmetikk på de behandlede områdene etter at du har brukt Lumea, må du alltid se bruksanvisningen til produktet du ønsker å påføre for å forsikre deg om at det er egnet for tilstanden til huden din i det øyeblikket.

Planlegg dine neste prosjekter



Skann QR-koden for å se en kort video.

Følg den angitte behandlingsplanen.



24 timer

Testfase

Før din første behandling på hvert kroppsområde eller etter å ha eksponert huden din ubeskyttet for sollys, bør du utføre en hudtest ved å følge trinnene i avsnittet «Test huden din». Vent 24 timer etter hudtesten før du begynner med behandlingsfasen.



Behandlingsfase: 4 behandlinger annenhver uke

Under behandlingsfasen som varer i 4 behandlinger, utfør en behandling annenhver uke.

Utfør en behandling innen 3 dager før eller etter den planlagte behandlingsdatoen under behandlingsfasen.



Etterbehandlingsfase: én gang hver 4. uke

Etter behandlingsfasen bør du bruke Lumea én gang hver 4. uke for å opprettholde resultatene.

Utfør en behandling innen 4 dager før eller etter den planlagte behandlingsdatoen under etterbehandlingsfasen.

Merk: Hvis du går glipp av en behandling, kan du se kapittelet «Feilsøking» for veiledning. Hvis du avviker fra behandlingsplanen, kan det være at du ikke oppnår de tiltenkte resultatene.

Feilsøking

Dette kapittelet oppsummerer de vanligste problemene du kan støte på med Lumea eller hvis du avviker fra behandlingsplanen. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til www.philips.com/support for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Vanlige problemer ved bruk av Lumea:

Problem

Min Lumea blinker ikke / «klar til lysblink»-lampen blir oransje og begynner å blinke.

Det oppstår en rar lukt fra min Lumea mens den blinker.

Lysintensitetsindikatoren på toppen av Lumea-enheten blinker, og «klar til lysblink»-lampen er oransje og blinker.

Løsning

1. Huden din er kanskje for mørk. Se hudfarge-/hårfargetabellene på innsiden av omslaget til dette heftet.
2. Påse at tilbehøret ditt er koblet til (på riktig måte) til forsiden av Lumea.
3. Påse at du har full hudkontakt i minst 5 sekunder. På noen områder (følsomme områder og områder rundt beinknokler) kan det være vanskelig å få god hudkontakt. Lys skal kunne trenge inn mellom Lumea og huden din. Prøv å flytte på Lumea-enheten.
4. Pass på at du trykker på lysblink-knappen på det indre håndtaket for å behandle et område av huden din.

1. Påse at du har fjernet alle hår i området du vil behandle før du bruker Lumea. Brente hår kan forårsake lukt.
2. Påse at huden din er ren og tørr før du begynner med en behandling.
3. Påse at Lumea-enheten og tilbehøret er rent og tørt før du starter en behandling. Rester som hår, svette eller smuss kan bygge seg opp fra blinkingsprosessen og kan forårsake hudreaksjoner hvis de ikke blir renset.

1. Lumea er i feilmodus. Trykk ned strømknappen i mer enn 2 sekunder. Lumea bør gå tilbake til hvilemodus. Eller koble Lumea fra stikkontakten, så skal den slå seg av.
2. Vent i 5 minutter. Lumea går automatisk tilbake til standby etter 5 minutter uten hjelp.

Hva du skal gjøre hvis du avviker fra behandlingsplanen:

Fase	Problem	Løsning
Behandlingsfase	Gått glipp av en behandling. <i>Jeg tok behandlingen min mer enn 3 dager etter den opprinnelig planlagte datoen.</i>	Prøv å holde deg nærmere din planlagte behandlingsdato. Du kan fortsette med den opprinnelige planlagte timeplanen. Du kan legge til en ekstra behandling hver annen uke i behandlingsfasen. Hvis du avviker fra behandlingsplanen, kan det være at du ikke oppnår de tiltenkte resultatene.
	Siste behandling annenhver uke. <i>Jeg fullførte behandlingsfasen, men jeg føler at jeg ikke fikk det lovede resultatet.</i>	Du kan velge å legge til en ekstra behandling annenhver uke i behandlingsfasen, men utlovede resultater er basert på den angitte behandlingsplanen, og de individuelle resultatene vil variere.
Etterbe-handlings-fase	Utenfor behandlingsvinduet. <i>Jeg behandlet ikke innen 4 dager etter planlagt behandlingsdato.</i>	Følg den riktige tidsplanen. Hvis du avviker fra behandlingsplanen, kan det være at du ikke oppnår de tiltenkte resultatene. Du kan fortsette med den opprinnelige planlagte tidsplanen, eller du kan velge å starte behandlingsfasen på nytt, men lovede resultater er basert på den angitte behandlingsplanen, og de individuelle resultatene vil variere.

Tilleggsinformasjon

Resirkulering



- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU).
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske og elektroniske produkter. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

REACH-forordning 1907/2006 fra EU krever at Philips oppgir informasjon om kjemikalieinnhold for stoffer som gir grunn til svært alvorlig bekymring (SVHC), gitt at slike kjemikalier er til stede i den relevante artikkelen med en konsentrasjon på over 0,1 % vekt per vekt. Informasjon om stoffer som finnes i Philips-produktene, finnes på nettstedet til Philips REACH: www.philips.com/REACH.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Dette produktet er testet og funnet å være i samsvar med IEC 60601-1-2 for elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) som klasse B i henhold til CISPR 11. Testnivåer er oppført i de medfølgende tabellene. Bare strømadapteren som følger med Lumea skal brukes med enheten.

Veiledning og produsentens erklæring om elektromagnetisk stråling og immunitet

Lumea er beregnet for bruk i det elektromagnetiske miljøet som er oppført her. Brukeren av enheten bør forsikre seg om at den brukes i et slikt miljø for å forhindre feil bruk.

Utstråling	Overholdelse av regelverk	Elektromagnetisk miljø – veiledning
RF-stråling CISPR 11	Gruppe 1	Lumea bruker ikke radiofrekvens-energi for sin tiltenkte funksjon. Derfor er RF-strålingen veldig lav, og det er usannsynlig at den vil skape forstyrrelser i annet elektronisk utstyr i nærheten.
RF-stråling CISPR 11	Klasse B	Lumea er egnet for bruk på steder i boligmiljøer og i virksomheter direkte koblet til et lavspent strømforsyningsnettverk som forsyner bygninger som brukes til boligformål.
Harmonisk stråling IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spenningsvariasjoner/flimmerutstråling IEC 61000-3-3	I samsvar	

Immunitetstest	Immunitetstestnivå	Elektromagnetisk miljø – veiledning
Elektrostatisk utladning (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV-kontakt ± 15 kV luft	Gulv kan være en kilde til statisk elektrisitet. Når luften er svært tørr (<20 % RF), anbefales brukeren å bruke Lumea i et rom med betong- eller tregulv (i stedet for å bruke det i et rom med syntetisk gulv).
Utstrålt radiofrekvens EM-felter IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM ved 1 kHz	Lumea er immun mot alle trådløse RF-kommunikasjonsenheter, for eksempel smarttelefoner og Wi-Fi- eller Bluetooth-enheter i en avstand på 30 cm eller mer. Unngå kortere avstander enn dette, siden det kan føre til feil drift.
Nærhetsfelt fra trådløst RF-kommunikasjonsutstyr IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
NOMINELLE nettgenererte magnetiske felter, IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz eller 60 Hz	
Nærmagnetiske felter, IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, pulsmodulasjon 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, pulsmodulasjon 50 kHz, 7,5 A/m	
Elektrisk kortvarig transient puls IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz repetisjonsfrekvens	Strømforsyningskvaliteten som forventes som i et vanlig kommersielt miljø eller boligmiljø.
Overspenninger, IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV linje-til-linje	
Ledede forstyrrelser induisert av RF-felt IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., før modulasjon brukes 0,15 MHz – 80 MHz 6 V r.m.s., før modulasjon brukes i ISM- og amatør radiobåndene mellom 0,15 MHz og 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	
Spenningsbrudd, korte avbrudd og spenningsvariasjoner på strømforsyningslinjer, IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 syklus ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315° 0 % UT; 1 syklus 70 % UT; 25/30 sykluser enkel fase ved 0° 0 % UT; 250/300 syklus	Strømforsyningskvaliteten som forventes som i et vanlig kommersielt miljø eller boligmiljø. Ved strømbrudd vil Lumea slå seg av.

Merk: UT er vekselstrømspenningen før anvendelse av testnivået. Det er svært usannsynlig at det vil skje, men hvis Lumea-enheten låser seg og slutter å fungere på grunn av forstyrrelser fra andre enheter som går ut over nivåene som er angitt i tabellen ovenfor, vil enheten slå seg helt av. Da må den startes på nytt med strømkappen. I så fall må du sørge for større avstand til enheten som forårsaket forstyrrelsen.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Denne enheten overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Overholdelse av regelverk

Philips Lumea er designet i tråd med felles spesifikasjoner fastsatt av Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) 2022/2346 for produktgrupper uten tiltenkt medisinsk formål, som står oppført i vedlegg XVI til EU-forordningen 2017/745. Standardene som er brukt, er nevnt i samsvarserklæringen og tilgjengelige på nettstedet vårt.

Tekniske spesifikasjoner

Lumeas ytelse, beskrevet i avsnittet "Effektivitet og risiko ved bruk av Lumea", støttes av de tekniske spesifikasjonene nedenfor:

Elektrisk spesifikasjon	Kombinasjonen av strømadapteren og Lumea vurderes: Klasse II ME-UTSTYR
Tilbehør	Type BF-brukt del Den påførte delen (tilbehøret) kan bli varm under bruk < 60 °C. Hvis dette skjer, la enheten kjøle seg ned og begrense kontaktvarigheten til mindre enn 1 minutt.
Driftsmodus	Kontinuerlig drift
Tiltenkt bruker	Brukeren er den tiltenkte brukeren
IP-klassifisert strømadapter	IP22
Lysutgang	
Klassifisering for risikogruppe	Unntatt
Bølgelengdeområde for utsendt optisk stråling	Kroppstilbehør: 520–1200 nm Ansiktstilbehør: 590–1200 nm
Punktstørrelse	Kroppstilbehør: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Presisjonstilbehør: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Ansiktstilbehør: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Optisk eksponering	Innstilling 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Innstilling 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Innstilling 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Innstilling 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Innstilling 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Maksimal optisk energi	Kroppstilbehør: 23,0 J Presisjonstilbehør: 16,8 J Ansiktstilbehør: 11,2 J
Optisk homogenitet	Maks. ± 30 % avvik for gjennomsnittlig optisk eksponering i behandlingsområde
Pulssekvens	Enkeltpuls for alle innstillingene
Pulsintervall	1,0–2,4 s for alle innstillingene
Pulsbredde	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)

Transport og oppbevaring	Lumea fungerer innenfor spesifikasjonene ved NORMAL BRUK etter transport og oppbevaring under følgende forhold: - et temperaturområde på -25 °C til 70 °C, og - en relativ fuktighet opptil 95 % RH, ikke-kondenserende, og - atmosfærisk trykk på mellom 700 hPa og 1060 hPa. Hvis enheten har blitt lagret i et varmt eller kaldt miljø, skal den plasseres i et miljø med en temperatur på 20 °C i 30 minutter for å la den nå en temperatur innenfor bruksforholdene (5 °C til 40 °C) før du bruker den.
Driftsforhold	Lumea innfrir spesifikasjonene ved NORMAL BRUK under følgende forhold: - temperaturer fra 5 °C til 40 °C - et område med relativ fuktighet på 15 % til 90 % RH, ikke-kondenserende, og - atmosfærisk trykk på mellom 700 hPa og 1060 hPa.
Strømadapter	
Strømadapter-inngang	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Strømadapter-utgang	19,5 V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	$\geq 88,0$ %
Effektivitet ved lav belastning (10%)	$\geq 79,0$ %
Strømforbruk uten belastning	<0,21W
Enhetsens vekt	Strømadapter ~ 310 g Håndstykke ~ 430 g
Enhetsstørrelse	Strømadapter ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Håndstykke ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Levetid	5 år, basert på Lumea-behandlingsplan med 14 helkroppsbehandlinger per år. For en levetid på 5 år er den effektive lyseffekten verifisert.
Materialer	
Kapsling	PC (polykarbonat), ABS (akrylnitril-butadien-styren), PA (polyamid)
Kabel	TPE (termoplastisk elastomer)

Garanti og støtte

Philips gir 2 års garanti. Garantiiunntak gjelder. Denne garantien påvirker ikke lovfestede rettigheter du har som forbruker. Du kan finne mer informasjon på www.philips.com/support eller ringe oss.

Symbolforklaring

Sikkerhetsskiltene og -symbolene er avgjørende for å sikre at du bruker dette produktet trygt og riktig, og for å beskytte deg og andre mot skade. Nedenfor finner du betydningen av sikkerhetsskiltene og symbolene på etiketten og i brukerhåndboken.



IEC 60417-5333 type BF anvendt del

Symbolet identifiserer typen BF-komponent som samsvarer med IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 fuktighetsgrense

Dette symbolet angir de akseptable øvre og nedre grensene for relativ fuktighet ved transport og oppbevaring.



ISO 7000-2621 begrensningsymbol av atmosfæretrykk

Dette symbolet angir de akseptable øvre og nedre grensene for atmosfærisk trykk ved transport og oppbevaring.



ISO 7000-0632 temperaturgrense

Dette symbolet angir maksimums- og minimumstemperaturgrensene som produktet skal oppbevares, transporteres eller brukes ved.



ISO 7000-0626 oppbevares tørt

Dette symbolet angir at enheten skal oppbevares tørt.

IP22

Dette symbolet angir beskyttelsen mot inntrengning av faste fremmedlegemer $\geq 12,5$ mm og mot skadelige effekter på grunn av inntrengning av dryppende vann når enheten heller 15 grader.



IEC 60417-5172 Klasse II-utstyr

Dette symbolet angir «Klasse II-utstyr». Strømadapteren er dobbelt isolert.



ISO 7000-3082 Produsent

Dette symbolet angir produsenten av produktet.



IEC 60417-6049 Produksjonsland

Dette symbolet indikerer produksjonslandet og produksjonsdatoen. «CC» er landskoden på to bokstaver.



ISO 7000-2492 Batchnummer

Dette symbolet angir produsentens batchnummer.



ISO 7000-2493 Katalognummer

Dette symbolet angir produsentens katalognummer.



IEC 60417-5032 Vekselstrøm

Dette symbolet indikerer vekselstrøm.



IEC 60417-5031 Likestrøm

Dette symbolet indikerer likestrøm.



ISO 7000-1641 Se bruksanvisningen

Dette symbolet angir at brukerhåndboken må følges når enheten eller kontrollen brukes.



ISO 7010-W017 Advarsel, varm flate

Dette symbolet advarer om en varm overflate. Bakgrunnsfargen er gul, fargen på symbolet er svart.



IEC 61558-1 Nominell maksimal omgivelsestemperatur

Dette symbolet indikerer den maksimale omgivelsestemperaturen som transformatoren kan brukes kontinuerlig i ved normale bruksforhold.



IEC 60417-5957 Kun for innendørs bruk

Dette symbolet betyr at enheten er ment å skulle brukes innendørs.



IEC 60417-5947 sikkerhetsisolerende transformator, kortslutningssikker

Dette symbolet betyr at omformerer har en konstruksjon som skal gjøre den sikker mot kortslutning.



IEC 60417-6190 strømforsyningsenhet, brytermodus

Dette symbolet betyr at omformeren regnes som en switch-mode-strømforsyning (SMPS-enhet).



IEC 60417-6343 maksimal høyde over havet

Dette symbolet angir at apparatet er ment å være brukbart opp til maksimal høyde på 3000 m.



ISO 7000-3706 kun til bruk på én pasient – flergangsbruk

Dette symbolet angir at enheten kan brukes flere ganger på en enkelt bruker.



SenseIQ-teknologi

Dette symbolet angir at enheten er utstyrt med SenseIQ-teknologi.



ISO/IEC 16022

Informasjonsteknologi – automatisk identifikasjon og datafangst-teknologi – spesifisering av strekkodesymboler for datamatrise. Datamatrisen (QR-koden) brukes til å fange informasjon i en form som kan leses av maskin.



ISO 15223-1 Unik enhetsidentifikator

Angir enhetens unike identifikator som brukes til å identifisere et spesifikt produkt.



ISO 7010-W001 Generelt advarselssymbol

Dette symbolet betyr at brukeren bør lese bruksanvisningen for å få viktig informasjon om sikkerhet, for eksempel om kontraindikasjoner og advarsler. På enheten er bakgrunnsfargen gul, fargen på symbolet er svart.



ISO 7000-0434A Forsiktig

Dette symbolet betyr at brukeren bør lese bruksanvisningen for å få viktig informasjon om sikkerhet og forsiktighetsregler.



Et resirkuleringssymbol som identifiserer materialet et produkt er laget av, slik at det enklere kan resikuleres eller behandles videre på annet vis. Symbolet inkluderer et nummer for å identifisere materialkoden.



IEC 60417-5009 Ventemodus

Dette symbolet identifiserer bryteren eller bryterposisjonen som brukes til å slå på deler av utstyret eller sette det i hvilemodus. Symbolet identifiserer også kontrollen for å skifte til eller for å indikere tilstanden med lavt strømforbruk.



Dette symbolet viser til organisasjonen Forest Stewardship Council™ (FSC). FSCs varemerker gjør det mulig for forbrukerne å velge produkter som støtter skogvern, tilbyr sosiale fordeler og hjelper markedet å fremme bedre skogforvaltning.



IEC 60417-6352 Ikke bruk strømforsyning med skadet støpsel

Dette symbolet angir at strømadapteren ikke skal brukes hvis pluggappene er skadet.



Symbol for at enheten samsvarer med kravene i forordning (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr, RoHS-direktivet om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr 2011/65/EU og WEEE-direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr 2012/19. 0344 refererer til det meldte organets nummer for europeisk forordning om medisinsk utstyr.



ISO 15223-1 Medisinsk utstyr

Dette symbolet viser at dette er medisinsk utstyr.



Dette symbolet angir WEEE (elektrisk og elektronisk avfall). Elektriske avfallsprodukter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Resikuler der det finnes anlegg for dette. Rådfør deg med de lokale myndighetene eller forhandleren angående råd om resirkulering (se «Resirkulering»).



Gå til www.philips.com/support for mer informasjon eller støtte.

Capítulos

Bem-vindo(a) à Lumea	102
Utilização prevista	102
Instruções de segurança importantes	103
Contraindicações	103
Avisos	104
Eficácia e riscos da utilização da Lumea	107
Potenciais efeitos secundários do tratamento por IPL	108
O que é a IPL?	111
Visão geral da Lumea	112
Tecnologia <i>SenseIQ</i>	113
Acessórios	114
Modos de tratamento	115
O guia de tratamento	116
Preparar para o tratamento	117
Testar a pele	118
Fazer um tratamento	120
Limpar e guardar	122
Após o tratamento	123
Planear os próximos tratamentos	124
Resolução de problemas	125
Informação adicional	127

Bem-vindo(a) à Lumea

Consiga uma redução suave, rápida e eficaz dos pelos com a Lumea. Pode utilizar a Lumea comodamente no conforto do seu lar. Pronto(a) para começar?



Leia o código QR com a câmara do telemóvel ou a aplicação QR, ou visite www.philips.com/myIPL

Nota: Neste manual do utilizador, Lumea refere-se à Philips Lumea IPL 7000 Series, 8000 Series e 9000 Series.

Utilização prevista

A Philips Lumea é um dispositivo de uso doméstico destinado à remoção de pelos indesejados para um único utilizador. A Lumea pode ser utilizada por pessoas com idade entre os 18 e 65 anos de idade com tons de pele claros a morenos, e pelos naturalmente louro-escuros, castanhos, castanho-escuros e pretos. A Lumea pode ser utilizada no corpo e na cara da mulher* (abaixo das maçãs do rosto). A Lumea é um dispositivo portátil que se destina a uso doméstico.

* Apenas se a Lumea incluir o acessório para o rosto (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

A Lumea é adequada para si?

A Philips Lumea não é adequada para todas as pessoas. Verifique a tabela de tons de pele e cores de pelo no início deste manual do utilizador e leia as instruções de segurança importantes com atenção para ver se a Lumea é adequada para si.

Cores de pelo inadequadas: O tratamento com a Lumea não é eficaz se o pelo for louro, grisalho, ruivo ou branco, tendo em conta que estes tipos de pelos não absorvem luz suficiente.

Tons de pele inadequados: Não pode utilizar a Lumea se tiver um tom de pele moreno escuro a escuro, pois estes tons de pele absorvem luz mais facilmente, o que poderia resultar em dor, vermelhidão da pele ou queimaduras.

Instruções de segurança importantes

 Leia e siga **SEMPRE** as instruções atentamente para beneficiar completamente da utilização da Lumea e minimizar o risco de lesões, reações cutâneas e efeitos secundários. Certifique-se de que guarda estas instruções para consulta futura.

Contraindicações

- **NÃO** utilize a Lumea se tiver recebido quimioterapia ou radioterapia nos últimos 3 meses.
- **NÃO** utilize a Lumea se a sua sensibilidade à dor estiver reduzida após utilizar algum medicamento (por exemplo, um analgésico ou uma pomada anestésica) ou devido a uma condição médica.
- **NÃO** utilize a Lumea se tiver um tom de pele moreno escuro ou mais escuro.
- **NÃO** utilize a Lumea em áreas escuras, como sinais, na zona de tratamento.
- **NÃO** utilize a Lumea se estiver grávida, lactante ou a amamentar.
- **NÃO** utilize a Lumea se tiver idade inferior a 18 anos ou superior a 65 anos.

Sensibilidade à luz:

- **NÃO** utilize a Lumea se a sua pele for extremamente sensível à luz, por exemplo, se:
 - tiver alergia ao sol;
 - estiver a tomar determinados medicamentos ou remédios à base de plantas. Consulte o folheto de instruções no interior da embalagem do medicamento para saber se o que está a tomar pode causar maior sensibilidade à luz natural.

Problemas de saúde:

- **NÃO** utilize a Lumea (ou consulte o seu médico primeiro) se tiver:
 - epilepsia com sensibilidade à luz pulsada;
 - um cancro de pele ativo ou um histórico de cancro de pele;
 - uma perturbação da pigmentação da pele, como o vitiligo;
 - um histórico de cicatrização deficiente de feridas;
 - um estado imunocomprometido causado por uma doença como a SIDA ou por medicamentos imunossuppressores;
 - um histórico de perturbações do colagénio, incluindo um histórico de formação de cicatrizes queloides.

Avisos

Segurança térmica: para evitar dor, vermelhidão da pele ou queimaduras

- **NÃO** utilize a Lumea nos lábios, narinas, orelhas, couro cabeludo, mamilos, pequenos lábios, períneo, à volta do ânus, no pénis ou escroto. Estas zonas são extremamente sensíveis e têm pele mais fina e mais escura.
- **NÃO** toque na janela de saída da luz durante ou imediatamente após a utilização, pois esta peça fica muito quente. Após a utilização, desligue a Lumea e o adaptador de corrente e deixe-os arrefecer durante cerca de 15 minutos antes de os limpar e armazenar.
- **NÃO** utilize a Lumea numa zona da pele com alguma afeção ativa, pois tal poderá agravar a condição ou provocar mais dor, vermelhidão da pele ou queimaduras. Entre as afeções cutâneas podem incluir-se:
 - Contusões, erupções cutâneas, úlceras, feridas abertas, cicatrizes ou queimaduras solares ativas. Aguarde até a lesão ter cicatrizado completamente antes de retomar o tratamento.
 - Irritações, inflamações ou infeções cutâneas ativas. Aguarde até a pele ter recuperado completamente antes de retomar o tratamento.
 - Pele danificada após a utilização de cremes depilatórios (para remoção de pelos). Aguarde pelo menos 2 dias antes de retomar o tratamento.
 - Pele danificada após um peeling cutâneo, uma (micro)dermoabrasão ou métodos de rejuvenescimento da pele. Aguarde pelo menos 1 semana antes de retomar o tratamento.

Segurança ocular: para evitar dores oculares, imagens persistentes ou dores de cabeça

- **NÃO** utilize a Lumea perto de ou nos olhos, pálpebras ou sobrancelhas. Utilize a Lumea apenas abaixo das maçãs do rosto. Evite sempre expor os olhos à luz emitida. Se tiver algum problema, contacte a Philips através de www.philips.com/support.

Segurança elétrica: para evitar um choque elétrico

- **NÃO** utilize a Lumea em ambientes húmidos (por exemplo, na casa de banho ou perto de um chuveiro ou de uma piscina).
- **NÃO** deixe que entre água na Lumea.
- **NÃO** exponha a Lumea a grandes oscilações de temperatura, especialmente num ambiente de elevada humidade, sem dar tempo à Lumea para se aclimatizar durante 30 minutos à temperatura ambiente da divisão na qual vai ser utilizada (consultar «Especificações técnicas»).
- **NÃO** tente abrir, reparar, contornar nem modificar a Lumea ou o adaptador de corrente.
- **NÃO** toque em nenhuma peça interna de uma Lumea danificada ou do adaptador de corrente.
- **NÃO** utilize quaisquer outros acessórios nem adaptadores de corrente além dos fornecidos com a Lumea.
- Verifique **SEMPRE** se a tensão indicada no adaptador de corrente corresponde à tensão da rede local antes de ligar o equipamento.

Segurança geral: para evitar lesões graves

- Verifique **SEMPRE** a Lumea antes de a utilizar. Não utilize a Lumea ou o adaptador de corrente se estiverem danificados. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.
 - Desligue **SEMPRE** a Lumea, incluindo o adaptador de corrente, após a utilização e em caso de falha de alimentação para evitar danos no equipamento.
 - **NÃO** utilize a Lumea diretamente sobre ou perto de quaisquer implantes ativos, tais como:
 - pacemakers;
 - neuroestimuladores;
 - bombas de insulina.
- Verifique o manual do implante ativo para mais informações sobre a distância segura relativamente a outros dispositivos eletrónicos.
- **NÃO** coloque o cabo do adaptador de corrente à volta do pescoço para evitar o estrangulamento.
 - **NÃO** utilize a Lumea se tiver capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, pois tal poderia resultar numa utilização incorreta.
 - **NÃO** utilize a Lumea, incluindo o cabo do adaptador de corrente, a uma distância inferior a 30 cm de dispositivos Wi-Fi e/ou Bluetooth (equipamento de comunicação por RF portátil) ou de smartphones, pois poderão causar um funcionamento incorreto da Lumea.
 - **NÃO** utilize a Lumea perto de nem empilhada com outro equipamento. Tal poderá resultar em funcionamento incorreto.
 - **NÃO** deixe a Lumea sem vigilância quando estiver ligada para evitar o risco de incêndio.
 - **MANTENHA** a Lumea fora do alcance das crianças. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o equipamento.
 - Verifique **SEMPRE** se o adaptador de corrente está ligado a uma tomada elétrica devidamente instalada e funcional para evitar o risco de incêndio.

Segurança térmica: para evitar dor, vermelhidão da pele ou queimaduras

- **NÃO** inicie nem retome a utilização da Lumea nas 4 semanas seguintes à exposição da pele à luz solar sem proteção (luz solar natural ou solário), nem nas 2 semanas após bronzamento artificial (cremes, sprays ou comprimidos). Efetue um teste de pele antes de iniciar/retomar o seu tratamento. Consulte a secção “Testar a pele”.
- **NÃO** utilize a Lumea com o acessório corporal ou de precisão no lábio superior nem noutras zonas do rosto. Utilize apenas o acessório para o rosto, dado que tem um filtro integrado adicional para tratamento abaixo das maçãs do rosto.
- **NÃO** continue o tratamento se sentir dor ou uma reação cutânea com duração superior a 24 horas. Reduza a regulação de intensidade de luz ou pare de utilizar a Lumea.
- **NÃO** exponha a pele à luz solar sem proteção ao utilizar a Lumea. Durante todo o período de tratamento por IPL e sobretudo nas primeiras 48 horas após o tratamento, proteja a sua pele da luz solar com roupa ou aplique produtos que bloqueiem o sol com um fator não menor do que 50 nas áreas de tratamento não cobertas.
- **NÃO** aplique a luz pulsada várias vezes na mesma zona durante um tratamento. A superfície do acessório deve abranger a parte da zona tratada imediatamente anterior de forma a garantir que a luz pulsada cobre toda a zona da pele mas, no entanto, a repetição do tratamento na mesma zona não aumenta o desempenho.
- **NÃO** utilize a Lumea em pele mais escura do que a zona de tratamento circundante. Estas zonas extremamente pigmentadas podem levar ao aquecimento excessivo da pele.
As zonas mais escuras podem incluir:
 - manchas escuras, como sinais, verrugas, sardas grandes, marcas de nascença, manchas da idade ou veias escuras;
 - marcas acrescentadas à pele, tais como tatuagens ou maquilhagem (permanente).
- **NÃO** utilize a Lumea no pescoço nem no rosto masculino. Os pelos nestas áreas têm características diferentes.
- **NÃO** marque a sua pele/zona de tratamento com qualquer tipo de lápis ou caneta.
- **NÃO** utilize a Lumea se existir qualquer loção, gel ou pelo visível na sua pele ou no dispositivo. Trate apenas pele que esteja limpa, seca e sem pelos. Certifique-se de que a Lumea também está limpa e seca.
- **NÃO** utilize a Lumea se a janela de saída da luz ou a moldura da janela estiver danificada. Verifique se a Lumea tem danos, antes de a utilizar.
- **NÃO** submeta a Lumea a pancadas violentas para evitar o risco de danificar a lâmpada.
- **NÃO** efetue o tratamento com uma frequência superior a uma vez a cada 2 semanas.

Segurança ocular: para evitar o desconforto nos olhos

- Utilize **SEMPRE** a Lumea numa divisão bem iluminada. Os seus olhos são mais sensíveis à luz difusa em condições mais escuras.

Segurança geral: para evitar lesões

- **NÃO** utilize a Lumea sobre zonas da pele com perturbações vasculares (por exemplo, veias varicosas).
- **CERTIFIQUE-SE** de que o adaptador de corrente pode ser facilmente desligado da tomada elétrica em caso de avaria. O adaptador de corrente é considerado um dispositivo de desconexão.
- Por motivos de higiene, **NÃO** partilhe a Lumea com outras pessoas. A Lumea destina-se apenas a um único utilizador.

Aviso

Qualquer incidente grave que ocorra relacionado com este dispositivo deve ser comunicado à Philips através do web site www.philips.com/support e à autoridade competente (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) do Estado-membro no qual o utilizador reside.

Eficácia e riscos da utilização da Lumea

A segurança e o desempenho da Lumea foram testados num estudo clínico em que participaram 94 mulheres (com idades entre os 18 e os 64 anos). Nenhuma das mulheres abandonou o estudo prematuramente devido a problemas associados à utilização da Lumea.

Das 94 mulheres, 31 tiveram um ou mais efeitos secundários ligeiros e transitórios: dor (26), prurido (8), vermelhidão (5), foliculite (2), sensação de queimadura (1), formação de crosta superficial (1) e inchaço (1).

Resultados após 4 tratamentos quinzenais:

- 75 mulheres receberam tratamentos no lábio superior e alcançaram uma redução do pelo de até 61,1%.
- 76 mulheres receberam tratamentos na zona das axilas e alcançaram uma redução do pelo de até 60,6%.
- 77 mulheres receberam tratamentos na linha do biquíni e alcançaram uma redução do pelo de até 61,9%.
- 76 mulheres receberam tratamentos nas pernas e alcançaram uma redução do pelo de até 93,1%.

35 mulheres concluíram 8 tratamentos de retoque adicionais (uma vez cada 4 semanas) e alcançaram uma redução do pelo de até 67,0% em todas as zonas tratadas.

Potenciais efeitos secundários do tratamento por IPL

A tabela abaixo indica os efeitos secundários conhecidos que podem ocorrer após o tratamento com dispositivos de IPL.

Efeitos secundários frequentes	O que é observado?	Quanto tempo dura e como pode ser aliviado?
Dor/sensação de desconforto	Dor ou desconforto local na zona tratada durante ou após o tratamento	Se o seu tratamento for doloroso/desconfortável, reduza a regulação de intensidade de luz ou pare de utilizar a Lumea. A dor ou o desconforto após o tratamento pode durar até 1 semana.
Sensação de prurido	Sensação de prurido na zona tratada	Normalmente, estas reações desaparecem passadas algumas horas, mas podem durar até 1 semana. Pode arrefecer a zona com uma bolsa térmica fria.
Sensação de calor/queimadura	Sensação de calor ou queimadura local na zona tratada	Normalmente, esta reação desaparece passadas algumas horas, mas pode durar até 1 dia. Pode arrefecer a zona com uma bolsa térmica fria. A vermelhidão da pele com duração superior a 1 dia é um efeito secundário raro da IPL e sinal de queimadura cutânea. Não efetue o tratamento seguinte enquanto a pele não tiver cicatrizado completamente. Certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida para os tratamentos seguintes.
Vermelhidão da pele (eritema)	Vermelhidão sem uma margem clara na zona tratada	

Efeitos secundários raros	O que é observado?	Quanto tempo dura e como pode ser aliviado?
Inchaço (edema)	O inchaço à volta dos folículos pilosos aparece como altos na zona tratada, por vezes acompanhados de vermelhidão.	Normalmente, esta reação desaparece passadas algumas horas, mas pode durar até 1 semana. Pode arrefecer a zona com uma bolsa térmica fria.
Secura da pele	A pele parece áspera e escamosa na zona de tratamento.	Normalmente, esta reação dura entre 1 dia e 1 mês. Pode aplicar um hidratante não perfumado na zona tratada.
Queimaduras e bolhas	Vermelhidão extensa da pele, inchaço e possivelmente bolhas, acompanhados de dor	Estas reações podem durar entre 1 dia e 1 mês e podem exigir tratamento médico ou medicação. Recomendamos que consulte um médico. Não efetue o tratamento seguinte enquanto a pele não tiver cicatrizado completamente.
Crosta superficial	Zona com uma crosta acastanhada bem definida que pode ocorrer em tons de pele mais escuros	Certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida para os tratamentos seguintes.
Foliculite	Inchaço e vermelhidão em torno dos folículos pilosos, acompanhados por prurido e/ou formação de pústulas	A foliculite pode exigir tratamento médico ou medicação. Recomendamos que consulte um médico. A foliculite pode durar desde vários dias até várias semanas. Não efetue o tratamento seguinte enquanto a pele não tiver cicatrizado completamente. Certifique-se de que utiliza uma lâmina limpa quando rapar antes do tratamento.
Alterações na pigmentação/descoloração da pele	A pele da zona tratada parece mais escura ou mais clara do que a pele circundante.	Normalmente, esta reação dura várias semanas e, em casos raros, até um ano. Não trate zonas com alterações na pigmentação/descoloração da pele enquanto a pele não tiver recuperado o seu tom normal. Certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida para os tratamentos seguintes.

Efeitos secundários raros	O que é observado?	Quanto tempo dura e como pode ser aliviado?
Infeção cutânea	Manifesta-se como pele inflamada. Este é um efeito secundário que pode ocorrer após uma queimadura cutânea ou outras lesões.	A infeção cutânea requer tratamento médico ou medicação. Recomendamos que consulte um médico. Não realize o tratamento sobre infeções cutâneas.
Cicatrizes	Pode ocorrer uma cicatriz como um efeito secundário de uma queimadura ou infeção cutânea.	É importante consultar o seu médico se tiver uma queimadura ou foliculite para evitar a formação de uma cicatriz. Não trate sobre tecido com cicatrizes.
Surto de herpes	Pequenas bolhas ou feridas abertas, normalmente perto do lábio ou da zona genital, que surgem nos utilizadores infetados com o vírus Herpes simplex	Normalmente, um surto dura desde vários dias a semanas e pode ser abreviado tomando medicamentos antivirais receitados por um médico.
Dor de cabeça e imagens persistentes	Pessoas sensíveis podem sofrer dor de cabeça ou imagens persistentes quando a luz pulsada atinge os olhos.	Normalmente, estas reações duram entre minutos a várias horas. Para as evitar, certifique-se de que utiliza a Lumea numa divisão bem iluminada e pressione o dispositivo firmemente contra a pele antes de pulsar.

A remoção de pelo por luz intensa pulsada pode aumentar o crescimento de pelos em alguns indivíduos. As zonas de risco no corpo incluem a linha do maxilar, o pescoço e zonas acima das maçãs do rosto no caso das mulheres, e a parte superior das costas e os ombros no caso dos homens. De acordo com os dados atuais, os grupos em maior risco para esta reação são mulheres com ascendência mediterrânica, do Médio Oriente e do Sul da Ásia.

O que é a IPL?



Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.



1. IPL corresponde a Intense Pulsed Light, o que significa luz intensa pulsada

Impulsos suaves de luz são absorvidos pelas raízes dos seus pelos.



2. Estes impulsos de luz fazem com que os folículos pilosos entrem numa fase de repouso

O pelo cai de forma natural e o crescimento é reduzido durante alguns meses.



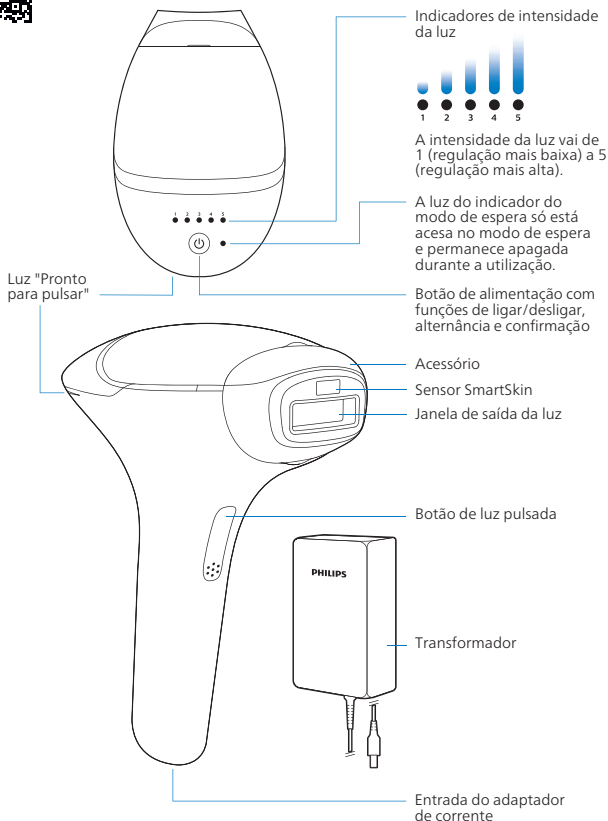
3. Os pelos não crescem continuamente: crescem por ciclos

Nem todos os pelos de uma zona crescem ao mesmo tempo. Dado que a IPL só é eficaz em pelos que estejam a crescer, é importante repetir os tratamentos conforme indicado.

Visão geral da Lumea



Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.

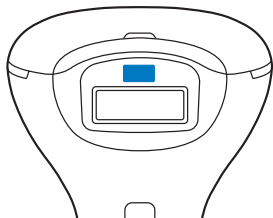


Não ilustrado:

- Pano de limpeza
- Bolsa de beleza, bolsa de beleza premium ou caixa de beleza de luxo

Sensor SmartSkin

O sensor SmartSkin determina o tom da sua pele e ajuda a selecionar uma regulação confortável acendendo um dos indicadores de intensidade da luz na parte superior do dispositivo. Também impede automaticamente o tratamento de zonas da pele demasiado escuras para uma utilização segura.



Luz “Pronto para pulsar”

A luz “Pronto para pulsar” branca irá informar quando tem um bom contacto com a pele e se a Lumea está pronta para pulsar.

Se a luz “Pronto para pulsar” piscar a laranja, a sua pele na zona do corpo aplicável é demasiado escura para o tratamento. Trate uma zona do corpo de cor mais clara.



Tecnologia SenseIQ

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

Tecnologia SenseIQ para um tratamento personalizado na remoção dos pelos. A nossa combinação exclusiva de:

- Sensores SmartSkin de última geração que analisam o tom de pele e ajudam a selecionar a definição mais precisa para um tratamento confortável.
- Acessórios exclusivos concebidos para cada curva do seu corpo.
- Aplicação Philips Lumea IPL para apoiar a sua rotina de tratamento.

Acessórios



Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.

A Lumea é fornecida com diferentes acessórios que pode utilizar em diferentes zonas do corpo. Selecione o acessório concebido para a zona que pretende tratar.

	Tipo de acessório	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1934	BR1935	BR1936	BR1937	BR1938	BR1939	BR1981	BR1982	BR1983	BR1984
	Acessório corporal - janela maior; - um design curvo para abranger e tratar de forma eficaz as zonas abaixo da linha do pescoço.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Acessório para o rosto - janela mais pequena para tratamentos precisos abaixo das maçãs do rosto; - design pequeno e plano; - filtro integrado adicional para tratamento abaixo das maçãs do rosto. ⚠ NÃO utilize a Lumea no pescoço nem no rosto masculino. Os pelos nestas áreas têm características diferentes. Sugestão: Coloque a língua entre o lábio superior e os dentes ou inche as bochechas para facilitar o tratamento.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Acessório de precisão - janela média; - design convexo para uma utilização precisa e eficaz na linha do biquíni e na zona das axilas.							✓	✓	✓	✓				
	Acessório de precisão para a linha do biquíni - janela média; - design convexo para uma utilização precisa e eficaz na linha do biquíni.											✓	✓	✓	✓
	Acessório de precisão para as axilas - janela média; - design convexo para uma utilização precisa e eficaz na zona das axilas.											✓	✓	✓	✓

Modos de tratamento



Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.

A Lumea tem dois modos de tratamento para uma utilização mais cómoda em diversas zonas do corpo.



Deslizar e pulsar

Para zonas maiores (pernas), mantenha o botão de luz pulsada continuamente premido enquanto desliza a Lumea sobre a pele. A Lumea continua a emitir luz pulsada até soltar o botão ou se perder o contacto adequado com a pele.



Pousar e pulsar

Para zonas do corpo mais pequenas (linha do biquíni, axilas), coloque a Lumea sobre a pele e prima o botão de luz pulsada. Levante a Lumea da pele e coloque-a ao lado da zona tratada anteriormente. Prima novamente o botão de luz pulsada para emitir outra luz pulsada.

Seu guia de tratamento

Leia as instruções de segurança importantes no manual do usuário para verificar se um tratamento com o Lumea é adequado para você, para que possa tirar máximo proveito do seu dispositivo.

Antes do tratamento



1. Prepare-se para o tratamento

Remova os pelos e certifique-se de que sua pele esteja limpa e seca



2. Teste sua pele

Encontre uma configuração confortável



3. Aguarde 24 horas para verificar as reações cutâneas



Tratamento

4. Realize um tratamento



5. Limpe e armazene



6. Planeje os próximos tratamentos

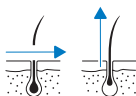


Leia o código QR e assista aos nossos vídeos de instruções para obter orientações passo a passo sobre como realizar um tratamento com o Lumea, além de vídeos gerais sobre seu dispositivo Lumea.

Preparar para o tratamento



Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.



1. Remover pelos

Remova com cera, rape ou depile os pelos antes de utilizar a Lumea. Faça um tratamento antes do aparecimento de novos pelos na pele. Se optar por utilizar cera, aguarde 24 horas antes de utilizar a Lumea.



2. Limpar e secar a pele

Não deve existir água, óleo, creme ou leite corporal na pele.



3. Escolher o acessório correto e verificar se a Lumea apresenta danos e sujidade

⚠ Verifique **SEMPRE** a Lumea antes de a utilizar. Não utilize a Lumea ou o adaptador de corrente se estiverem danificados. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.

⚠ **NÃO** utilize a Lumea se existir qualquer loção ou gel na pele ou na Lumea. Trate apenas pele que esteja limpa e seca. Certifique-se de que a Lumea também está limpa e seca.

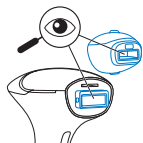
Testar a pele



Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.

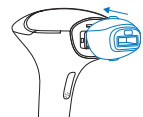
⚠ NÃO inicie nem retome a utilização da Lumea nas 4 semanas seguintes à exposição da pele à luz solar sem proteção (luz solar natural ou solário), nem nas 2 semanas após bronzearmento artificial (cremes, sprays ou comprimidos).

Antes do primeiro tratamento em cada zona do corpo ou depois de expor a pele a luz solar sem proteção, teste a reação da pele e encontre a regulação adequada para o tratamento. Recomenda-se a utilização da Lumea afastada da luz solar direta. A luz solar pode influenciar o sensor SmartSkin.



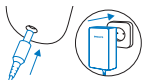
1. Siga os passos da secção “Preparar para o tratamento”

2. Verificar se a Lumea apresenta danos e sujidade



3. Colocar o acessório correto

Encaixe o acessório para a zona que pretende tratar.



4. Ligar

Ligue a Lumea à tomada elétrica.



5. Premir o botão de alimentação

Os 5 indicadores de intensidade de luz acima do botão de alimentação irão acender-se continuamente da esquerda para a direita e vice-versa até colocar a Lumea na pele.



6. Colocar a Lumea sobre a pele

Tem de estar bem junto à pele.



7. Definir a regulação de intensidade de luz

Um dos indicadores de intensidade de luz irá acender-se a branco para indicar a regulação proposta. A regulação é selecionada automaticamente após 5 segundos.

Nota: Se a luz "Pronto para pulsar" piscar a laranja, a zona da pele aplicável pode ser demasiado escura para o tratamento. Consulte o capítulo "Resolução de problemas".



8. Encontre uma regulação confortável para si

Coloque a Lumea novamente na pele.

A luz "Pronto para pulsar" irá acender-se a branco.



Prima o botão de luz pulsada 1 vez. Se a luz pulsada for confortável, pode aumentar a regulação. Se sentir dor, baixe a regulação. Alterne entre as regulações premindo o botão de alimentação.

Altere a regulação, desloque a Lumea para a zona seguinte e emita novamente a luz pulsada. Repita até encontrar a regulação mais confortável.



9. Desligar o dispositivo e o cabo da tomada



NÃO toque na janela de saída da luz durante ou imediatamente após a utilização, pois esta peça fica muito quente. Após a utilização, desligue a Lumea e o adaptador de corrente e deixe-os arrefecer durante cerca de 15 minutos antes de os limpar e armazenar.

Mantenha o botão de alimentação premido durante 2 segundos. Desligue a Lumea e o adaptador de corrente da tomada elétrica. Deixe a Lumea arrefecer.



10. Limpar todas as peças da Lumea após a utilização

É importante limpar todas as peças da Lumea. Os resíduos como pelos, suor ou sujidade podem acumular-se com o processo de aplicação de luz pulsada e causar reações cutâneas se não forem limpos. Siga os passos da secção "Limpar e guardar".



11. Aguardar 24 horas e verificar se a pele faz alguma reação

Se não surgirem reações de pele ao fim de 24 horas, inicie o tratamento com a regulação confortável mais elevada. Se a regulação confortável mais elevada provocar alguma reação de pele, escolha uma regulação inferior que não provoque qualquer reação de pele. Se não tiver testado uma regulação inferior, faça o teste de pele.

Fazer um tratamento



Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.

Teste a reação da pele antes de tratar uma nova zona do corpo ou depois de expor a pele a luz solar sem proteção.

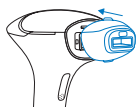
1. Siga os passos da secção “Preparar para o tratamento”

2. Verificar se a Lumea apresenta danos e sujidade



3. Colocar o acessório correto

Encaixe o acessório para a zona que pretende tratar.



4. Posicionar-se de forma confortável

Encontre uma posição confortável antes de iniciar o tratamento.

Recomenda-se a utilização da Lumea afastada da luz solar direta. A luz solar pode influenciar o sensor SmartSkin.

5. Ligar. Premir o botão de alimentação

Os 5 indicadores de intensidade de luz acima do botão de alimentação irão acender-se continuamente da esquerda para a direita e vice-versa até colocar a Lumea na pele.



6. Selecionar a regulação

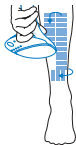
Prima o botão de alimentação para alternar entre as regulações e selecione a regulação confortável mais elevada que não provocou qualquer reação cutânea.



7. Iniciar o tratamento

Coloque a Lumea sobre a pele. A luz “Pronto para pulsar” irá acender-se a branco.

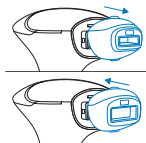




8. Emitir a luz pulsada e deslocar

⚠ NÃO continue o tratamento se sentir dor. Reduza a regulação de intensidade de luz ou pare de utilizar a Lumea.

NÃO aplique a luz pulsada várias vezes na mesma zona durante um tratamento. A superfície do acessório deve abranger a parte da zona tratada imediatamente anterior de forma a garantir que a luz pulsada cobre toda a zona da pele mas, no entanto, a repetição do tratamento na mesma zona não aumenta o desempenho. Prima o botão de luz pulsada. Desloque o dispositivo para uma zona adjacente e emita novamente a luz pulsada.



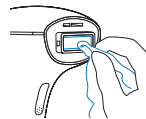
9. Tratar outra zona do corpo

⚠ NÃO inicie nem retome a utilização da Lumea nas 4 semanas seguintes à exposição da pele à luz solar sem proteção (luz solar natural ou solário), nem nas 2 semanas após bronzamento artificial (cremes, sprays ou comprimidos). Efetue um teste de pele antes de iniciar/retomar o seu tratamento. Consulte a secção "Testar a pele". Se pretender tratar outra zona do corpo, certifique-se de que seleciona o acessório correto e comece de novo com o passo 1. Se pretender tratar uma zona do corpo pela primeira vez ou após exposição a luz solar sem proteção, certifique-se de que realiza um teste de pele. Aguarde 24 horas e verifique se a pele faz alguma reação.



10. Concluir. Desligar o dispositivo e o cabo da tomada

⚠ NÃO toque na janela de saída da luz durante ou imediatamente após a utilização, pois esta peça fica muito quente. Após a utilização, desligue a Lumea e o adaptador de corrente e deixe-os arrefecer durante cerca de 15 minutos antes de os limpar e armazenar. Mantenha o botão de alimentação premido durante 2 segundos. Desligue a Lumea e o adaptador de corrente da tomada elétrica. Deixe a Lumea arrefecer.



11. Limpar todas as peças da Lumea após a utilização

É importante limpar todas as peças da Lumea. Os resíduos como pelos, suor ou sujidade podem acumular-se com o processo de aplicação de luz pulsada e causar reações cutâneas se não forem limpos. Siga os passos da secção "Limpar e guardar".



12. Planear o próximo tratamento

Siga os passos da secção "Planear os próximos tratamentos".

Limpar e guardar

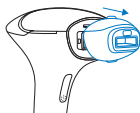


Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.



1. Desligar a Lumea, desligar o cabo da tomada e deixá-la arrefecer

⚠ NÃO toque na janela de saída da luz durante ou imediatamente após a utilização, pois esta peça fica muito quente. Após a utilização, desligue a Lumea e o adaptador de corrente e deixe-os arrefecer durante cerca de 15 minutos antes de os limpar e armazenar.



2. Desencaixar o acessório

Puxe suavemente para o desencaixar.

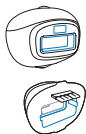


3. Humedecer ligeiramente o pano de limpeza da Lumea

⚠ NÃO utilize a Lumea em ambientes húmidos.

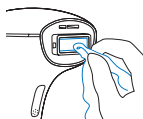
NÃO deixe que entre água na Lumea.

Humedeça o pano de limpeza macio da Lumea com algumas gotas de água.



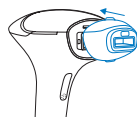
4. Limpar os acessórios

Limpe todas as peças do acessório que utilizou, incluindo os refletores metálicos.



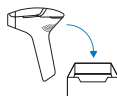
5. Limpar a janela de saída da luz

Certifique-se de que não permanece qualquer sujidade, resíduo ou humidade na superfície da janela de saída de luz.



6. Encaixar um acessório

Certifique-se de que a janela de saída da luz da Lumea está protegida contra danos ao encaixar um dos acessórios.



7. Guardar

Guarde todas as peças na embalagem original ou na caixa, bolsa ou no saco fornecido num local sem pó e seco.

Após o tratamento

Após a utilização, se pretender aplicar loções, cremes, desodorizantes, hidratantes ou produtos cosméticos nas zonas tratadas, consulte sempre o folheto de instruções do produto que pretende aplicar para assegurar que é adequado ao estado da pele nesse momento.

Planear os próximos tratamentos



Efetue a leitura do código QR para ver um vídeo breve.

Siga o plano de tratamentos indicado.



24 horas

Fase de teste

Antes do primeiro tratamento em cada zona do corpo ou depois de expor a pele a luz solar sem proteção, faça um teste de pele seguindo os passos da secção “Testar a pele”. Aguarde 24 horas após o teste de pele, antes de iniciar a fase de tratamento.



Fase de tratamento: 4 tratamentos quinzenais

Durante a fase de tratamento, que inclui 4 tratamentos, faça um tratamento a cada 2 semanas.

Durante a fase de tratamento, faça um tratamento no período de 3 dias antes ou depois da data de tratamento planeada.



Fase de retoques: a cada 4 semanas

Depois da fase de tratamento, utilize a Lumea uma vez a cada 4 semanas para manter os resultados.

Durante a fase de retoques, faça um tratamento no período de 4 dias antes ou depois da data de tratamento planeada.

Nota: Se falhar um tratamento, consulte o capítulo “Resolução de problemas” para obter orientações. Se se desviar do plano de tratamentos, poderá não atingir os resultados pretendidos.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir na Lumea ou caso se desvie do seu plano de tratamentos. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite o web site www.philips.com/support para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problemas comuns durante a utilização da Lumea:

Problema

A Lumea não está a piscar/a luz "Pronto para pulsar" fica laranja e começa a piscar.

A Lumea produz um odor estranho ao piscar.

Os indicadores de intensidade de luz na parte superior da Lumea piscam e a luz "Pronto para pulsar" está a laranja e intermitente.

Solução

1. A sua pele poderá ser demasiado escura. Verifique as tabelas de tons de pele/cores de pelo no interior da capa deste folheto.
2. Certifique-se de que o acessório está (corretamente) encaixado na parte da frente da Lumea.
3. Certifique-se de que tem contacto completo com a pele durante pelo menos 5 segundos. Em algumas zonas (sensíveis e com ossos mais pronunciados) pode ser difícil ter um bom contacto com a pele. Não deverá entrar qualquer luz entre a Lumea e a sua pele. Tente reposicionar a Lumea.
4. Certifique-se de que prime o botão de luz pulsada na pega interior para tratar uma zona da pele.

-
1. Certifique-se de que removeu todos os pelos da zona que pretende tratar, antes de utilizar a Lumea. Os pelos queimados libertam odores.
 2. Certifique-se de que a pele está limpa e seca antes de iniciar um tratamento.
 3. Certifique-se de que a Lumea e os respetivos acessórios estão limpos e secos antes de iniciar um tratamento. Os resíduos como pelos, suor ou sujidade podem acumular-se com o processo de aplicação de luz pulsada e causar reações cutâneas se não forem limpos.

-
1. A Lumea está em modo de erro. Prima o botão de alimentação durante mais de 2 segundos e a Lumea deve voltar ao modo de espera. Em alternativa, desligue a Lumea da rede elétrica e deverá apagar-se.
 2. Aguarde 5 minutos. A Lumea irá voltar automaticamente ao modo de espera após 5 minutos sem assistência.

O que fazer se se desviar do seu plano de tratamentos:

Fase	Problema	Solução
Fase de tratamento	Falhou um tratamento. <i>Fiz o meu tratamento mais de 3 dias após a data originalmente planeada.</i>	Tente seguir mais de perto a data de tratamento planeada. Pode continuar com o plano original. Pode acrescentar um tratamento quinzenal adicional à sua fase de tratamento. Se se desviar do plano de tratamentos, poderá não atingir os resultados pretendidos.
	Último tratamento quinzenal. <i>Terminei a minha fase de tratamento, mas sinto que não atingi os resultados previstos.</i>	Pode optar por acrescentar um tratamento quinzenal adicional à sua fase de tratamento, mas os resultados previstos baseiam-se no plano de tratamento indicado e os resultados individuais podem variar.
Fase de retoques	Fora da janela de tratamento. <i>Não realizei um tratamento no prazo de 4 dias antes ou depois da minha data de tratamento planeada.</i>	Siga o plano correto. Se se desviar do plano de tratamentos, poderá não atingir os resultados pretendidos. Pode continuar com o plano original ou pode optar por reiniciar a fase de tratamento, mas os resultados previstos baseiam-se no plano de tratamento indicado e os resultados individuais podem variar.

Informação adicional

Reciclagem



- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

O Regulamento REACH da UE 1907/2006 exige que a Philips forneça informações do teor químico das substâncias que suscitem elevada preocupação (SVHC), se estiverem presentes no artigo relevante a uma concentração de 0,1% peso por peso. Podem ser encontradas informações sobre as substâncias contidas nos produtos da Philips no web site Philips REACH: www.philips.com/REACH.

Compatibilidade eletromagnética

Este produto foi testado e considerado em conformidade com a norma IEC 60601-1-2 para compatibilidade eletromagnética (CEM) como de Classe B de acordo com a norma CISPR 11. Os níveis de teste são indicados nas tabelas anexas. Apenas o adaptador de corrente fornecido com a Lumea deve ser utilizado com o seu dispositivo.

Orientação e declaração do fabricante sobre emissões eletromagnéticas e imunidade

A Lumea destina-se à utilização no ambiente eletromagnético aqui indicado. O utilizador do dispositivo deve certificar-se de que este é utilizado nesse tipo de ambiente para evitar um funcionamento incorreto.

Emissões	Conformidade	Ambiente eletromagnético – orientação
Emissões de RF de acordo com o CISPR 11	Grupo 1	A Lumea não utiliza energia de RF para a função a que se destina. Como tal, as suas emissões de RF são muito baixas e existe pouca probabilidade de causarem qualquer interferência no equipamento eletrónico próximo.
Emissões de RF de acordo com o CISPR 11	Classe B	A Lumea é adequada para utilização em locais em ambientes residenciais e em estabelecimentos diretamente ligados a uma rede elétrica de baixa tensão que abasteça edifícios utilizados para fins domésticos.
Radiações harmónicas segundo a IEC 61000-3-2	Classe A	
Flutuações de tensão/ emissões intermitentes segundo a norma IEC 61000-3-3	Em conformidade com	

Teste de imunidade	Nível de teste de imunidade	Ambiente eletromagnético – orientação
Descarga eletrostática (ESD) segundo a IEC 61000-4-2	±8 kV com contacto ±15 kV no ar	Os pavimentos podem ser uma fonte de eletricidade estática. Quando o ar está muito seco (< 20% de HR), o utilizador é aconselhado a utilizar a Lumea numa divisão com pavimento de cimento ou madeira (em vez de a utilizar numa divisão com pavimento sintético).
Campos eletromagnéticos de RF irradiada segundo a norma IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM a 1 kHz	A Lumea é imune a quaisquer comunicações sem fios por RF de dispositivos smartphone, Wi-Fi ou Bluetooth a uma distância de 30 cm ou superior. Evite uma distância inferior, pois tal poderá resultar em mau funcionamento.
Campos de proximidade de equipamento de comunicações sem fios por RF segundo a norma IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Campos magnéticos de frequência de alimentação NOMINAL segundo a norma IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz	
Campos magnéticos de proximidade segundo a norma IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, modulação de impulsos 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, modulação de impulsos 50 kHz, 7,5 A/m	
Transitório elétrico rápido/rajada segundo a IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz, frequência de repetição	Espera-se uma qualidade de energia da rede elétrica de um ambiente comercial ou residencial típico.
Sobretensões segundo a norma IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV entre linhas	
Perturbações conduzidas induzidas por campos de RF segundo a norma IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., antes da modulação ser aplicada entre 0,15 MHz – 80 MHz 6 V r.m.s., antes da modulação ser aplicada em bandas de ISM e radioamador entre 0,15 MHz e 80 MHz a 80% AM a 1 kHz	
Interrupções, quedas e variações de tensão em linhas de alimentação segundo a IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 ciclos a 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315° 0% UT; 1 ciclo e 70% UT; 25/30 ciclos Monofásico a 0° 0% UT; 250/300 ciclos	Espera-se uma qualidade de energia da rede elétrica de um ambiente comercial ou residencial típico. Caso ocorram cortes de energia, a Lumea irá desligar-se.

Nota: UT é a tensão da rede elétrica CA antes da aplicação do nível de teste. No caso improvável de a Lumea ficar bloqueada e inoperacional numa função devido a perturbações de outros dispositivos além dos níveis indicados na tabela acima, a Lumea irá encerrar completamente e tem de ser reiniciada com o botão de alimentação. Nesse caso, assegure-se de que a distância do dispositivo que causa a perturbação é alargada.

Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparelho cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Conformidade

A Philips Lumea foi concebida para estar em conformidade com as especificações comuns definidas no Regulamento de Execução (UE) 2022/2346 da Comissão para os grupos de produtos sem finalidade médica prevista listados no Anexo XVI do Regulamento (EU) 2017/745.

As normas aplicadas são mencionadas na Declaração de Conformidade e encontram-se disponíveis no nosso site.

Especificações técnicas

O desempenho da Lumea, com as especificações técnicas abaixo:

Especificações elétricas	O conjunto do adaptador de corrente e da Lumea é considerado: EQUIPAMENTO ME de Classe II
Acessório	Peça aplicada de tipo BF A peça aplicada (o acessório) pode ficar quente durante a utilização a < 60 °C. Se tal ocorrer, deixe o dispositivo arrefecer e limite a duração do contacto a menos de 1 minuto.
Modo de funcionamento	Funcionamento contínuo
Operador previsto	O utilizador é o operador previsto
Adaptador de corrente com classificação IP	IP22
Fluxo luminoso	
Classificação de grupo de risco	Isento
Intervalo de comprimentos de onda da radiação ótica emitida	Acessório corporal e de precisão: 520 nm – 1200 nm Acessório para o rosto: 590 nm – 1200 nm
Tamanho da zona	Acessório corporal: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Acessório de precisão: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Acessório para o rosto: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Exposição ótica	Regulação 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Regulação 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Regulação 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Regulação 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Regulação 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Energia ótica máxima	Acessório corporal: 23,0 J Acessório de precisão: 16,8 J Acessório para o rosto: 11,2 J
Homogeneidade ótica	Desvio máx. de ± 30% da exposição ótica médica na zona de tratamento
Sequência de impulsos	Impulso único, para todas as regulações
Intervalo de impulsos	1,0 – 2,4 s, para todas as regulações
Duração de impulso	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)

Condições de transporte e armazenamento	A Lumea mantém-se operacional, em caso de UTILIZAÇÃO NORMAL dentro das respetivas especificações, após o transporte ou armazenamento nas seguintes condições ambientais: - um intervalo de temperatura de -25 °C a 70 °C; e - humidade relativa até 95% de HR, sem condensação; e - um intervalo de pressão atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa. Se o dispositivo tiver sido armazenado num ambiente quente ou frio, coloque-o num ambiente com uma temperatura de 20 °C durante 30 minutos para permitir que atinja uma temperatura dentro das condições de utilização (5 °C a 40 °C) antes de o utilizar.
Condições de funcionamento	A Lumea está em conformidade com as respetivas especificações, em caso de UTILIZAÇÃO NORMAL, nas seguintes condições ambientais de funcionamento: - um intervalo de temperatura de 5 °C a 40 °C; - um intervalo de humidade relativa de 15% a 90% de HR, sem condensação; e - um intervalo de pressão atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa.
Transformador	
Entrada do adaptador de corrente	100 – 240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Saída do adaptador de corrente	19,5 V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Eficiência ativa média	$\geq$ 88,0%
Eficiência com carga reduzida (10%)	$\geq$ 79,0%
Consumo de energia sem carga	< 0,21W
Peso do dispositivo	Adaptador de corrente ~ 310 g Peça de mão ~ 430 g
Tamanho do dispositivo	Adaptador de corrente ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Peça de mão ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Vida útil	5 anos, com base num plano de tratamentos com a Lumea de 14 tratamentos de corpo inteiro por ano. A saída de luz efetiva está verificada para uma vida útil de 5 anos.
Materiais	
Estrutura	PC (poli-carbonato), ABS (acrilonitrilo-butadieno-estireno), PA (poliamida)
Cabo	TPE (elastómero termoplástico)

Garantia e assistência

A Philips oferece uma garantia de 2 anos. Aplicam-se exceções de garantia. Esta garantia não afeta os seus direitos legais enquanto consumidor ao abrigo da legislação. Para mais informações, visite www.philips.com/support ou ligue-nos.

Explicação dos símbolos

Os símbolos e os sinais de segurança são essenciais para garantir que utiliza este produto de forma segura e correta e para o proteger a si e aos outros contra lesões. Abaixo, pode encontrar o significado dos símbolos e dos sinais de segurança na etiqueta e no manual do utilizador.



IEC 60417-5333 Peça aplicada de tipo BF

Este símbolo identifica a peça aplicada de tipo BF em conformidade com a norma IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Limitação de humidade

Este símbolo indica os limites superiores e inferiores aceitáveis de humidade relativa para o transporte e armazenamento.



ISO 7000-2621 Limitação de pressão atmosférica

Este símbolo indica os limites superiores e inferiores aceitáveis de pressão atmosférica para o transporte e armazenamento.



ISO 7000-0632 Limite de temperatura

Este símbolo indica os limites de temperatura máxima e mínima aos quais o artigo deve ser armazenado, transportado ou utilizado.



ISO 7000-0626 Manter seco

Este símbolo indica que o dispositivo deve ser mantido seco.

IP22

Este símbolo indica proteção contra a entrada de objetos sólidos estranhos a $\geq 12,5$ mm e contra efeitos nocivos por entrada de gotas de água a uma inclinação de 15 graus.



IEC 60417-5172 Equipamento de Classe II

Este símbolo indica "Equipamento de Classe II". O adaptador de corrente tem isolamento duplo.



ISO 7000-3082 Fabricante

Este símbolo indica o fabricante do produto.



IEC 60417-6049 País de fabrico

Este símbolo indica o país e a data de fabrico. "CC" é o código do país de duas letras.

LOT

ISO 7000-2492 Número de lote

Este símbolo indica o número do lote do fabricante.

REF

ISO 7000-2493 Número de catálogo

Este símbolo indica o número de catálogo do fabricante.



IEC 60417-5032 Corrente alternada

Este símbolo indica corrente alternada.



IEC 60417-5031 Corrente contínua

Este símbolo indica corrente contínua.



ISO 7000-1641 Consultar instruções de utilização

Este símbolo indica que as instruções de funcionamento devem ser levadas em consideração ao utilizar o dispositivo.



ISO 7010-W017 Aviso; superfície quente

Este símbolo avisa sobre uma superfície quente. A cor de fundo é amarela e a cor do símbolo é preta.

ta

IEC 61558-1 Temperatura ambiente máxima nominal

Este símbolo indica a temperatura ambiente máxima a que o transformador pode funcionar continuamente em condições normais de utilização.



IEC 60417-5957 Para utilização apenas no interior

Este símbolo significa que o dispositivo foi concebido para utilização no interior.



IEC 60417-5947 Transformador de isolamento de segurança à prova de curto-circuito

Este símbolo indica que o transformador foi concebido para ser à prova de curto-circuito.



IEC 60417-6190 Fonte de alimentação, modo de comutação
Este símbolo indica que o transformador é considerado uma unidade Transformadora para alimentação comutada (SMPS).



IEC 60417-6343 Altitude máxima
Este símbolo indica que o aparelho pode ser utilizado até à altitude máxima de 3000 m.



ISO 7000-3706 Várias utilizações em apenas um paciente
Este símbolo indica que o dispositivo pode ser utilizado várias vezes num único utilizador.



Tecnologia SenseIQ
Este símbolo indica que o dispositivo está equipado com a tecnologia SenseIQ.



ISO/IEC 16022 Informações tecnológicas – Tecnologias automáticas de identificação e captura de dados – Especificação de simbologia de códigos de barras de matriz de dados. A matriz de dados (código QR) é utilizada para capturar informações numa forma legível por máquina.



ISO 15223-1 Identificador único do dispositivo
Indica o Identificador único do dispositivo que é utilizado para identificar um produto específico.



ISO 7010-W001 Sinal de aviso geral
Este símbolo significa que o utilizador deve consultar as instruções de utilização para obter informações de segurança importantes, tais como contraindicações e avisos. No dispositivo, a cor de fundo é amarela e a cor do símbolo é preta.



ISO 7000-0434A Atenção
Este símbolo significa que o utilizador deve consultar as instruções de utilização para obter informações de segurança importantes sobre precauções.



Símbolo de reciclagem para identificar o material em que um artigo foi fabricado para facilitar a reciclagem ou reprocessamentos adicionais. O símbolo inclui um número para identificar o código do material.



IEC 60417-5009 Em espera
Este símbolo identifica o interruptor ou a posição do interruptor através do qual parte do equipamento é ligado, de modo a colocá-lo na condição de espera. O símbolo também identifica o controlo a acionar ou indica um estado de baixo consumo de energia.



Este símbolo indica Forest Stewardship Council™. As marcas comerciais FSC permitem aos consumidores selecionar produtos que promovem a preservação da floresta, oferecem benefícios sociais e permitem ao mercado oferecer um incentivo para uma melhor gestão das florestas.



IEC 60417-6352 Não utilize uma fonte de alimentação com a ficha danificada
Este símbolo indica que o adaptador de corrente não deve ser utilizado se os pinos da ficha estiverem danificados.



Símbolo que indica que o dispositivo está em conformidade com o Regulamento europeu relativo aos dispositivos médicos 2017/745, a Diretiva de restrição do uso de substâncias perigosas (RoHS) 2011/65/UE e com os requisitos da Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) 2012/19/UE. 0344 refere-se ao número do Organismo notificado para o Regulamento europeu relativo aos dispositivos médicos.



ISO 15223-1 Dispositivo médico
Este símbolo indica que se trata de um dispositivo médico.



This symbol indicates WEEE, waste electrical and electronic equipment. Electrical waste products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice (see 'Recycling').



Se precisar de informações ou suporte, visite www.philips.com/support.

Luvut

Tervetuloa Lumea-käyttäjien joukkoon	134
Käyttötarkoitus	134
Tärkeitä turvallisuusohjeita	135
Vasta-aiheet	135
Varoitukset	136
Lumean käytön tehokkuus ja riskit	139
IPL-hoidon mahdolliset sivuvaikutukset	140
Mitä IPL on?	143
Lumean yleiskuvaus	144
SenseIQ -teknologia	145
Lisäosat	146
Hoitotilat	147
Hoito-opas	148
Hoitoon valmistautuminen	149
Testaa iho	150
Suorita hoito	152
Puhdista ja säilytä	154
Hoidon jälkeen	155
Suunnittele seuraavat hoitokerrat	156
Vianmääritys	157
Lisätietoja	159

Tervetuloa Lumea-käyttäjien joukkoon

Vähennä ihokarvoja hellävaraisesti, nopeasti ja tehokkaasti Lumean avulla. Voit käyttää Lumeaa kätevästi kotona. Oletko valmis aloittamaan?



Skannaa puhelimesi kameralla, QR-sovelluksella tai vieraile osoitteessa www.philips.com/myLPL

Huomautus: Tässä käyttöoppaassa Lumealla viitataan Philips Lumea IPL -laitteen 7000-sarjaan, 8000-sarjaan ja 9000-sarjaan.

Käyttötarkoitus

Philips Lumea on kotona käytettävä laite, joka on tarkoitettu häiritsevien karvojen poistoon ja yhden henkilön käyttöön. Lumeaa voivat käyttää 18–65-vuotiaat maallikot, joiden ihon sävy on erittäin vaaleasta keskiruskeaan ja joilla on luonnostaan tummanvaaleat, ruskeat, tummanruskeat tai mustat ihokarvat. Lumeaa voi käyttää keholla ja naisten kasvoilla* (poskipäiden alapuolella olevilla ihoalueilla). Lumea on käsikäyttöinen, kotikäyttöön tarkoitettu laite.

* Vain jos Lumeassa on kasvolisäosa (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Sopiiko Lumea sinulle?

Philips Lumea ei sovellu kaikille. Tarkista tämän käyttöoppaan alussa olevat ihon sävyjen ja ihokarvojen värien taulukot ja lue tärkeät turvallisuustiedot huolellisesti, jotta tiedät, sopiiko Lumea sinulle.

Soveltumattomat ihokarvojen värit: Lumea-hoito ei ole tehokasta, jos ihokarvasi ovat erittäin vaaleat, harmaat, punaiset tai valkoiset, sillä tämän väriset ihokarvat eivät ime riittävästi valoa.

Soveltumattomat ihon sävyt: Et voi käyttää Lumeaa, jos ihon sävy on tummanruskeasta tummaan, sillä nämä ihonsävyt absorboivat valoa helpommin, ja tämä saattaa johtaa kipuun, ihon punoitukseen tai palovammoihin.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

⚠ Lue ohjeet ja noudata niitä huolellisesti **AINA**, jotta saat täyden hyödyn Lumean käytöstä ja jotta voit minimoida vammojen, ihoreaktioiden ja sivuvaikutusten riskin. Säilytä nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

⚠ Vasta-aiheet

- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos olet saanut kemoterapiaa tai säteilyhoitoa viimeisen kolmen kuukauden aikana.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos kivunsietokykyysi on kasvanut lääkkeiden käytön seurauksena (esim. särkylääkkeet, puuduttavat voiteet) tai sairauden vuoksi.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos sinulla on tummanruskea tai tumma ihonsävy.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa hoitoalueen ihon tummiin kohtiin, kuten luomiin.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos olet raskaana tai imetät.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos olet alle 18-vuotias tai yli 65-vuotias.

Valoherkkyys:

- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos ihosi on erityisen herkkä valolle, esimerkiksi jos
 - sinulla on aurinkoallergia
 - käyttät tiettyjä lääkkeitä tai yrttejä. Tarkista lääkepakkauksesi pakkausselosteesta, voiko ottamasi valmiste aiheuttaa valoherkyyttä.

Sairaudet:

- **ÄLÄ** käytä Lumeaa – tai keskustele ensin lääkärin kanssa – jos
 - sinulla on valoherkkä epilepsia
 - sinulla on aktiivinen ihosyöpä tai ollut ihosyöpä aiemmin
 - sinulla on ihon pigmenttisairaus, kuten vitiligo
 - haavasi ovat aiemmin parantuneet heikosti
 - sinulla on heikentynyt vastustuskyky esimerkiksi AIDSin kaltaisen sairauden tai vastustuskykyä heikentävien lääkkeiden vuoksi
 - sinulla on aikaisemmin ollut kollageenihäiriöitä, mukaan lukien taipumus keloidia tuottavaan arpeutumiseen.

Varoitukset

Lämpöturvallisuus – kivun, ihon punoituksen tai palovammojen välttäminen

- **ÄLÄ** käytä Lumeaa huuliin, sieraimiin, korviin, päänahkaan, nänneihin, sisempiin häpyhuuliin, välilihaan, peräaukon ympärillä, penikseen tai kivespusseihin. Nämä alueet ovat erittäin herkkiä, ja niissä on ohuempi ja tummempi iho.
- **ÄLÄ** kosketa valoikkunaa käytön aikana tai välittömästi sen jälkeen, sillä tästä osasta tulee hyvin kuuma. Irrota Lumea ja verkkolaitte pistorasiasta ja anna niiden jäähtyä 15 minuutin ajan ennen puhdistamista ja varastointia.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos sinulla on aktiivinen ihosairaus, sillä käyttö saattaa pahentaa sairautta tai aiheuttaa lisäkipua, ihon punoitusta tai palovammoja. Ihosairauksiin voivat sisältyä seuraavat:
 - ruhjeet, ihottumat, haavaumat, avohaavat, arvet tai auringonpolttamat. Odota ennen hoidon jatkamista, kunnes vamma on täysin parantunut.
 - Aktiiviset ihoärsytykset, tulehdukset tai infektiot. Odota ennen hoidon jatkamista, kunnes iho on täysin parantunut.
 - Ihokarvanpoistovoiteiden vuoksi vaurioitunut iho. Odota vähintään 2 päivää ennen hoidon jatkamista.
 - Ihon kuorinnan, (mikro)hionnan tai ihoa nuorentavien menetelmien vuoksi vaurioitunut iho. Odota vähintään 1 viikko ennen hoidon jatkamista.

Silmäturvallisuus – silmien kivun, jälkikuvien ja päänsäryn ehkäiseminen

- **ÄLÄ** käytä Lumeaa lähellä silmää tai silmään, silmäluomeen tai kulmakarvoihin. Käytä Lumeaa ainoastaan poskipäiden alapuolelle. Pyri suojaamaan silmät kokonaan säteilevältä valolta. Jos kohtaat ongelmia, ota yhteys Philipsiin sivustolta www.philips.com/support.

Sähköturvallisuus – sähköiskun välttäminen

- **ÄLÄ** käytä Lumeaa kosteissa tiloissa (esimerkiksi kylpyhuoneessa tai suihkun tai uima-altaan lähellä).
- **ÄLÄ** päästä Lumeaan vettä.
- **ÄLÄ** altista Lumeaa suurille lämpötilanvaihteluille erityisesti hyvin kosteassa ympäristössä ilman, että annat Lumealle 30 minuuttia aikaa sopeutua sen huoneen lämpötilaan, jossa sitä tullaan käyttämään (katso ”Tekniset tiedot”).
- **ÄLÄ** yritä avata, korjata, ohittaa tai muokata Lumeaa tai verkkolaitetta.
- **ÄLÄ** kosketa vaurioituneen Lumean tai verkkolaitteen mitään sisäosaa.
- **ÄLÄ** käytä muita kuin Lumean mukana toimitettuja lisäosia tai verkkolaitetta.
- Tarkista **AINA**, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin kytket laitteen.

Yleinen turvallisuus – vakavan vamman välttäminen

- Tarkista Lumea **AINA** ennen kuin käytät sitä. Älä käytä vahingoittunutta Lumeaa tai verkkolaitetta. Vaihda vahingoittuneen osan tilalle aina alkuperäisen tyyppinen osa.
- Irrota **AINA** Lumea ja verkkolaite pistokkeesta käytön jälkeen ja sähkökatkon sattuessa, jotta laite ei vaurioitu.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa suoraan aktiivisten implanttien päällä tai niiden lähellä, esimerkiksi seuraavat:
 - tahdistin
 - hermostimulaattori
 - insuliinipumppu.

Tarkista aktiivisten implanttien oppaasta niiden turvallinen etäisyys muihin sähkölaitteisiin.

- **ÄLÄ** pidä verkkolaitteen johtoa kaulan ympärillä, jotta vältät kuristumisen.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut, sillä tämä voi johtaa virheelliseen käyttöön.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, äläkä sen verkkolaitetta, alle 30 cm:n etäisyydellä WiFi- ja/ tai Bluetooth-laitteista (kannettavat radiotaajuiset viestintälaitteet) tai älypuhelimista, sillä nämä saattavat aiheuttaa Lumean toimintahäiriön.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa muiden laitteiden vieressä tai niiden kanssa pinottuna. Tämä voi johtaa laitteen virheelliseen toimintaan.
- **ÄLÄ** jätä Lumeaa ilman valvontaa, kun sen virta on kytkettynä, jotta vältät tulipaloriskin.
- **PIDÄ** Lumea poissa lasten ulottuvilta. Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Varmista **AINA**, että verkkolaite on liitetty asianmukaisesti asennettuun ja toimivaan seinäpistorasiaan tulipaloriskin välttämiseksi.

Varoitukset

Lämpöturvallisuus – kivun, ihon punoituksen tai palovammojen välttäminen

- **ÄLÄ** aloita tai jatka Lumean käyttöä, ennen kuin suojaamattoman ihosi altistumisesta auringonvalolle (luonnollinen aurinko tai solarium) on kulunut vähintään 4 viikkoa tai ennen kuin keinotekoisesta rusketuksesta (voiteet, suihkeet tai tabletit) on kulunut vähintään 2 viikkoa. Tee ihotesti, ennen kuin aloitat hoidon tai jatkat sitä Lumealla. Katso kohta Testaa iho.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa vartalo- tai tarkkuuslisäosan kanssa ylähuulelle tai muille kasvojen alueille. Käytä vain kasvolisäosaa, sillä siinä on ylimääräinen integroitu suodatin poskipäiden alaisen ihon hoitoon.
- **ÄLÄ** jatka hoitoa, jos koet kipua tai ihoreaktion, joka kestää yli 24 tuntia. Vähennä valotehoasetusta tai lopeta Lumean käyttö.
- **ÄLÄ** altista ihoasi auringonvalolle suojaamattomana, kun käytät Lumeaa. Suojaa ihosi auringonvalolta vaatteilla tai käytä suojaamattomilla hoitoalueilla auringonvalolta suojaavia tuotteita, joiden suojakerroin on vähintään SPF50, koko IPL-hoitojakson aikana ja erityisesti hoitoa seuraavan 48 tunnin aikana.
- **ÄLÄ** väläytä samaa kohtaa useita kertoja hoitokerran aikana. Ihoa koskettavan lisäosan pinnan on oltava osittain edellisen kohdan päällä, jotta väläytät varmasti koko ihoaluetta. Saman alueen käsittely useamman kerran ei kuitenkaan paranna hoidon tehoa.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa iholle, joka on tummempaa kuin ympäröivä hoitoalue. Nämä pigmenttiset ihoalueet voivat aiheuttaa ihon liiallista lämpenemistä. Tummempia alueita voivat olla muun muassa seuraavat:
 - tummat kohdat, kuten luomet, syylät, suuret pisamat, syntymämerkit, maksaläiskät tai tummat suonet
 - ihoon lisätyt merkit, kuten tatuoinnit tai pysyvä meikki.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa miehen kaulaan ja kasvoihin. Ihokarvat ovat näillä alueilla luonteeltaan erilaisia.
- **ÄLÄ** merkitse ihoa tai hoidettavaa aluetta minkäänlaisella kynällä.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos ihollasi tai laitteessa on voidetta, geeliä tai näkyviä ihokarvoja. Hoida vain ihoa, joka on puhdas, kuiva ja karvaton. Varmista, että myös Lumea on puhdas ja kuiva.
- **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos valoikkuna tai ikkunan kehys on vaurioitunut. Tarkista Lumea vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- **ÄLÄ** altista Lumeaa voimakkailla iskuille, jotta sen lamppu ei vaurioidu.
- **ÄLÄ** hoida useammin kuin kerran 2 viikossa.

Silmäturvallisuus – silmien epämukavuuden ehkäiseminen

- Käytä Lumeaa **AINA** hyvin valaistussa huoneessa. Silmäsi ovat herkempiä hajavalolle hämärissä olosuhteissa.

Yleinen turvallisuus – vamman välttäminen

- **ÄLÄ** käytä Lumeaa verenkiertohäiriöiden päällä (esim. suonikohjut).
- **VARMISTA**, että verkkolaitteen voi helposti irrottaa pistorasiasta, jos laitteeseen tulee toimintahäiriö. Verkkolaite katsotaan virrankatkaisulaitteeksi.
- **ÄLÄ** jaa Lumeaa muiden henkilöiden kanssa hygieniasyistä. Lumea on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön.

Huomautus

Jos tämän laitteen käytön yhteydessä ilmenee jokin vakava tapahtuma, se on raportoitava Philipsille osoitteessa www.philips.com/support sekä sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en), jossa käyttäjä on.

Lumean käytön teho ja riskit

Lumean turvallisuutta ja suorituskykyä testattiin kliinisessä tutkimuksessa, johon osallistui 94 naista (iältään 18–64 vuotta). Kukaan tutkittavista ei keskeyttänyt tutkimusta Lumean käyttöön liittyvien ongelmien vuoksi.

94 tutkittavasta 31 koki yhden tai useamman lievistä ja ohimenevistä haittavaikutuksista: kipua (26), kutina (8), punoitus (5), karvatuppiulehdus (2), polttava tunne (1), pinnallinen karstoittuminen (1) ja turvotus (1).

Tulokset neljän joka toinen viikko suoritettujen hoidon jälkeen:

- 75 naista sai hoitoa ylähuuleensa, ja ihokarvat vähenivät jopa 61,1 %.
- 76 naista sai hoitoa kainaloalueelle, ja ihokarvat vähenivät jopa 60,6 %.
- 77 naista sai hoitoa bikinialueelle, ja ihokarvat vähenivät jopa 61,9 %.
- 76 naista sai hoitoa sääriinsä, ja ihokarvat vähenivät jopa 93,1 %.

35 naista jatkoi kahdeksaan lisähoitoon (kerran neljässä viikossa) ja saavutti jopa 67,0 prosentin ihokarvojen vähenemisen kaikilla hoidetuilla alueilla.

IPL-hoidon mahdolliset sivuvaikutukset

Alla olevassa taulukossa luetellaan tunnetut sivuvaikutukset, joita saattaa ilmetä IPL-laitteilla hoidon jälkeen.

Yleiset sivuvaikutukset	Mitä on havaittu?	Miten pitkään se kestää ja miten sitä voi lievittää?
Kipu/ epämukava tunne	Paikallinen kipu tai epämukavuus hoitoalueella hoidon aikana tai sen jälkeen	Jos hoito tuntuu kivuliaalta/ epämukavalta, vähennä valotehoasetusta tai lopeta Lumean käyttäminen. Kipu tai epämukava tunne hoidon jälkeen voi kestää jopa yhden viikon.
Kutina	Kutinan tunne hoitoalueella	Nämä reaktiot paranevat yleensä tuntien kuluessa, mutta ne voivat kestää jopa yhden viikon. Voit viilentää aluetta kylmäpakkauksella.
Lämmin/ polttava tunne	Paikallinen lämmin tai polttava tunne hoitoalueella	Tämä reaktio paranee yleensä tuntien kuluessa, mutta se voi kestää jopa yhden päivän. Voit viilentää aluetta kylmäpakkauksella. Ihon punoitus, joka kestää pidempään kuin yhden päivän, on IPL:n harvinainen sivuvaikutus ja merkki ihon palovammasta. Anna ihon parantua kokonaan, ennen kuin suoritat seuraavan hoitokerran. Varmista, että käytät seuraaviin hoitoihin pienempää valotehoa.
Ihon punoitus (eryteema)	Punoitus ilman selvää reunaa hoitoalueella	

Harvinaiset sivuvaikutukset	Mitä on havaittu?	Miten pitkään se kestää ja miten sitä voi lievittää?
Turvotus (edeema)	Turvotus karvatuppien ympärillä näkyy kohoumina hoitoalueella, ja joskus ilmenee myös punoitusta.	Tämä reaktio paranee yleensä tuntien kuluessa, mutta se voi kestää jopa yhden viikon. Voit viilentää aluetta kylmäpakkauksella.
Ihon kuivuus	Hoitoalueen iho on karhea ja hilseilevä.	Tämä reaktio kestää tyypillisesti yhdestä päivästä yhteen kuukauteen. Voit levittää hoitoalueelle hajusteetonta kosteusvoidetta.
Palovammat ja rakot	Ihon voimakas punoitus, turvotus ja mahdollisesti rakot, lisäksi kipua	Nämä reaktiot voivat kestää yhdestä päivästä yhteen kuukauteen, ja ne saattavat edellyttää lääkärin hoitoa tai lääkitystä. Kehotamme sinua ottamaan yhteyden lääkäriin. Anna ihon parantua kokonaan, ennen kuin suoritat seuraavan hoitokerran. Varmista, että käytät seuraaviin hoitoihin pienempää valotehoa.
Pinnallinen karstoittuminen	Tarkkarajainen ruskeahko ja karstainen alue, joka voi ilmetä tummemmilla ihonsävyillä	
Karvatupentulehdus	Turvotus ja punoitus karvatuppien ympärillä, lisäksi kutinaa ja/ tai märkärakkuloiden muodostumista	Karvatupentulehdus saattaa edellyttää lääkärin hoitoa tai lääkitystä. Kehotamme sinua ottamaan yhteyden lääkäriin. Karvatupentulehdus saattaa kestää useista päivistä useisiin viikkoihin. Anna ihon parantua kokonaan, ennen kuin suoritat seuraavan hoitokerran. Varmista, että käytät puhdasta terää ihokarvojen ajeluun ennen hoitoa.

Harvinaiset sivuvaikutukset	Mitä on havaittu?	Miten pitkään se kestää ja miten sitä voi lievittää?
Pigmenttimuutokset / ihon sävy muutokset	Hoidetun alueen iho näyttää tummemmalta tai vaaleammalta kuin ympäröivä iho.	Tämä reaktio kestää tyypillisesti useita viikkoja ja harvoissa tapauksissa jopa vuoden. Älä käsittele alueita, joilla on pigmenttimuutoksia tai ihon sävy muutoksia, ennen kuin ihon normaali sävy on palannut. Varmista, että käytät seuraaviin hoitoihin pienempää valotehoa.
Ihoinfektio	Ilmenee tulehtuneena ihona. Tämä on toissijainen vaikutus, joka saattaa ilmetä ihon palovamman tai muiden vammojen jälkeen.	Ihoinfektio edellyttää lääkärin hoitoa tai lääkitystä. Kehotamme sinua ottamaan yhteyden lääkäriin. Älä käsittele ihoinfektioalueita.
Arpeutuminen	Arpeutumista saattaa esiintyä toissijaisena vaikutuksena palovamman tai ihoinfektion seurauksena.	On tärkeää ottaa yhteys lääkäriin, jos sinulla on palovamma tai karvatupentulehdus, jotta voit estää arpeutumisen. Älä käsittele arpikudosta.
Yskänrokon aktivoituminen	Pieniä rakkuloita tai haavaumia, tyypillisesti lähellä huulia tai sukuelimiä. Ilmenevät käyttäjillä, joilla on Herpes Simplex -virus	Aktivoituminen kestää tyypillisesti useista päivistä viikkoihin. Kestoa voi lyhentää ottamalla lääkärin määräämiä viruslääkkeitä.
Pääkipu ja jälkikuvat	Herkät ihmiset saattavat saada pääkipua tai nähdä jälkikuvia, kun valonvälähdys saavuttaa silmän.	Nämä reaktiot kestävät tyypillisesti minuuteista useisiin tunteihin. Estä ne varmistamalla, että käytät Lumeaa hyvin valaistussa huoneessa ja että painat laitteen tiiviisti ihoa vasten ennen väläyttämistä.

Karvanpoisto voimakkaalla sykkivällä valolla voi joillakin ihmisillä lisätä ihokarvojen kasvua. Riskialttiita kehonosia ovat naisilla leukalinja, kaula ja poskipäiden yläpuolella olevat alueet ja miehillä yläselkä ja olkapää. Tämän hetkisten tietojen mukaan suurimmassa riskiryhmässä ovat syntyperältään Välimeren alueelta, Lähi-idästä ja Etelä-Aasiasta kotoisin olevat naiset.

Mitä IPL on?



Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.



1. IPL tarkoittaa voimakasta sykkivää valoa, Intense Pulsed Light

Valo koostuu hellävaraisista valoimpulsseista, jotka ihokarvojen juuret absorboivat.



2. Nämä valoimpulssit saavat karvatupet siirtymään lepovaiheeseen

Ihokarva irtoaa luonnollisesti ja kasvu vähenee joidenkin kuukausien ajaksi.



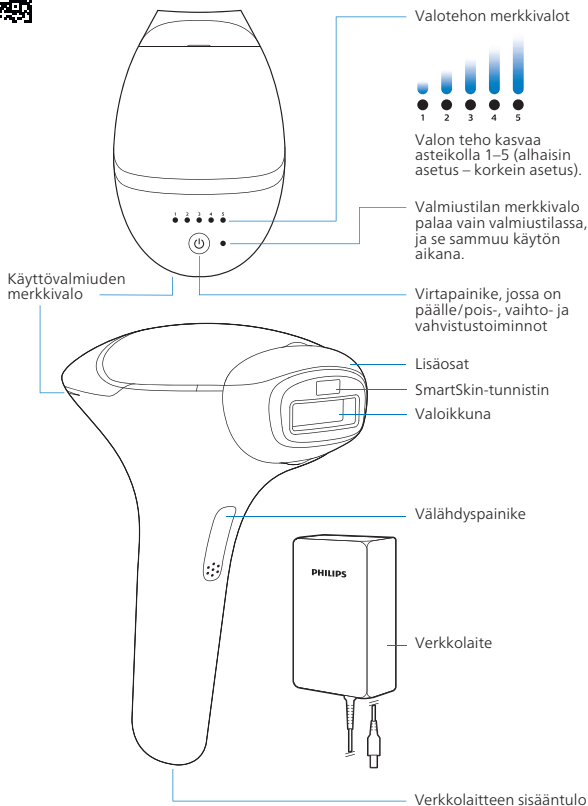
3. Ihokarvat eivät kasva jatkuvasti, vaan ne kasvavat vaiheissa

Kaikki yhden alueen ihokarvat eivät ole kasvuvaiheessa samaan aikaan. IPL tehoaa vain aktiivisesti kasvaviin ihokarvoihin, minkä vuoksi käsittelyn toistaminen ohjeiden mukaan on tärkeää.

Lumean yleiskuvaus



Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.



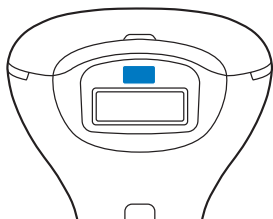
Ei kuvassa:

- Puhdistusliina
- Pussi, premium-pussukka tai luksuslaukku

SmartSkin-tunnistin

SmartSkin-tunnistin määrittää ihosi sävyn ja auttaa sinua valitsemaan sopivan asetuksen sytyttämällä yhden laitteen päällä olevista valotehon merkkivaloista.

Se myös estää automaattisesti sinua käsittelemästä ihosi alueita, jotka ovat liian tummia turvalliseen käyttöön.



Käyttövalmiuden merkkivalo

Valkoinen käyttövalmiuden merkkivalo kertoo, kun sinulla on hyvä ihokontakti ja Lumea on valmis väläytykseen.

Jos käyttövalmiuden merkkivalo vilkkuu oranssina, tämän kehonalueen iho on liian tumma hoidettavaksi. Hoida sävyltään vaaleampaa kehonaluetta.



SenseIQ -teknologia

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

SenseIQ -teknologia yksilölliseen karvanpoistoon. Siinä yhdistyvät

- SmartSkin-tunnistimet, jotka mittaavat ihosi sävyn ja auttavat sinua valitsemaan sopivan hoitoasetuksen
- Ainutlaatuiset lisäosat, jotka on suunniteltu kehosi kaikille muodoille
- Philips Lumea IPL -sovellus, joka tukee hoitorutiiniasi.



Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.

Lumean mukana toimitetaan erilaisia lisäosia, joita voit käyttää eri kehonalueille. Valitse lisäosa, joka on tarkoitettu käsiteltävälle alueelle.

	Lisäosan tyyppi	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1934	BR1935	BR1936	BR1937	BR1938	BR1939	BR1981	BR1982	BR1983	BR1984
	Vartalolisäosa - suurin ikkunakoko - kaareva rakenne, joka hoitaa kaulan alla olevat alueet tehokkaasti.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Kasvolisäosa - pienin ikkunakoko tarkkaan käsittelyyn poskipäiden alla - pieni, tasainen rakenne - ylimääräinen integroitu suodatin poskipäiden alapuolella olevan ihon hoitoon. ⚠ ÄLÄ käytä Lumeaa miehen kaulaan ja kasvoihin. Ihokarvat ovat näillä alueilla luonteeltaan erilaisia. Vinkki: Pane kieleksi ylähuulesi ja hampaidesi väliin tai pullista poskiasi hoidon helpottamiseksi.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Tarkkuuslisäosa - keskikokoinen ikkunakoko - kaareva rakenne bikini- ja kainaloalueiden tarkkaa ja tehokasta hoitoa varten.						✓	✓	✓	✓					
	Bikinitarkkuuslisäosa - keskikokoinen ikkunakoko - kaareva rakenne bikinialueen tarkkaa ja tehokasta hoitoa varten.										✓	✓	✓	✓	
	Kainalotarkkuuslisäosa - keskikokoinen ikkunakoko - kaareva rakenne kainaloalueen tarkkaa ja tehokasta hoitoa varten										✓	✓	✓	✓	

Hoitotilat



Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.

Lumea sisältää kaksi hoitotilaa, joista voit valita kulloisellekin hoidettavalle kehon alueelle paremmin sopivan vaihtoehdon.



Liuku ja välähdys

Pidä suuremmilla alueilla (sääret) välähdyspainiketta jatkuvasti painettuna, kun liu'utat Lumeaa iholla. Lumea tuottaa välähdyksiä, kunnes vapautat painikkeen tai menetät hyvän ihokontaktin.



Leima ja välähdys

Aseta pienillä kehonalueilla (bikinialue, kainalot) Lumea ihollesi ja paina välähdyspainiketta. Nosta Lumea iholtasi ja aseta se aiemmin hoidetun alueen viereen. Väläytä toinen valo painamalla välähdyspainiketta uudelleen.

Hoito-opas

Lue käyttöoppaan tärkeät turvallisuustiedot huolellisesti, jotta tiedät, sopiiko Lumea-hoito sinulle ja jotta voit saada laitteestasi parhaan mahdollisen hyödyn.

Ennen hoitoa



1. Hoitoon valmistautuminen

Poista ihokarvat ja varmista, että iho on puhdas ja kuiva



2. Testaa iho

Löydä sinulle sopiva asetus



3. Odota 24 tuntia ihoreaktioiden varalta



4. Suorita hoito



5. Puhdista ja säilytä



6. Suunnittele seuraavat hoitokerrat

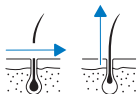


Skannaa QR-koodi ja katso Lumea-hoidon suorittamisen vaiheittaiset ohjeet ohjevideoistamme sekä yleisiä videoita Lumea-laitteestasi.

Hoitoon valmistautuminen



Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.



1. Poista ihokarvat

Vahaa, ajele tai epilo iohkarvat ennen Lumean käyttöä. Tee hoito, ennen kuin uudet iohkarvat näkyvät iholla. Jos käytät vahaa, odota 24 tuntia ennen Lumean käyttämistä.



2. Puhdista ja kuivaa iho

Iholle ei saa jäädä vettä, öljyä tai voiteita.



3. Valitse oikea lisäosa ja tarkista Lumea vaurioiden ja lian varalta

- ⚠ Tarkista Lumea **AINA** ennen kuin käytät sitä. Älä käytä vahingoittunutta Lumeaa tai verkkolaitetta. Vaihda vahingoittuneen osan tilalle aina alkuperäisen tyyppinen osa.
- ⚠ **ÄLÄ** käytä Lumeaa, jos ihollasi tai Lumeassa on voidetta tai geeliä. Hoida vain ihoa, joka on puhdas ja kuiva. Varmista, että myös Lumea on puhdas ja kuiva.

Testaa iho

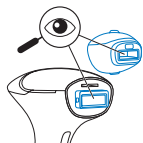


Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.

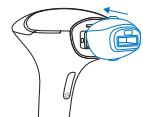
⚠ ÄLÄ aloita tai jatka Lumean käyttöä, ennen kuin suojaamattoman ihosi altistumisesta auringonvalolle (luonnollinen aurinko tai solarium) on kulunut vähintään 4 viikkoa tai ennen kuin keinotekoisesta rusketuksesta (voiteet, suihkeet tai tabletit) on kulunut vähintään 2 viikkoa.

Ennen kunkin kehonalueen hoitoa tai ihon auringonvalolle suojaamattomana altistumisen jälkeen testaa ihon reaktio ja etsi sopiva hoitoasetus. Lumeaa on suositeltavaa käyttää poissa suorasta auringonvalosta. Auringonvalo voi vaikuttaa SmartSkin-tunnistimeen.

1. Noudata kohdan Hoidon valmistelu vaiheita

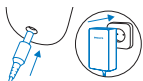


2. Tarkista Lumea vaurioiden ja lian varalta



3. Kiinnitä oikea lisäosa

Napsauta paikoilleen hoidettavan alueen lisäosa.



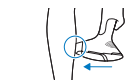
4. Työnnä pistoke pistorasiaan

Työnnä Lumean pistoke pistorasiaan.



5. Paina käynnistyspainiketta

Virtapainikkeen yläpuolella olevat viisi valotehon merkkivaloa syttyvät jatkuvasti vasemmalta oikealle ja takaisin, kunnes asetat Lumean ihollesi.



6. Aseta Lumea iholle

Sen on oltava tasaisesti ihoa vasten.



7. Ota valotehoasetus käyttöön

Yksi valotehon merkkivaloista muuttuu valkoiseksi ja kertoo sinulle ehdotetun asetuksen. Asetus valitaan automaattisesti viiden sekunnin kuluttua.

Huomautus: Jos käyttövalmiuden merkkivalo vilkkuu oranssina, tämän kehonalueen iho saattaa olla liian tumma hoidettavaksi. Katso luku Vianmääritys.



8. Löydä sinulle sopiva asetus

Aseta Lumea takaisin iholle.

Käyttövalmiuden merkkivalo syttyy palamaan valkoisena.



Paina välähdyspainiketta yhden kerran. Jos välähdys tuntuu mukavalta, voit kasvattaa asetusta. Jos tunnet kipua, pienennä asetusta. Selaa asetuksia painamalla virtapainiketta.

Muuta asetusta, siirrä Lumea seuraavaan kohtaan ja väläytä uudelleen. Toista, kunnes löydät korkeimman mukavan asetuksen.



9. Katkaise virta, irrota pistoke



ÄLÄ kosketa valoikkunaa käytön aikana tai välittömästi sen jälkeen, sillä tästä osasta tulee hyvin kuuma. Irrota Lumea ja verkkolaite pistorasiasta ja anna niiden jäähtyä 15 minuutin ajan ennen puhdistamista ja varastointia.

Pidä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Irrota Lumea ja verkkolaite pistorasiasta. Anna Lumean jäähtyä.



10. Puhdista kaikki Lumean osat käytön jälkeen

On tärkeää, että puhdistat kaikki Lumean osat. Ihokarvojen, hien tai lian kaltaisia jäämiä voi kertyä väläytysprosessin seurauksena, ja ne voivat aiheuttaa ihoreaktioita, jos niitä ei puhdisteta. Noudata kohdan Puhdistus ja säilytys vaiheita.



11. Odota 24 tuntia ja tarkista iho reaktioiden varalta

Jos ihoreaktioita ei ilmene 24 tunnin jälkeen, aloita hoito suurimmalla mukavalla asetuksella. Jos suurin mukava asetus aiheutti ihoreaktion, valitse pienempi asetus, joka ei aiheuta ihoreaktioita. Jos et testannut pienempää asetusta, toista ihotesti.

Suorita hoito



Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.

Testaa ihosi reaktio ennen uuden ihoalueen hoitamista tai sen jälkeen, kun ihosi on altistunut auringonvalolle suojaamattomana.

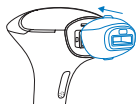
1. Noudata kohdan Hoidon valmistelu vaiheita

2. Tarkista Lumea vaurioiden ja lian varalta



3. Kiinnitä oikea lisäosa

Napsauta paikoilleen hoidettavan alueen lisäosa.



4. Asetu mukavaan asentoon

Etsi itsellesi mukava asento ennen hoidon aloittamista.

Lumeaa on suositeltavaa käyttää poissa suorasta auringonvalosta. Auringonvalo voi vaikuttaa SmartSkin-tunnistimeen.



5. Työnnä pistoke pistorasiaan. Paina käynnistuspainiketta

Virtapainikkeen yläpuolella olevat viisi valotehon merkkivaloa syttyvät jatkuvasti vasemmalta oikealle ja takaisin, kunnes asetat Lumean ihollesi.



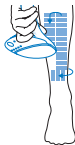
6. Valitse asetus

Paina virtapainiketta ja selaa asetuksia ja valitse korkein mahdollinen mukava asetus, joka ei aiheuta ihoreaktioita.

7. Aloita hoito

Aseta Lumea iholle. Käyttövalmiuden merkkivalo syttyy palamaan valkoisena.

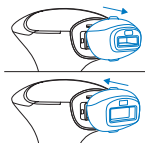




8. Väläytä. Siirrä

 **ÄLÄ** jatka hoitoa, jos tunnet kipua. Vähennä valotehoasetusta tai lopeta Lumean käyttö.

ÄLÄ väläytä samaa kohtaa useita kertoja hoitokerran aikana. Ihoa koskettavan lisäosan pinnan on oltava osittain edellisen kohdan päällä, jotta väläytät varmasti koko ihoaluetta. Saman alueen käsittely useamman kerran ei kuitenkaan paranna hoidon tehoa. Paina väläytyspainiketta. Siirry vieressä olevaan kohtaan ja väläytä uudelleen.



9. Hoida toinen ihoalue

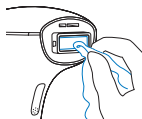
 **ÄLÄ** aloita tai jatka Lumean käyttöä, ennen kuin suojaamattoman ihosi altistumisesta auringonvalolle (luonnollinen aurinko tai solarium) on kulunut vähintään 4 viikkoa tai ennen kuin keinotekoisesta rusketuksesta (voiteet, suihkeet tai tabletit) on kulunut vähintään 2 viikkoa. Tee ihotesti, ennen kuin aloitat hoidon tai jatkat sitä Lumealla. Katso kohta Testaa iho.

Jos haluat hoitaa toisen ihoalueen, varmista, että valitset oikean lisäosan, ja aloita uudelleen vaiheesta 1. Jos hoidat ihoaluetta ensimmäistä kertaa tai sen jälkeen, kun iho on altistunut auringonvalolle suojaamattomana, tee ensin ihotesti. Odota 24 tuntia ja tarkista iho reaktioiden varalta.



10. Valmis. Katkaise virta ja irrota pistoke

 **ÄLÄ** kosketa valoikkunaa käytön aikana tai välittömästi sen jälkeen, sillä tästä osasta tulee hyvin kuuma. Irrota Lumea ja verkkolaite pistorasiasta ja anna niiden jäähtyä 15 minuutin ajan ennen puhdistamista ja varastointia. Pidä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Irrota Lumea ja verkkolaite pistorasiasta. Anna Lumean jäähtyä.



11. Puhdista kaikki Lumean osat käytön jälkeen

On tärkeää, että puhdistat kaikki Lumean osat. Ihokarvojen, hien tai liian kaltaisia jäämiä voi kertyä väläytysprosessin seurauksena, ja ne voivat aiheuttaa ihoreaktioita, jos niitä ei puhdisteta. Noudata kohdan Puhdistus ja säilytys vaiheita.



12. Ajoita seuraava hoitosi

Noudata kohdan Suunnittele seuraavat hoitokerrat vaiheita.

Puhdista ja säilytä

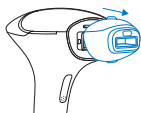


Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.



1. Katkaise virta, irrota pistoke ja anna Lumean jäähtyä

⚠ ÄLÄ kosketa valoikkunaa käytön aikana tai välittömästi sen jälkeen, sillä tästä osasta tulee hyvin kuuma. Irrota Lumea ja verkkolaite pistorasiasta ja anna niiden jäähtyä 15 minuutin ajan ennen puhdistamista ja varastointia.



2. Napsauta lisäosa irti

Vedä se varovasti irti.



3. Kostuta kevyesti Lumean puhdistusliinaa

⚠ ÄLÄ käytä Lumeaa kosteissa ympäristöissä.

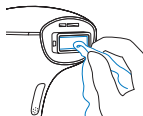
ÄLÄ päästä Lumeaan vettä.

Kostuta pehmeä Lumean puhdistusliina muutamalla vesipisaralla.



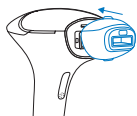
4. Puhdista lisäosat

Puhdista käyttämäsi lisäosan kaikki osat, mukaan lukien metalliheijastimet.



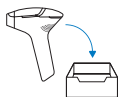
5. Puhdista valoikkuna

Varmista, että valoikkunan pinnalle ei jää likaa, jäämiä tai kosteutta.



6. Napsauta lisäosa kiinni

Varmista, että Lumean valoikkuna on suojattu vaurioilta napsauttamalla kiinni yksi lisäosista.



7. Säilytys

Säilytä kaikkia osia alkuperäisessä pakkauksessa tai mukana toimitetussa pussissa, pussukassa tai laukussa pölyttömässä ja kuivassa paikassa.

Hoidon jälkeen

Jos haluat käytön jälkeen käyttää hoidetuille alueille voiteita, deodorantteja, kosteusvoiteita tai kosmetiikkaa, tarkista aina käytettävän tuotteen ohjeseloste ja varmista, että se soveltuu hoidon jälkeisen ihosi kunnonle.

Suunnittele seuraavat hoitokerrat



Katso lyhyt video skannaamalla QR-koodi.

Noudata määritettyä hoitoaikataulua.



24 tuntia

Testivaihe

Tee ihotesti ennen kunkin kehonalueen hoitoa tai ihon auringonvalolle suojaamattomana altistumisen jälkeen noudattamalla kohdan Testaa ihosi vaiheita. Odota ihotestin jälkeen 24 tuntia, ennen kuin aloitat hoitovaiheesi.



Hoitovaihe: 4 hoitokertaa joka toinen viikko

Hoitovaihe kestää neljän hoitokerran ajan. Tee hoito tällöin joka toinen viikko.

Suorita hoito enintään kolme päivää ennen suunniteltua hoitopäivää tai enintään kolme päivää sen jälkeen hoitovaiheen aikana.



Viimeistelyvaihe: neljän viikon välein

Käytä Lumeaa hoitovaiheen jälkeen neljän viikon välein ylläpitääksesi tuloksia.

Suorita hoito enintään neljä päivää ennen suunniteltua hoitopäivää tai enintään neljä päivää sen jälkeen viimeistelyvaiheen aikana.

Huomautus: Jos hoitokerta jää välistä, katso ohjeita luvusta Vianmääritys. Jos poikkeat hoitoaikataulusta, et välttämättä saavuta haluttuja tuloksia.

Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat Lumean käytössä tai hoitoaikataulusta poikkeamisen vuoksi ilmenevät ongelmat. Ellet löydä ongelmaasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta www.philips.com/support vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin tai ota yhteyks maasi asiakaspalveluun.

Yleisiä ongelmia Lumean käytön yhteydessä:

Ongelma

Lumea ei välähdä / käyttövalmiuden merkkivalo muuttuu oranssiksi ja alkaa vilkkua.

Lumeasta tulee epätavallinen haju välähdysten aikana.

Lumean päällä olevat valotehon merkkivalot vilkkuvat ja käyttövalmiuden merkkivalo on oranssi ja vilkkuu.

Ratkaisu

1. Ihosi saattaa olla liian tumma. Tarkista tämän oppaan sisäkannessa olevat ihon sävyn ja ihokarvojen värin taulukot.
2. Varmista, että lisäosa on liitetty (oikein) Lumean etuosaan.
3. Varmista, että sinulla on täysi ihokontakti vähintään viiden sekunnin ajan. Joillain alueilla (herkät alueet ja alueet, joissa luu on lähellä ihoa) hyvän ihokontaktin saaminen saattaa olla vaikeaa. Lumean ja ihosi välistä ei pitäisi päästä valoa. Kokeile asettaa Lumea iholle uudelleen.
4. Varmista, että painat sisäkahvan välähdyspainiketta hoitaaksesi ihoalueen.

-
1. Varmista, että olet poistanut kaikki hoidettavan alueen ihokarvat ennen Lumean käyttämistä. Palaneet ihokarvat voivat aiheuttaa hajuja.
 2. Varmista ennen hoidon aloittamista, että ihosi on puhdas ja kuiva.
 3. Varmista ennen hoidon aloittamista, että Lumea ja sen lisäosat ovat puhtaita ja kuivia. Ihokarvojen, hien tai lian kaltaisia jäämiä voi kertyä väläytysprosessin seurauksena, ja ne voivat aiheuttaa ihoreaktioita, jos niitä ei puhdisteta.

-
1. Lumea on vikatilassa. Paina virtapainiketta yli kahden sekunnin ajan, Lumean pitäisi palata valmiustilaan. Tai irrota Lumean verkkolaite verkkovirrasta. Tämän pitäisi sammuttaa laite.
 2. Odota viisi minuuttia. Lumea siirtyy automaattisesti takaisin valmiustilaan viiden minuutin jälkeen ilman apua.

Mitä tehdä, jos poikkeat hoitoaikataulusta:

Vaihe

Hoitovaihe

Ongelma

Väliin jäänyt hoitokerta.

Suoritin hoitoni yli kolme päivää alun perin suunnitellun päivän jälkeen.

Viimeinen joka toinen viikko tapahtuva hoito.

Hoitovaiheeni on loppunut, mutta en mielestäni saavuttanut väitettyjä tuloksia.

Viimeistelyvaihe

Toimivan hoitovälin ulkopuolella

En suorittanut hoitoa enintään neljän päivän sisällä suunnitellusta hoitopäivästä.

Ratkaisu

Yritä pitää kiinni suunnitellusta hoitopäivästä. Voit jatkaa alkuperäisen suunnitellun aikataulun mukaan. Voit lisätä yhden ylimääräisen joka toinen viikko tapahtuvan hoidon hoitovaiheeseesi. Jos poikkeat hoitoaikataulusta, et välttämättä saavuta haluttuja tuloksia.

Voit halutessasi lisätä ylimääräisen joka toinen viikko tapahtuvan hoidon hoitovaiheeseesi, mutta väitetyt tulokset perustuvat määritettyyn hoitoaikatauluun, ja yksilöllisissä tuloksissa on eroja.

Noudata oikeaa aikataulua. Jos poikkeat hoitoaikataulusta, et välttämättä saavuta haluttuja tuloksia. Voit jatkaa alkuperäisellä, suunnitellulla aikataululla tai voit aloittaa hoitovaiheen uudelleen, mutta väitetyt tulokset perustuvat määritettyyn hoitoaikatauluun, ja yksilöllisissä tuloksissa on eroja.

Lisätietoja

Kierrätys



- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).
- Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

EU:n REACH-asetus 1907/2006 edellyttää, että Philips tarjoaa kemikaalisäilytiedot erityistä huolta aiheuttavien aineiden (SVHC) osalta, jos niitä on asiaankuuluvassa tuotteessa yli 0,1 prosenttia tuotteen painosta. Tietoa Philipsin tuotteiden sisältämistä aineista on Philipsin REACH-verkkosivulla osoitteessa www.philips.com/REACH.

Sähkömagneettinen yhteensopivuus

Tämä tuote on testattu, ja se noudattaa standardia IEC 60601-1-2 sähkömagneettisen yhteensopivuuden (EMC) osalta CISPR 11:n mukaisesti luokan B laitteena. Testitasot on lueteltu seuraavissa taulukossa. Käytä laitteen kanssa vain Lumean mukana toimitettua verkkolaitetta.

Ohjeet ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen säteily ja häiriönsieto

Lumea on tarkoitettu käytettäväksi tässä luetellussa sähkömagneettisessa ympäristössä. Virheellisen toiminnan estämiseksi laitteen käyttäjän on varmistettava, että laitetta käytetään tällaisessa ympäristössä.

Säteily	Kelpoisuus	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
RF-säteily, CISPR 11	Ryhmä 1	Lumea ei käytä radiotaajuusenergiaa tarkoitettuihin toimintoihinsa. Siksi radiotaajuussäteily on hyvin pientä eikä se todennäköisesti aiheuta häiriöitä lähellä oleviin elektroniisiin laitteisiin.
RF-säteily, CISPR 11	Luokka B	Lumea sopii käytettäväksi asuin ympäristöissä ja tiloissa, jotka on liitetty suoraan pienjänniteverkkoon, josta asuinrakennukset saavat sähköä.
Yliaaltosäteily, IEC 61000-3-2	Luokka A	
Jännitteen vaihtelut / värinä säteily, IEC 61000-3-3	Täyttää vaatimukset	

Immuneiteettikoe	Immuneiteettitestitaso	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
Staatinninen purkaus (ESD), IEC 61000-4-2	±8 kV kontakti ±15 kV ilma	Lattiat voivat olla staattisen sähkön lähde. Kun ilma on hyvin kuiva (RH < 20 %), käyttäjää neuvotaan käyttämään Lumeaa huoneessa, jonka lattiat ovat betonia tai puuta (sen sijaan, että sitä käytettäisiin huoneessa, jossa on synteettinen lattia).
Radiotaajuuden säteilyn EM-kentät IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM arvossa 1 kHz	Lumea on immuuni langattomille radiotaajuisille viestintälaitteille, kuten älypuhelimelle tai Wi-Fi-tai Bluetooth-laitteelle, vähintään 30 cm:n etäisyydellä. Vältä lyhyempää etäisyyttä, sillä se voi johtaa virheelliseen toimintaan.
Läheisyyskentät langattomista radiotaajuisista viestintälaitteista IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
NIMELLISET verkkotaajuus- magneettikentät IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz tai 60 Hz	
Läheisyysmagneettikentät IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, pulsimodulaatio 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, pulsimodulaatio 50 kHz, 7,5 A/m	
Transientti/purske IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz toistotaajuus	Verkkovirran laadun on vastattava tyyppillistä kaupallista tai kotitalousympäristöä.
Syöksyjännitteet IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV linjojen välillä	
Radiotaajuuskenttien aiheuttamat johdetut häiriöt IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., ennen mod- ulaation käyttöönottoa 0,15 MHz – 80 MHz 6 V r.m.s., ennen mod- ulaation käyttöönottoa ISM- ja amatööriradiota- ajuuksilla 0,15 MHz – 80 MHz 80 % AM arvossa 1 kHz	
Jännitekuopat, lyhytaikaiset katkokset ja jännitevaihtelut virransyöttölinjoissa, IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 jaksoa arvossa 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ja 315° 0 % UT; 1 jakso ja 70 % UT; 25/30 jaksoa Yksi vaihe arvossa 0° 0 % UT; 250/300 jaksoa	Verkkovirran laadun on vastattava tyyppillistä kaupallista tai kotitalousympäristöä. Lumean virta katkeaa sähkökatkojen yhteydessä.

Huomautus: UT on vaihtovirtajännite ennen testaustasoon siirtymistä. Siinä epätodennäköisessä tapauksessa, että Lumea lukkiutuu toimimattomaksi muiden laitteiden edellä olevan taulukon ylittävien häiriötasojen vuoksi, se sammuu täysin ja on käynnistettävä uudelleen virtapainikkeesta. Varmista tässä tapauksessa, että etäisyyttä tämän häiriön aiheuttavaan toiseen laitteeseen pidennetään.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Kelpoisuus

Philips Lumea on suunniteltu noudattamaan yleisiä vaatimuksia, joista säädetään ilman asetuksen (EU) 2017/745 liitteessä XVI mainittua lääketieteellistä tarkoitusta olevia tuoteryhmiä koskevassa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2022/2346. Soveltuvat standardit ilmoitetaan vaatimustenmukaisuuslausekkeessa ja ovat saatavilla verkkosivustollamme.

Tekniset tiedot

Lumean suorituskykyä tukevat "Lumean käytön teho ja riskit" -kohdan mukaisesti alla olevat tekniset tiedot:

Sähkötiedot	Lumean ja verkkolaitteen yhdistelmä katsotaan Luokan II ME-LAITTEEKSI
Lisäosat	Tyypin BF osa Liityntäosa (lisäosa) voi kuumeta käytön aikana < 60 °C:seen. Jos näin tapahtuu, anna laitteen viilentyä ja rajoita kontaktin kesto alle yhteen minuuttiin.
Toimintatila	Jatkuva käyttö
Tarkoitettu käyttäjä	Käyttäjä on tarkoitettu käyttäjä
Verkkolaitteen IP-luokitus	IP22
Valovirta	
Riskiryhmäluokitus	Vapautettu
Säteilyn optisen säteilyn aallonpituusalue	Vartalo- ja tarkkuuslisäosa: 520–1 200 nm Kasvolisäosa: 590–1 200 nm
Ihoalueen koko	Vartalolisäosa: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Tarkkuuslisäosa: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Kasvolisäosa: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Optinen valotus	Asetus 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Asetus 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Asetus 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Asetus 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Asetus 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Optinen enimmäisenergia	Vartalolisäosa: 23,0 J Tarkkuuslisäosa: 16,8 J Kasvolisäosa: 11,2 J
Optinen homogeenisyys	Enintään ± 30 %:n poikkeama optisesta keskivalotuksesta hoitoalueella
Pulssisekvenssi	Yksi pulssi, kaikilla asetuksilla
Pulssien aikaväli	1,0–2,4 s, kaikilla asetuksilla
Impulssin leveys	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)

Kuljetus ja säilytys	Lumea pysyy toimintakunnossa NORMAALIKÄYTÖSSÄ sen teknisten tietojen mukaisesti kuljetuksen tai säilytyksen jälkeen seuraavissa ympäristöolosuhteissa: - lämpötila -25 °C – 70 °C; ja - suhteellinen kosteus on korkeintaan 95 % RH, tiivistymätön; ja - ilmanpaine 700 hPa ... 1 060 hPa. Jos laitetta on säilytetty kuumassa tai kylmässä ympäristössä, siirrä se 20 °C:n lämpötilaan 30 minuutin ajaksi ja odota ennen käyttämistä, että se jäähtyy tai lämpenee käyttölämpötilaan (5 °C – 40 °C).
Käyttöolosuhteet	Lumea vastaa teknisiä tietojaan NORMAALIKÄYTÖSSÄ seuraavissa ympäristö- ja toimintaolosuhteissa: - lämpötila 5 °C – 40 °C; - suhteellisen kosteuden alue 15–90 % RH, tiivistymätön; ja - ilmanpaine 700 hPa ... 1 060 hPa.
Verkkolaite	
Verkkolaitteen tulo	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Verkkolaitteen teho	19,5 V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Keskimääräinen aktiivinen tehokkuus	$\geq$ 88,0 %
Tehokkuus pienellä kuormituksella (10%)	$\geq$ 79,0 %
Virrankulutus kuormittamattomana	<0,21 W
Laitteen paino	Verkkolaite ~ 310 g Käsikappale ~ 430 g
Laitteen koko	Verkkolaite ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Käsikappale ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Käyttöikä	5 vuotta perustuen Lumea-hoitoaikatauluun 14 koko kehon hoidolla vuodessa. Vaikuttava valovirta on vahvistettu 5 vuoden käyttöiällä.
Materiaalit	
Kotelo	PC (polykarbonaatti), ABS (akryyliniitriilibutadieenistyreeni), PA (polyamidi)
Kaapeli	TPE (kestomuovielastomeeri)

Takuu ja tuki

Philips myöntää 2 vuoden takuun. Takuuta koskevat tietyt rajoitukset. Takuu ei vaikuta kuluttajansuojalain mukaisiin lakisääteisiin oikeuksiisi. Lisätietoja saa osoitteesta www.philips.com/support tai soittamalla meille.

Merkkien selitykset

Turvallisuusmerkkintöjen ja symbolien tarkoituksena on varmistaa, että käytät laitetta turvallisesti ja oikein, sekä suojata sinua ja muita vahingoilta. Alla kerrotaan, mitä tarrassa ja käyttöoppaassa olevat turvallisuusmerkinnät ja symbolit tarkoittavat.



IEC 60417-5333 Tyypin BF osa

Tämä symboli tarkoittaa, että tyypin BF osa on standardin IEC 60601-1 mukainen.



ISO 7000-2620 Kosteusrajoitus

Tämä symboli osoittaa kuljetuksen ja säilytyksen hyväksyttävät suhteellisen kosteuden ylä- ja alarajat.



ISO 7000-2621 Ilmanpainerajoitus

Tämä symboli osoittaa kuljetuksen ja säilytyksen hyväksyttävät ilmanpaineen ylä- ja alarajat.



ISO 7000-0632 Lämpötilaraja

Tämä symboli osoittaa säilytystä, kuljetusta tai käyttöä koskevat enimmäis- ja vähimmäislämpötilarajat.



ISO 7000-0626 Pidettävä kuivana

Tämä symboli osoittaa, että laite on pidettävä kuivana.

IP22

Tämä symboli ilmaisee suojauksen kiinteiltä vierailta esineiltä, jotka ovat $\geq 12,5$ mm, ja tippuvan veden tunkeutumisen aiheuttamilta haitallisilta vaikutuksilta, kun laitetta kallistetaan 15 astetta.



IEC 60417-5172 Luokan II laite

Tämä symboli osoittaa luokan II laitteen. Verkkolaite on kaksoiseristetty.



ISO 7000-3082 Valmistaja

Tämä symboli osoittaa tuotteen valmistajan.



IEC 60417-6049 Valmistusmaa

Tämä symboli osoittaa valmistusmaan ja valmistuspäivämäärän. CC on kaksikirjaiminen maakoodi.



ISO 7000-2492 Eränumero

Tämä symboli osoittaa valmistajan eränumeron.



ISO 7000-2493 Luettelonumero

Tämä symboli ilmaisee valmistajan luettelonumeron.



IEC 60417-5032 Vaihtovirta

Tämä symboli merkitsee vaihtovirtaa.



IEC 60417-5031 Tasavirta

Tämä symboli merkitsee tasavirtaa.



ISO 7000-1641 Katso tietoja käyttöohjeesta

Tämä symboli osoittaa, että käyttöohjeet on otettava huomioon laitteen käytön yhteydessä.



ISO 7010-W017 Varoitus: pinta on kuuma

Tämä symboli varoittaa kuumasta pinnasta. Taustaväri on keltainen ja symboli on musta.



IEC 61558-1 Ympäristön nimellismaksimilämpötila

Tämä symboli osoittaa ympäristön enimmäislämpötilan, jossa muuntajaa voidaan käyttää jatkuvasti normaaleissa käyttöolosuhteissa.



IEC 60417-5957 Vain sisäkäyttöön

Tämä symboli tarkoittaa, että laite on tarkoitettu sisäkäyttöön.



IEC 60417-5947 Oikosulkujen varalta suojattu suojajännitemuuntaja

Tämä symboli tarkoittaa, että muuntaja on suojattu oikosulkujen varalta.



IEC 60417-6190

Hakkuriteholähde

Tämä symboli tarkoittaa, että muuntaja katsotaan Switch Mode Power Supply (SMPS) -yksiköksi.



IEC 60417-6343

Enimmäiskorkeus

Tämä symboli osoittaa, että laite on tarkoitettu käytettäväksi enintään 3 000 m:n korkeudessa.



ISO 7000-3706 Yhden potilaan monikäyttö

Tämä symboli osoittaa, että yksi käyttäjä voi käyttää laitetta useita kertoja.



SenseIQ -teknologia

Tämä symboli ilmaisee, että laite on varustettu SenseIQ -teknologialla.



ISO/IEC 16022

Informaatioteknologia – automaattisen tunnistuksen ja tietojenkeruun teknologiat – tietomatriisiviivakoodisymboliikan tiedot. Tietomatriisi (QR-koodi) käytetään tietojen tallentamiseen koneellisesti luettavaan muotoon.



ISO 15223-1 Yksilöllinen laitetunniste

Osoittaa yksilöllisen laitetunnisteen, jota käytetään tietyn tuotteen tunnistamiseen.



ISO 7010-W001 Yleinen varoitusmerkki

Tämä symboli ilmaisee, että käyttäjän on luettava käyttöohjeista tärkeitä turvallisuustietoja esimerkiksi vasta-aiheista ja varoituksista. Laitteessa taustaväri on keltainen ja symboli on musta.



ISO 7000-0434A Varoitus

Tämä symboli ilmaisee, että käyttäjän on luettava käyttöohjeista tärkeitä turvallisuustietoja vaaroista.



Kierrätysymboli osoittaa kierrätyksen tai muun uudelleenkäsitellyn helpottamiseksi, mistä materiaalista tuote on tehty. Symboli sisältää numeron materiaalikoodin tunnistamiseksi.



IEC 60417-5009 Valmiustila

Tämä symboli osoittaa kytkimen tai kytkimen asennon, jolla osa laitteesta kytketään päälle laitteen saattamiseksi valmiustilaan. Lisäksi tämä symboli osoittaa säätimen, jolla laite siirretään virransäätötilaan, tai virransäätötilan käyttöön.



Tämä symboli viittaa Forest Stewardship Council™:iin. FSC-tavaramerkit kannustavat kuluttajia valitsemaan tuotteita, jotka edistävät metsien suojelua, ovat sosiaalisesti vastuullisia ja antavat markkinoille mahdollisuuden edistää parempaa metsänhoitoa.



IEC 60417-6352 Älä käytä virtalähdettä, jonka pistoke on vaurioitunut

Tämä symboli osoittaa, että verkkolaitetta ei pidä käyttää, jos sen pistokkeen piikit ovat vahingoittuneet.



Symboli, joka osoittaa, että laite on Euroopan unionin lääkinnällisiä laitteita koskevan asetuksen 2017/745, vaarallisten aineiden käyttöön liittyvien rajoitusten (RoHS) 2011/65/EU ja sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivin (WEEE) 2012/19/EU vaatimusten mukainen. 0344 viittaa eurooppalaisen lääkinnällisten laitteiden asetuksen ilmoitetun laitoksen numeroon.



ISO 15223-1 Lääkinnällinen laite

Tämä symboli osoittaa, että kyseessä on lääkinnällinen laite.



Tämä symboli on WEEE- eli sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin merkki. Sähkölaiteromua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä laitteet, jos se on mahdollista. Kierrätykseen liittyviä neuvoja saat paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä (lisätietoja on kohdassa Kierrätys).



Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa www.philips.com/support.

Innehåll

Välkommen till Lumea!	166
Avsedd användning	166
Viktiga säkerhetsföreskrifter	167
Kontraindikationer	167
Varningar	168
Försiktighetsåtgärder	170
Effektivitet och risker med att använda Lumea	171
Eventuella biverkningar av IPL-behandling	172
Vad är IPL?	175
Lumea – översikt	176
SenseIQ-teknik	177
Tillbehör	178
Behandlingslägen	179
Behandlingsguide	180
Förbereda behandlingen	181
Testa huden	182
Utföra en behandling	184
Rengöring och förvaring	186
Efter behandlingen	187
Planera kommande behandlingar	188
Felsökning	189
Ytterligare information	191

Välkommen till Lumea!

Upplev skonsam, snabb och effektiv hårborttagning med Lumea.
Lumea är enkel och bekväm att använda hemma.
Är du redo att sätta igång?



Skanna QR-koden med din mobilkamera, QR-app, eller besök
www.philips.com/myLPL

Obs! I denna användarhandbok refererar Lumea till Philips Lumea IPL 7000-serien, 8000-serien och 9000-serien.

Avsedd användning

Philips Lumea är en apparat för hemmabruk som används av en person till borttagning av oönskat hår. Lumea kan användas av lekmän i åldern 18–65 år med mycket ljus till mellanbrun hudton och naturligt mörkblont, brunt, mörkbrunt och svart hår. Lumea kan användas i ansiktet* på kvinnor (under kindbenet) och på kroppen. Lumea är en handhållen apparat avsedd för hemmabruk.

* Endast om Lumea-apparaten innehåller tillbehör för ansiktet (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Är Lumea lämplig för dig?

Philips Lumea är inte lämplig för alla. Använd tabellen för hudton och kroppshårsfärg i början av denna användarhandbok och läs de viktiga säkerhetsföreskrifterna noga för att kontrollera om Lumea är lämplig för dig.

Olämpliga kroppshårsfärger: Behandlingen med Lumea blir inte effektiv om du har ljusblont, grått, rött eller vitt hår eftersom hårstrån med dessa färger inte absorberar tillräckligt med ljus.

Olämpliga hudtoner: Du kan inte använda Lumea om du har mörkbrun till mörk hudton eftersom dessa hudtoner lättare absorberar ljus vilket kan leda till smärta, hudrodnad eller brännskador.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

⚠ Läs och följ **ALLTID** anvisningarna noga för att få ut så mycket som möjligt av Lumea och för att minimera risken för personsador, hudreaktioner och biverkningar. Se till att spara dessa anvisningar för framtida bruk.

⚠ Kontraindikationer

- Använd **INTE** Lumea om du har fått cytostatika eller strålbehandling under de senaste tre månaderna.
- Använd **INTE** Lumea om din känslighet för smärta är nedsatt efter användning av läkemedel (t.ex. smärtstillande läkemedel, bedövningssalva) eller på grund av ett sjukdomstillstånd.
- Använd **INTE** Lumea om du har mörkbrun eller mörk hudton.
- Använd **INTE** Lumea på mörka områden som födelsemärken inom behandlingsområdet.
- Använd **INTE** Lumea om du är gravid eller ammar.
- Använd **INTE** Lumea om du är under 18 år eller över 65 år.

Ljuskänslighet:

- Använd **INTE** Lumea om din hud är extra känslig för ljus, t.ex. om du:
 - har solallergi,
 - tar vissa läkemedel eller örtläkemedel. Läs bipacksedeln i läkemedelsförpackningen för att kontrollera om det du tar kan orsaka ökad känslighet för solljus.

Sjukdomstillstånd:

- Använd **INTE** Lumea – eller rådfråga din läkare först – om du har:
 - epilepsi med anfall som kan utlösas av blinkande ljus,
 - aktiv hudcancer eller har haft hudcancer,
 - en hudpigmenteringssjukdom som vitiligo,
 - haft problem med svårårläkt sår,
 - nedsatt immunförsvar på grund av immunsuppressiva läkemedel eller en sjukdom som t.ex. AIDS,
 - haft någon kollagen sjukdom som till exempel keloider (sjuklig ärrbildning).

Varningar

Värmesäkerhet – undvik smärta, hudrodnad och brännskador

- Använd **INTE** Lumea på läpparna, näsborrarna, öronen, hårbotten, bröstvårtorna, blygdläpparna, mellangården, runt anus, penis eller pungen. Dessa områden är mycket känsliga och har tunnare och mörkare hud.
- Vidrör **INTE** ljusfönstret under eller direkt efter användning eftersom denna del blir mycket varm. Dra ur Lumeas nätsladd och nätadapter efter användning och låt dem svalna i ca 15 minuter innan du rengör och förvarar apparaten.
- Använd **INTE** Lumea på en aktiv hudåkomma eftersom det kan förvärra tillståndet eller orsaka ytterligare smärta, hudrodnad eller brännskador. Hudåkommor kan omfatta:
 - Färska blåmärken, utslag, sår, öppna sår, ärr eller solskador. Vänta tills skadan är helt läkt innan du återupptar behandlingen.
 - Aktiva hudirritationer, hudinfektioner eller hudinflammationer. Vänta tills huden är helt återställd innan du återupptar behandlingen.
 - Skadad hud efter användning av hårborttagningskrämer. Vänta minst två dagar innan du återupptar behandlingen.
 - Skadad hud efter hudpeeling, (mikro)dermabrasion eller hudföryngrande behandlingar. Vänta minst en vecka innan du återupptar behandlingen.

Ögonsäkerhet – för att undvika smärta i ögonen, efterbilder eller huvudvärk

- Använd **INTE** Lumea runt eller på ögon, ögonlock och ögonbryn. Använd endast Lumea under kindbenen. Undvik alltid att utsätta ögonen för emitterat ljus. Om du får problem kontaktar du Philips via www.philips.com/support.

Elsäkerhet – undvik elstötar

- Använd **INTE** Lumea i våta miljöer (t.ex. i badrummet eller nära duschar och simbassänger).
- Låt **INTE** vatten komma in i Lumea.
- Utsätt **INTE** Lumea för stora temperaturförändringar, särskilt i en miljö med hög luftfuktighet, utan att låta Lumea aklimatisera sig under 30 minuter till den omgivande temperaturen i det rum där den kommer att användas (se "Tekniska specifikationer").
- Försök **INTE** öppna, reparera, förbikoppla eller modifiera Lumea eller nätadaptern.
- Vidrör **INTE** någon inre del i nätadaptern eller i en skadad Lumea.
- Använd **INTE** något annat tillbehör eller någon annan nätadapter än de som medföljer Lumea.
- Kontrollera **ALLTID** att den spänning som anges på nätadaptern överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter utrustningen.

Allmän säkerhet – undvik allvarliga skador

- Kontrollera **ALLTID** Lumea innan du använder den. Använd inte en skadad Lumea eller nätadapter. Skadade delar ska alltid bytas ut mot originaldelar.
- Dra **ALLTID** ur Lumeas nätsladd, inklusive nätadaptern, efter användning och i händelse av strömavbrott för att förhindra skador på utrustningen.
- Använd **INTE** Lumea direkt över eller i närheten av ett aktivt implantat som t.ex. en:
 - pacemaker,
 - neurostimulator,
 - insulinpump.Se handböckerna för implantaten för information om säkert avstånd till andra elektroniska enheter.
- Placera **INTE** nätadapterns kabel runt halsen eftersom detta kan innebära strykningsrisk.
- Använd **INTE** Lumea om du har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eftersom det kan leda till felaktig användning.
- Använd **INTE** Lumea, inklusive nätadapterns kabel, inom ett avstånd på 30 cm från Wi-Fi- och/eller Bluetooth-enheter (bärbar RF-kommunikationsutrustning) eller smarttelefoner eftersom det kan orsaka att Lumea inte fungerar som den ska.
- Använd **INTE** Lumea intill eller staplad på annan utrustning. Detta kan leda till felaktig funktion.
- Lämna **INTE** Lumea oövervakad när den är påslagen eftersom det kan innebära brandrisk.
- **FÖRVARA** Lumea utom räckhåll för barn. Se till att barn inte kommer åt att leka med utrustningen.
- Kontrollera **ALLTID** att nätadaptern är ansluten till ett korrekt installerat och fungerande vägguttag för att förhindra brandrisk.

Försiktighetsåtgärder

Värmesäkerhet – undvik smärta, hudrodnad och brännskador

- Påbörja eller återuppta **INTE** användning av Lumea inom fyra veckor efter att din hud oskyddad exponerats för solljus (naturligt solljus eller solarium) och inom två veckor efter artificiell solning (krämer, sprayer eller piller). Gör ett hudtest innan du påbörjar/återupptar behandlingen. Se avsnittet Testa huden.
- Använd **INTE** Lumea med kropps- eller precisionstillbehöret på överläppen eller andra områden i ansiktet. Använd endast tillbehöret för ansiktet eftersom det har ett extra integrerat filter för behandling av ansiktet under kindbenen.
- **AVBRYT** behandlingen om du upplever smärta eller får en hudreaktion som varar i mer än 24 timmar. Minska ljusintensiteten eller sluta använda Lumea.
- Utsätt **INTE** oskyddad hud för solljus när du använder Lumea. Under hela IPL-behandlingsperioden, och särskilt under de första 48 timmarna efter behandlingen, ska du skydda huden mot solljus med kläder eller applicera solskyddsprodukter med minst SPF 50 på de icke-täckta behandlingsområdena.
- Blinka **INTE** på samma punkt flera gånger under en behandling. Tillbehörets yta ska överlappa den föregående punkten så att du kan vara säker på att du blinkar hela hudområdet, men resultatet förbättras inte om du behandlar samma område flera gånger.
- Använd **INTE** Lumea på hud som är mörkare än det omgivande behandlingsområdet. Dessa högpigmenterade hudområden kan leda till kraftig uppvärmning av huden.
Mörkare områden kan omfatta:
 - mörka fläckar som t.ex. leverfläckar, vårtor, stora fräknar, födelsemärken, åldersfläckar och mörka ådror,
 - märken som påförts på huden som t.ex. tatueringar eller (permanent) makeup.
- Män ska **INTE** använda Lumea i ansiktet eller på halsen. Håret i dessa områden har annorlunda egenskaper.
- Markera **INTE** huden/behandlingsområdet med någon typ av penna.
- Använd **INTE** Lumea om det finns lotion, gel eller synligt hår på huden eller apparaten. Behandla endast hud som är ren, torr och fri från hår. Se till att även Lumea är ren och torr.
- Använd **INTE** Lumea om ljusfönstret eller fönsterramen är skadad. Kontrollera om det finns skador på Lumea innan du använder den.
- Utsätt **INTE** Lumea för kraftiga stötar för att undvika risken för att lampan skadas.
- Behandla **INTE** oftare än en gång varannan vecka.

Ögonsäkerhet – undvik obehag i ögonen

- Använd **ALLTID** Lumea i ett väl upplyst rum. Dina ögon är känsligare för ströljus i mörkare förhållanden.

Allmän säkerhet – undvik skador

- Använd **INTE** Lumea på vaskulära hudsjukdomar (t.ex. åderbräck).
- **SE TILL** att nätadaptern enkelt kan kopplas bort från vägguttaget vid fel. Nätadaptern betraktas som en frånkopplingsenhet.
- Dela **INTE** Lumea med andra personer av hygieniska skäl. Lumea ska endast användas av en person.

Meddelande

Alla allvarliga incidenter som har inträffat i relation till den här produkten ska rapporteras till Philips via www.philips.com/support och till ansvarig myndighet (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) i den medlemsstat där användaren har sin hemvist.

Effektivitet och risker med att använda Lumea

Lumeas säkerhet och prestanda testades i en klinisk studie med 94 kvinnor (i åldern 18–64 år). Ingen av forskningspersonerna lämnade studien i förtid på grund av problem relaterade till användningen av Lumea.

31 av de 94 forskningspersonerna upplevde en eller flera lindriga och övergående biverkningar: smärta (26), klåda (8), rodnad (5), follikulit (2), brännande känsla (1), yttlig skorpbildning (1) och svullnad (1).

Resultat efter fyra behandlingar med två veckors mellanrum:

- 75 kvinnor fick behandlingar på överläppen och uppnådde upp till 61,1 % minskning av hårtillväxten.
- 76 kvinnor fick behandlingar i armhålan och uppnådde upp till 60,6 % minskning av hårtillväxten.
- 77 kvinnor fick behandlingar i bikiniområdet och uppnådde upp till 61,9 % minskning av hårtillväxten.
- 76 kvinnor fick behandlingar på benen och uppnådde upp till 93,1 % minskning av hårtillväxten.

35 kvinnor genomförde ytterligare åtta uppföljande behandlingar (en gång var fjärde vecka) och uppnådde upp till 67,0 % minskning av hårtillväxten på alla behandlade områden.

Eventuella biverkningar av IPL-behandling

I tabellen nedan anges kända biverkningar som kan uppstå efter behandling med IPL-apparater.

Vanliga biverkningar	Hur märker jag det?	Hur länge varar det och hur ska jag behandla det?
Smärta/ obehaglig känsla	Lokal smärta eller obehag på det behandlade området under eller efter behandlingen	Om behandlingen gör ont/känns obekväm sänker du ljusintensiteten eller slutar använda Lumea. Smärta eller obehag efter behandlingen kan vara i upp till en vecka.
Känsla av klåda	Känsla av klåda i det behandlade området	Dessa reaktioner försvinner vanligtvis inom några timmar men kan vara i upp till en vecka. Du kan kyla ned området med hjälp av en kylpåse.
Varm/brännande känsla	Lokal varm eller brännande känsla i det behandlade området	Denna reaktion försvinner vanligtvis inom några timmar men kan vara i upp till en dag. Du kan kyla ned området med hjälp av en kylpåse. Hudrodnad som varar längre än en dag är en ovanlig biverkning av IPL och ett tecken på brännskada i huden. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd. Se till att du använder en lägre ljusintensitet vid nästa behandling.
Hudrodnad (erytem)	Rodnad utan tydlig kant i det behandlade området	

Ovanliga biverkningar	Hur märker jag det?	Hur länge varar det och hur ska jag behandla det?
Svullnad (ödem)	Svullnad runt hårsäckarna visar sig i form av knölar i det behandlade området, ibland tillsammans med rodnad.	Denna reaktion försvinner vanligtvis inom några timmar men kan vara i upp till en vecka. Du kan kyla ned området med hjälp av en kylpåse.
Torr hud	Huden ser sträv ut och flagnar på det behandlade området.	Denna reaktion varar vanligtvis mellan en dag och en månad. Du kan applicera en oparfymerad fuktkräm på det behandlade området.
Brännskador och blåsor	Omfattande hudrodnad, svullnad och eventuellt blåsor, tillsammans med smärta	Dessa reaktioner kan vara mellan en dag och en månad och kan kräva medicinsk behandling eller medicinering. Vi rekommenderar att du kontaktar läkare. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd. Se till att du använder en lägre ljusintensitet vid nästa behandling.
Ytlig skorpa	Ett skarpt avgränsat brunaktigt och skorvigt område som kan förekomma på mörkare hudtoner.	
Follikulit	Svullnad och rodnad runt hårsäckarna, ibland tillsammans med klåda och/eller varfyllda blåsor	Follikulit kan kräva medicinsk behandling eller medicinering. Vi rekommenderar att du kontaktar läkare. Follikulit kan vara i flera dagar och upp till flera veckor. Vänta med nästa behandling tills huden är helt återställd. Se till att du använder ett rent rakblad när du rakar dig före behandlingen.
Pigmentförändringar/missfärgad hud	Huden på det behandlade området ser mörkare eller ljusare ut än den omgivande huden.	Denna reaktion varar vanligtvis i några veckor, men kan i sällsynta fall vara i upp till ett år. Behandla inte områden med pigmentförändringar/missfärgad hud förrän huden har återfått sin normala hudton. Se till att du använder en lägre ljusintensitet vid nästa behandling.

Ovanliga biverkningar	Hur märker jag det?	Hur länge varar det och hur ska jag behandla det?
Hudinfektion	Visar sig som inflammerad hud. Detta är en följdfekt som kan uppstå efter en brännskada i huden eller andra skador.	Hudinfektion kräver medicinsk behandling eller medicinering. Vi rekommenderar att du kontaktar läkare. Behandla inte områden med hudinfektioner.
Ärrbildning	Ett ärr kan uppstå som en följdfekt av en brännskada eller hudinfektion.	Det är viktigt att du kontaktar läkare om du har en brännskada eller follikulit för att förhindra ärrbildning. Behandla inte områden med ärrvävnad.
Herpesutbrott	Små blåsor eller öppna sår, vanligtvis nära läpparna eller könsorganen, hos användare som är infekterade med viruset herpes simplex.	Ett utbrott varar vanligtvis i några dagar till några veckor och kan förkortas med hjälp av antivirala läkemedel som ordinerats av läkare.
Huvudvärk och efterbilder	Känsliga personer kan uppleva huvudvärk eller efterbilder när det blinkande ljuset träffar ögat.	Dessa reaktioner försvinner vanligtvis inom några minuter till några timmar. Använd Lumea i ett väl upplyst rum och tryck enheten ordentligt mot huden innan du blinkar för att undvika detta.

Hårborttagning med intensiva pulserande ljuskällor kan orsaka ökad hårväxt hos vissa individer. Riskområden på kroppen omfattar käklinje, nacke och områden ovanför kindbenet på kvinnor samt övre rygg och axlar på män. Baserat på aktuella uppgifter är de högsta riskgrupperna för detta kvinnor med etniskt ursprung i Medelhavsområdet, Mellanöstern och Sydasiern.

Vad är IPL?



Skanna QR-koden för att titta på en kort video.



1. IPL står för Intense Pulsed Light

Skonsamma ljuspulser tas upp av hårroten.



2. Ljuspulserna gör att hårsäckarna övergår i vilofas

Håret faller av naturligt och tillväxten förhindras under ett visst antal månader.



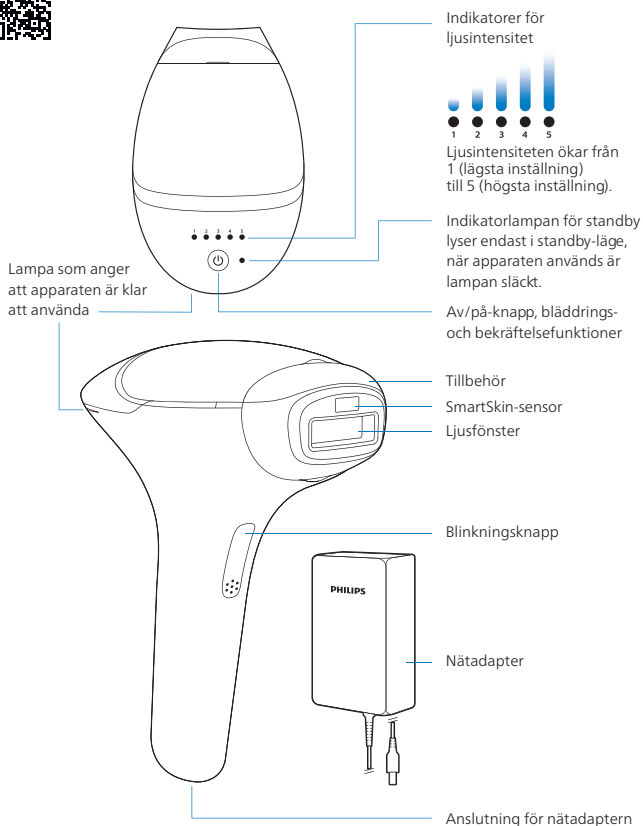
3. Hår växer inte hela tiden: det växer i cykler

Alla hårstrån i ett område befinner sig inte i växtfasen samtidigt. Eftersom IPL endast är effektivt på hår som aktivt växer är det viktigt att upprepa behandlingarna enligt anvisningarna.

Lumea – översikt



Skanna QR-koden för att titta på en kort video.

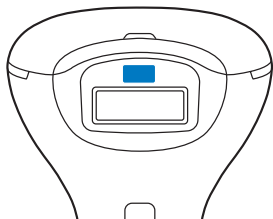


Visas inte:

- Rengöringsduk
- Sminkväska, premiumnecessär eller lyxig resenecessär

SmartSkin-sensor

SmartSkin-sensorn bestämmer din hudton och hjälper dig att välja en bekväm ljusintensitetsinställning genom att tända en av indikatorerna för ljusintensitet ovanpå apparaten. Den förhindrar även automatiskt att du behandlar områden på huden som är för mörka för säker användning.



Lampa som anger att apparaten är klar att använda

Den vita lampan som anger att apparaten är klar att använda talar om för dig när du har bra hudkontakt och Lumea är redo att blinka.

Om lampan som anger att apparaten är klar att använda blinkar orange är hudtonen på denna kroppsdel för mörk för att behandla. Behandla ett område på kroppen med ljusare hudton.



SenseIQ-teknik

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

SenseIQ-teknik för en personlig hårborttagningsbehandling. Vår unika kombination av:

- SmartSkin-sensorer som mäter din hudton och hjälper dig att välja inställning för en bekväm behandling.
- Unika tillbehör som är utformade för kroppens alla former.
- Philips Lumea IPL-appen som hjälper dig med din behandlingsrutin.

Tillbehör



Skanna QR-koden för att titta på en kort video.

Lumea levereras med olika tillbehör som du kan använda på olika kroppsdelar. Välj det tillbehör som är avsett för det område du vill behandla.

	Typ av tillbehör	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1934	BR1935	BR1936	BR1937	BR1938	BR1939	BR1981	BR1982	BR1983	BR1984
	Tillbehör för kroppen - största fönsterstorleken - insvängd design som gör att du effektivt kommer åt och kan behandla områden nedanför halsen.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Tillbehör för ansiktet - minsta fönsterstorleken för exakt behandling av ansiktet under kindbenen - liten, plan design - extra integrerat filter för behandling av ansiktet under kindbenen. ⚠ Män ska INTE använda Lumea i ansiktet eller på halsen. Håret i dessa områden har annorlunda egenskaper. Tips! Placera tungan mellan överläppen och tänderna eller blås upp kinderna för att underlätta behandlingen.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Precisionstillbehör - mellanstora fönsterstorleken - utsvängd design för exakt och effektiv behandling av bikinilinen och armhålan.							✓	✓	✓	✓				
	Precisionstillbehör för bikinilinen - mellanstora fönsterstorleken - utsvängd design för exakt och effektiv behandling av bikinilinen.											✓	✓	✓	✓
	Precisionstillbehör för armhålor - mellanstora fönsterstorleken - utsvängd design för exakt och effektiv behandling av armhålorna.											✓	✓	✓	✓

Behandlingslägen



Skanna QR-koden för att titta på en kort video.

Lumea har två behandlingslägen för att ge en mer behaglig användning på olika kroppsdelar.



Dra och blinka

På större områden (ben) håller du blinkningsknappen nedtryckt medan du för Lumea över huden. Lumea fortsätter att blinka tills du släpper knappen eller tappar hudkontakt.



Flytta och blinka

På mindre områden (bikinilinjén, armhålor) placerar du Lumea på huden och trycker på blinkningsknappen. Lyft sedan Lumea från huden och placera den bredvid det nyss behandlade området. Tryck på blinkningsknappen igen för att utlösa en ny blinkning.

Behandlingsguide

Läs de viktiga säkerhetsanvisningarna i användarhandboken för att kontrollera om en Lumea-behandling är lämplig för dig, så att du kan få ut så mycket som möjligt av apparaten.

Före behandlingen



1. Förbereda behandlingen

Ta bort hår, se till att huden är ren och torr.



2. Testa huden

Prova ut en inställning som känns bekväm



3. Vänta 24 timmar för att se om hudreaktion uppstår



4. Utföra en behandling



5. Rengöring och förvaring



6. Planera kommande behandlingar

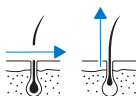


Skanna QR-koden och titta på våra instruktionsfilmer för steg-för-steg-vägledning om hur du utför en Lumea-behandling. Här finns även filmer med allmän information om din Lumea-apparat.

Förbereda behandlingen



Skanna QR-koden för att titta på en kort video.



1. Ta bort hår

Vaxa, raka eller epilera huden innan du använder Lumea. Utför behandlingen innan nya hårstrån börjar synas. Vänta i minst 24 timmar innan du använder Lumea om du väljer att vaxa dig.



2. Rengör och torka huden

Det får inte finnas något vatten eller någon olja, kräm eller lotion kvar på huden.



3. Välj rätt tillbehör och kontrollera att Lumea inte är skadad eller smutsig



Kontrollera **ALLTID** Lumea innan du använder den. Använd inte en skadad Lumea eller nätadapter. Skadade delar ska alltid bytas ut mot originaldelar.



Använd **INTE** Lumea om det finns lotion eller gel på huden eller på Lumea. Behandla endast hud som är ren och torr. Se till att även Lumea är ren och torr.

Testa huden



Skanna QR-koden för att titta på en kort video.

⚠ Påbörja eller återuppta **INTE** användning av Lumea inom fyra veckor efter att din hud oskyddad exponerats för solljus (naturligt solljus eller solarium) och inom två veckor efter artificiell solning (krämer, sprayer eller piller).

Innan första behandlingen ska du testa hudens reaktion och hitta en lämplig inställning för behandlingen. Hudtestet ska göras på alla områden du vill behandla och efter att oskyddad hud har exponerats för solljus. Lumea bör inte användas i direkt solljus. Solljuset kan påverka SmartSkin-sensorn.

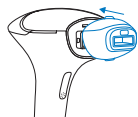
1. Följ stegen i avsnittet Förbereda behandlingen

2. Kontrollera om det finns skador och smuts på Lumea



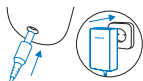
3. Sätt fast rätt tillbehör

Klicka fast tillbehöret för det område du vill behandla.



4. Anslut

Anslut Lumea till vägguttaget.



5. Tryck på strömknappen

De fem ljusintensitetsindikatorerna ovanför av/på-knappen lyser kontinuerligt från vänster till höger och tillbaka tills du placerar Lumea på huden.



6. Placera Lumea på huden

Den måste ligga helt an mot huden.





7. Hitta rätt ljusintensitetsinställning

En av intensitetsindikatorerna blir vit för att indikera den inställning som föreslås för dig. Inställningen väljs automatiskt efter fem sekunder.

Obs! Om lampan som anger att apparaten är klar att använda blinkar orange kan hudtonen vara för mörk för att behandla – se avsnittet Felsökning.



8. Prova ut en inställning som känns bekväm

Placera Lumea på huden igen.

Lampan som anger att apparaten är klar att använda lyser vitt.



Tryck på blinkningsknappen en gång. Om blinkningen känns bekväm kan du öka inställningen. Sänk inställningen om du känner smärta. Bläddra genom inställningarna genom att trycka på strömknappen.

Ändra inställningen, flytta Lumea till nästa område och blinka igen. Upprepa tills du hittar den högsta bekväma inställningen.



9. Stäng av, koppla ur



Vidrör **INTE** ljusfönstret under eller direkt efter användning eftersom denna del blir mycket varm. Dra ur Lumeas nätsladd och nätadapter efter användning och låt dem svalna i ca 15 minuter innan du rengör och förvarar apparaten.

Håll strömknappen intryckt i två sekunder. Koppla ur Lumea och nätadaptern ur vägguttaget. Låt Lumea svalna.



10. Rengör alla delar av Lumea efter användning

Det är viktigt att rengöra alla delar av Lumea. Rester av hår, svett eller smuts kan fastna under blinkningen och kan orsaka hudreaktioner om de inte avlägsnas. Följ stegen i avsnittet Rengöring och förvaring.



11. Vänta i 24 timmar för att se om hudreaktion uppstår

Om inga hudreaktioner har uppstått efter 24 timmar startar du behandlingen med den högsta bekväma inställningen.

Om den högsta bekväma inställningen resulterade i en hudreaktion väljer du en lägre inställning som inte resulterade i några hudreaktioner. Om du inte provade en lägre inställning ska du upprepa hudtestet.

Utföra en behandling



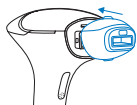
Skanna QR-koden för att titta på en kort video.

Testa hudens reaktion innan du behandlar ett område för första gången eller efter att oskyddad hud har exponerats för solljus.

1. Följ stegen i avsnittet Förbereda behandlingen



2. Kontrollera om det finns skador och smuts på Lumea



3. Sätt fast rätt tillbehör

Klicka fast tillbehöret för det område du vill behandla.

4. Behandlingen ska kännas bekväm

Se till att du känner dig bekväm innan du startar behandlingen.

Lumea bör inte användas i direkt solljus. Solljuset kan påverka SmartSkin-sensorn.



5. Anslut. Tryck på strömknappen

De fem ljusintensitetsindikatorerna ovanför av/på-knappen lyser kontinuerligt från vänster till höger och tillbaka tills du placerar Lumea på huden.



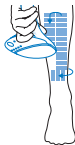
6. Välj inställning

Tryck på strömknappen för att bläddra genom inställningarna och välj den högsta bekväma inställningen som inte resulterade i några hudreaktioner.



7. Starta behandlingen

Placera Lumea på huden. Lampan som anger att apparaten är klar att använda lyser vitt.

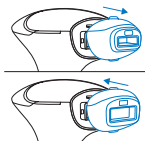


8. Blinka och flytta

 **AVBRYT** behandlingen om du känner smärta. Minska ljusintensiteten eller sluta använda Lumea.

Blinka **INTE** på samma punkt flera gånger under en behandling. Tillbehörets yta ska överlappa den föregående punkten så att du kan vara säker på att du blinkar hela hudområdet, men resultatet förbättras inte om du behandlar samma område flera gånger.

Tryck på blinkningsknappen. Flytta till en intilliggande plats och blinka igen.



9. Behandla ett annat område på kroppen

 Påbörja eller återuppta **INTE** användning av Lumea inom fyra veckor efter att din hud oskyddad exponerats för solljus (naturligt solljus eller solarium) och inom två veckor efter artificiell solning (krämer, sprayer eller piller). Gör ett hudtest innan du påbörjar/återupptar behandlingen. Se avsnittet Testa huden.

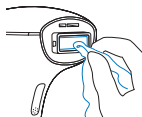
Se till att du väljer rätt tillbehör och börja om från steg 1 om du vill behandla ett annat område på kroppen. Det är viktigt att du utför ett hudtest när du ska behandla ett område för första gången eller efter att oskyddad hud har exponerats för för solljus. Vänta 24 timmar för att se om hudreaktion uppstår.



10. Klart, stäng av och koppla ur

 Vidrör **INTE** ljusfönstret under eller direkt efter användning eftersom denna del blir mycket varm. Dra ur Lumeas nätsladd och nätadapter efter användning och låt dem svalna i ca 15 minuter innan du rengör och förvarar apparaten.

Håll strömknappen intryckt i två sekunder. Koppla ur Lumea och nätadaptern ur vägguttaget. Låt Lumea svalna.



11. Rengör alla delar av Lumea efter användning

Det är viktigt att rengöra alla delar av Lumea. Rester av hår, svett eller smuts kan fastna under blinkningen och kan orsaka hudreaktioner om de inte avlägsnas. Följ stegen i avsnittet Rengöring och förvaring.



12. Planera nästa behandling

Följ stegen i avsnittet Planera nästa behandling.

Rengöring och förvaring

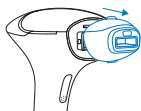


Skanna QR-koden för att titta på en kort video.



1. Stäng av, koppla ur och låt Lumea svalna

⚠ Vidrör **INTE** ljusfönstret under eller direkt efter användning eftersom denna del blir mycket varm. Dra ur Lumeas nätsladd och nätadapter efter användning och låt dem svalna i ca 15 minuter innan du rengör och förvarar apparaten.



2. Klicka loss tillbehöret

Dra försiktigt av det.



3. Fukta Lumea-rengöringstrasan lätt

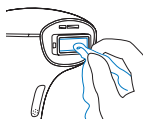
⚠ Använd **INTE** Lumea i våta miljöer.
Låt **INTE** vatten komma in i Lumea.

Fukta Lumea-rengöringstrasan med ett par droppar vatten.



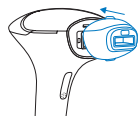
4. Rengör tillbehören

Rengör varje del av tillbehöret du har använt, inklusive metallreflektorerna.



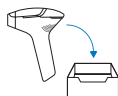
5. Rengör ljusfönstret

Se till att det inte finns smuts, rester, eller fukt kvar på ljusfönstrets yta.



6. Klicka fast ett tillbehör

Se till att ljusfönstret på Lumea skyddas från skador genom att klicka fast ett av tillbehören.



7. Förvaring

Förvara alla delar i originalförpackningen eller i den medföljande väskan/necessären på en dammfri och torr plats.

Efter behandlingen

Om du vill applicera lotion, kräm, deodorant, fuktkräm eller kosmetika på de behandlade områdena ska du alltid läsa bruksanvisningen för den produkt du vill applicera för att kontrollera om den är lämplig för hudens aktuella tillstånd.

Planera kommande behandlingar



Skanna QR-koden för att titta på en kort video.

Följ det angivna behandlingsschemat.



24 timmar

Testfas

Före första behandlingen ska du göra ett hudtest genom att följa stegen i avsnittet Testa huden. Hudtestet ska göras på varje område på kroppen och efter att oskyddad hud har exponerats för solljus. Vänta i 24 timmar efter hudtestet innan du påbörjar behandlingsfasen.



Behandlingsfas: fyra behandlingar med två veckors mellanrum

Under behandlingsfasen, som består av fyra behandlingar totalt, utför du en behandling varannan vecka.

Utför en behandling inom tre dagar före eller efter det planerade behandlingsdatumet under behandlingsfasen.



Uppföljningsfas: en behandling var fjärde vecka

Efter behandlingsfasen ska du använda Lumea en gång var fjärde vecka för att resultatet ska bestå.

Utför en behandling inom fyra dagar före eller efter det planerade behandlingsdatumet under uppföljningsfasen.

Obs! Se avsnittet Felsökning om du missar en behandling. Det är inte säkert att du uppnår de avsedda resultaten om du avviker från behandlingsschemat.

Felsökning

I det här avsnittet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå när du använder Lumea eller om du avviker från behandlingsschemat. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du besöka www.philips.com/support och läsa svaren på vanliga frågor eller kontakta kundtjänsten i ditt land.

Vanliga problem när du använder Lumea:

Problem

Lumea blinkar inte/
lampan som anger
att apparaten är klar
att använda lyser
orange och blinkar.

Lumea avger en
konstig lukt när
den blinkar.

Indikatorerna för
ljusintensitet ovanpå
Lumea blinkar och
lampan som anger
att apparaten är
klar att använda är
orange och blinkar.

Lösning

1. Huden kan vara för mörk. Använd tabellen för hudton/hårfärg på insidan av omslaget till detta häfte.
2. Se till att tillbehöret är (korrekt) anslutet på framsidan av Lumea.
3. Se till att du har full hudkontakt i minst fem sekunder. På vissa områden (känsliga och beniga områden) kan det vara svårt att få bra hudkontakt. Inget ljus ska kunna komma in mellan Lumea och huden. Prova att placera om Lumea.
4. Se till att du trycker på blinkningsknappen på insidan av handtaget när du behandlar ett hudområde.

1. Se till att du har tagit bort allt hår från det område du vill behandla innan du använder Lumea. Brända hårstrån kan orsaka lukt.
2. Se till att huden är ren och torr innan du påbörjar en behandling.
3. Se till att Lumea och dess tillbehör är rena och torra innan du påbörjar en behandling. Rester av hår, svett eller smuts kan fastna under blinkningen och kan orsaka hudreaktioner om de inte avlägsnas.

1. Lumea är i felläge. Lumea bör återgå till standby-läge om du håller strömknappen intryckt i mer än 2 sekunder. Du kan även prova att dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Då bör Lumea stängas av.
2. Vänta i fem minuter. Lumea återgår automatiskt till standby-läge efter fem minuter utan att du behöver göra något.

Gör så här om du avviker från behandlingsschemat:

Fas

Behandlingsfas

Problem

Missat en behandling.

Jag utförde en behandling mer än tre dagar efter det ursprungligen planerade behandlingsdatumet.

Sista behandlingen med två veckors mellanrum.

Jag är klar med behandlingsfasen men tycker inte att jag har uppnått de påstådda resultaten.

Lösning

Försök att utföra dina behandlingar närmare det schemalagda behandlingsdatumet. Du kan fortsätta enligt det ursprungliga schemat. Du kan lägga till ytterligare en behandling med två veckors mellanrum i behandlingsfasen. Det är inte säkert att du uppnår de avsedda resultaten om du avviker från behandlingsschemat.

Du kan välja att lägga till ytterligare en behandling med två veckors mellanrum i behandlingsfasen, men påstådda resultat baseras på det angivna behandlingsschemat och det individuella resultatet kan variera.

Uppföljningsfas

Missade att behandla inom angiven tidsplan.

Jag utförde inte en behandling inom fyra dagar från det schemalagda behandlingsdatumet.

Försök följa schemat på rätt sätt. Det är inte säkert att du uppnår de avsedda resultaten om du avviker från behandlingsschemat. Du kan fortsätta enligt det ursprungliga schemat eller välja att starta om behandlingsfasen. Men kom ihåg att påstådda resultat baseras på det angivna behandlingsschemat och att det individuella resultatet kan variera.

Ytterligare information

Återvinning



- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. En korrekt hantering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Enligt EU:s REACH-förordning 1907/2006 måste Philips tillhandahålla information om kemiskt innehåll för ämnen som inger mycket stora betänkligheter (SVHC-ämnen) om den relevanta varan innehåller dessa ämnen i koncentrationer över 0,1 viktprocent. Information om ämnen som ingår i Philips produkter finns på Philips REACH-webbplats: www.philips.com/REACH.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Denna produkt har testats och befunnits följa kraven i IEC 60601-1-2 för elektromagnetisk kompatibilitet som klass B enligt CISPR 11. Testnivåerna anges i de medföljande tabellerna. Endast den nätadapter som medföljer Lumea får användas med apparaten.

Vägledning och tillverkarens deklaration för elektromagnetisk strålning och immunitet

Lumea är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Apparats användare bör se till att den används i en sådan miljö för att förhindra felaktig funktion.

Strålning	Överens- stämmelse	Elektromagnetisk miljö – vägledning
RF-strålning CISPR 11	Grupp 1	Lumea använder inte RF-energi för den avsedda funktionen. Den avgivna RF-strålningen är därför mycket låg och enheten orsakar troligen inga störningar i elektronisk utrustning i dess närhet.
RF-strålning CISPR 11	Klass B	Lumea kan användas i boendemiljöer och på platser som är direktanslutna till ett lågspanningsnät som förser byggnader med el för hushållsändamål.
Emission av övertoner – IEC 61000-3-2	Klass A	
Emission av spänningsfluktuationer/flimmer – IEC 61000-3-3	Uppfyller	

Immunitetstest	Immunitetstestnivå	Elektromagnetisk miljö – vägledning
Elektrostatisk urladdning – IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV luft	Golv kan ge upphov till statisk elektricitet. När luften är mycket torr (relativ luftfuktighet under 20 %) rekommenderas användaren att använda Lumea i ett rum med betong- eller trägolv (istället för att använda den i ett rum med syntetiskt golv).
Utstrålad RF EMF – IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz–2,7 GHz 80 % AM vid 1 kHz	Lumea är immun mot alla RF-enheter för trådlös kommunikation som till exempel smarttelefoner och Wi-Fi- eller Bluetooth-enheter vid ett avstånd på minst 30 cm. Undvik kortare avstånd eftersom detta kan leda till felaktig funktion.
Närhetsfält från utrustning för trådlös RF-kommunikation – IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1 720 (28), 1 845 (28), 1 970 (28), 2 450 (28), 5 240 (9), 5 500 (9), 5 785 (9) MHz (V/m)	
NOMINELL effektfrekvens, magnetfält – IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz eller 60 Hz	
Närhet, magnetfält – IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, pulsbreddsmodulering 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, pulsbreddsmodulering 50 kHz, 7,5 A/m	
Snabba transienter och pulsskuror – IEC 61000-4-4	± 2 kV 100 kHz repetitionsfrekvens	Nätspänningskvalitet som förväntas i en typisk kommersiell miljö eller boendemiljö.
Stötpulser IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV fas till fas	
Ledningsbundna störningar orsakade av radiofrekventa fält – IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., före tillämpning av modulering 0,15 MHz–80 MHz 6 V r.m.s., före tillämpning av modulering i ISM- och amatörradiofrekvenser mellan 0,15 MHz och 80 MHz 80 % AM vid 1 kHz	
Kortvariga spänningssänkningar, kortvariga spänningsavbrott och spänningsvariationer för matningsledningar – IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cykel vid 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° och 315° 0 % UT; 1 cykel och 70 % UT; 25/30 cykler Enfas vid 0° 0 % UT; 250/300 cykel	Nätspänningskvalitet som förväntas i en typisk kommersiell miljö eller boendemiljö. Vid strömavbrott kommer Lumea att stängas av.

Obs! UT är växelströmmens huvudspänning innan testnivån tillämpas. Om Lumea mot förmodan skulle bli inoperativ på grund av störningar från andra enheter utöver de nivåer som anges i tabellen ovan, kommer Lumea att stängas av helt och måste startas om med strömknappen. I så fall ska du se till att avståndet utökas till den andra enheten som orsakar störningen.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här enheten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Överensstämmelse

Philips Lumea är utformad för att följa de gemensamma specifikationer enligt kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 2022/2346 för de grupper av produkter som inte har ett avsett medicinskt syfte och som anges i bilaga XVI till EU-förordning nr 2017/745.

Det hänvisas till tillämpade standarder i försäkran om överensstämmelse, och standarderna finns på vår webbplats.

Tekniska specifikationer

Lumeas prestanda, som beskrivs i avsnittet "Effektivitet och risker med att använda Lumea", stöds av de tekniska specifikationerna nedan:

Elektriska specifikationer	Kombinationen av nätadapter och Lumea anses vara: Klass II ME-UTRUSTNING
Tillbehör	Applicerad del av typ BF Den applicerade delen (tillbehöret) kan bli varm under användning < 60 °C. Om detta inträffar ska du låta apparaten svalna och begränsa kontakttiden till mindre än en minut.
Driftläge	Kontinuerlig användning
Avsedd operatör	Användaren är den avsedda operatören
IP-klass nätadapter	IP22
Ljuseffekt	
Klassificering av riskgrupper	Undantagen
Våglängdsområde för emitterad optisk strålning	Kropps- och precisionstillbehör: 520–1 200 nm Tillbehör för ansiktet: 590–1 200 nm
Punktstorlek	Tillbehör för kroppen: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Precisionstillbehör: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Tillbehör för ansiktet: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Optisk exponering	Inställning 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Inställning 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Inställning 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Inställning 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Inställning 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Maximal optisk energi	Tillbehör för kroppen: 23,0 J Precisionstillbehör: 16,8 J Tillbehör för ansiktet: 11,2 J
Optisk homogenitet	Max. +/- 30 % avvikelse från genomsnittlig optisk exponering i behandlingsområdet

Pulssekvens	Enkelpuls, för alla inställningar
Pulsintervall	1,0–2,4 s, för alla inställningar
Pulsbredd	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)
Transport- och förvaringsförhållanden	Lumea fungerar för NORMAL ANVÄNDNING inom specifikationerna efter transport eller förvaring inom följande miljöförhållanden: – ett temperaturområde på - 25 °C till 70 °C – en relativ luftfuktighet upp till 95 % RH, icke-kondenserande – ett intervall för atmosfäriskt tryck på 700 hPa till 1 060 hPa. Om enheten har förvarats i en varm eller kall miljö bör den placeras i en miljö med en temperatur på 20 °C i 30 minuter så att den före användning når en temperatur för normala användningsförhållanden (5 °C till 40 °C).
Driftförhållanden	Lumea uppfyller specifikationerna vid NORMAL ANVÄNDNING under följande driftmiljövillkor: – ett temperaturområde på 5 °C till 40 °C; – ett relativt luftfuktighetsområde på 15 % till 90 % RH, icke-kondenserande – ett intervall för atmosfäriskt tryck på 700 hPa till 1 060 hPa.
Nätadapter	
Ineffekt för nätadapter	100–240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Power adapter output	19,5 V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Genomsnittlig aktiv effektivitet	≥88,0 %
Effektivitet vid låg belastning (10 %)	≥79,0 %
Effektförbrukning utan belastning	<0,21 W
Apparatens vikt	Nätadapter ~ 310 g Handhållen del ~ 430 g
Apparatens storlek	Nätadapter ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Handhållen del ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Livslängd	Fem år, baserat på behandlingsschemat för Lumea med 14 helkroppsbehandlingar per år. Den effektiva ljuseffekten har verifierats för en livslängd på fem år.
Material	
Hölje	PC (polykarbonat), ABS (akrylnitrilbutadienstyren), PA (polyamid)
Kabel	TPE (termoplastisk elastomer)

Garanti och support

Philips erbjuder 2 års garanti. Garantiundantag gäller. Denna garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument. Mer information finns på www.philips.com/support eller om du ringer oss.

Förklaring av symboler

Säkerhetsmarkeringar och symboler är viktiga för att säkerställa att du använder den här produkten på ett säkert och korrekt sätt och för att skydda dig och andra från skador. Nedan anges förklaringar av de säkerhetsmarkeringar och säkerhetssymboler som finns på etiketten och i användarhandboken.



IEC 60417-5333 Applicerad del av typ BF

Den här symbolen identifierar den applicerade del av typ BF som överensstämmer med IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Fuktighetsbegränsning

Den här symbolen anger godtagbara övre och undre gränser för relativ luftfuktighet vid transport och lagring.



ISO 7000-2621 Begränsning av atmosfäriskt tryck

Den här symbolen anger godtagbara övre och undre gränser för atmosfäriskt tryck vid transport och lagring.



ISO 7000-0632 Temperaturgräns

Den här symbolen anger högsta och lägsta temperaturgränser för förvaring, transport eller användning av föremålet.



ISO 7000-0626 Förvaras torrt

Den här symbolen anger att apparaten ska hållas torr.



Den här symbolen anger skydd mot intrång av fasta främmande föremål $\geq 12,5$ mm och mot skadliga effekter till följd av intrång av droppande vatten vid 15 graders lutning.



IEC 60417-5172 Klass II-utrustning

Den här symbolen anger klass II-utrustning. Nätdaptern är dubbelisolerad.



ISO 7000-3082 Tillverkare

Den här symbolen anger produktens tillverkare.



IEC 60417-6049 Tillverkningsland

Den här symbolen anger tillverkningsland och tillverkningsdatum. CC är landskoden på två bokstäver.



ISO 7000-2492 Batchnummer

Den här symbolen anger tillverkarens batchnummer.



ISO 7000-2493 Katalognummer

Den här symbolen anger tillverkarens katalognummer.



IEC 60417-5032 Växelström

Den här symbolen anger växelström.



IEC 60417-5031 Likström

Den här symbolen anger likström.



ISO 7000-1641 Se bruksanvisningen

Den här symbolen anger att bruksanvisningar bör beaktas vid användning av apparaten.



ISO 7010-W017 Varning: het yta

Den här symbolen varnar för heta ytor. Bakgrundsfärgen är gul och symbolens färg är svart.



IEC 61558-1 Högsta nominella omgivningstemperatur

Den här symbolen anger den högsta omgivningstemperatur vid vilken transformatorn får drivas kontinuerligt under normala användningsförhållanden.



IEC 60417-5957 Endast för användning inomhus

Den här symbolen anger att apparaten är utformad för inomhusbruk.



IEC 60417-5947 Säkerhetsisolerad transformator, kortslutningssäker

Den här symbolen anger att transformatorn är utformad för att vara skyddad mot kortslutning.



IEC 60417-6190 Strömförsörjningsenhet, omkopplingsbar

Den här symbolen betyder att transformatorn anses vara en SMPS-enhet (Switch Mode Power Supply).



IEC 60417-6343 Maximal höjd över havet

Denna symbol indikerar att enheten är avsedd för användning upp till den maximala höjden 3 000 m.



ISO 7000-3706 Flergångsanvändning enskild patient

Den här symbolen anger att apparaten endast är avsedd för flergångsbruk av en enda användare.



SenseIQ-teknik

Den här symbolen anger att apparaten är utrustad med SenseIQ-teknik.



ISO/IEC 16022 Informationsteknik – teknik för automatisk identifiering och datainsamling – specifikation av streckkodssymbolik för datamatrix. Datamatrixen (QR-koden) används för att samla information i maskinläsbar form.



ISO 15223-1 Unik enhetsidentifierare

Anger den unika enhetsidentifieraren som används för att identifiera en specifik produkt.



ISO 7010-W001 Allmän varningsskylt

Den här symbolen anger att användaren bör läsa användningsinstruktionerna för att få viktig säkerhetsinformation om till exempel biverkningar och varningar. På apparaten är bakgrundsfärgen gul och symbolens färg är svart.



ISO 7000-0434A Viktigt

Den här symbolen anger att användaren bör läsa användningsinstruktionerna för att få viktig säkerhetsinformation om försiktighetsåtgärder.



En återvinningssymbol som används för att identifiera vilket material ett föremål är tillverkat av, för att underlätta återvinning eller annan behandling. Symbolen innehåller ett nummer som används för att identifiera materialkoden.



IEC 60417-5009 Standby

Den här symbolen identifierar den omkopplare eller den omkopplarpå position som används för att slå på en del av utrustningen för att försätta den i standby-läge. Symbolen identifierar även det reglage som används för att växla över till eller indikera läget för låg strömförbrukning.



Den här symbolen betecknar Forest Stewardship Council™. FSC-märkning ger konsumenter möjlighet att välja produkter som stödjer bevarande av skog, erbjuder sociala förmåner och ger marknaden incitament till bättre förvaltning av skogar.



IEC 60417-6352 Använd inte strömförsörjningsenhet med skadad stickpropp

Den här symbolen anger att nätadaptern inte får användas om stickkontaktens stift är skadade.



Den här symbolen anger att apparaten uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/745 av den 5 april 2017 om medicintekniska produkter, Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (RoHS) samt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU av den 4 juli 2012 om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). 0344 avser det anmälda organet för Europaparlamentets och rådets förordning om medicintekniska produkter.



ISO 15223-1 Medicinsk enhet

Den här symbolen visar att detta är en medicinsk enhet.



Den här symbolen anger WEEE, hantering av elektriskt och elektroniskt avfall. Elektriskt och elektroniskt avfall ska inte kasseras som hushållsavfall. Lämna in sådant avfall till en återvinningscentral. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning (se "Återvinning").



Om du behöver information eller support kan du besöka www.philips.com/support.

Κεφάλαια

Καλώς ήρθατε στη Lumea	198
Προβλεπόμενη χρήση	198
Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια	199
Αντενδείξεις	199
Προειδοποιήσεις	200
Προφυλάξεις	202
Αποτελεσματικότητα και κίνδυνοι από τη χρήση του Lumea	203
Πιθανές παρενέργειες της θεραπείας με την τεχνολογία IPL	204
Τι σημαίνει IPL;	207
Επισκόπηση του Lumea	208
Τεχνολογία <i>SenseIQ</i>	209
Εξαρτήματα	210
Λειτουργίες θεραπείας	211
Ο οδηγός θεραπείας σας	212
Προετοιμασία για τη θεραπεία	213
Δοκιμάστε το δέρμα σας	214
Εκτέλεση θεραπείας	216
Καθαρισμός και αποθήκευση	218
Μετά τη θεραπεία	219
Προγραμματίστε τις επόμενες θεραπείες σας	220
Αντιμετώπιση προβλημάτων	221
Πρόσθετες πληροφορίες	223

Καλώς ήρθατε στη Lumea

Επιτύχετε απαλή, γρήγορη και αποτελεσματική μείωση τριχών με το Lumea. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε εύκολα τη Lumea από την άνεση του σπιτιού σας. Είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε;



Σαρώστε τον κωδικό με την κάμερα του τηλεφώνου σας ή με την εφαρμογή QR ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/myIPL

Σημείωση: Σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, η ονομασία Lumea αναφέρεται στα Philips Lumea IPL 7000 Series, 8000 Series και 9000 Series.

Προβλεπόμενη χρήση

Το Philips Lumea είναι μια συσκευή που προορίζεται για οικιακή χρήση για την αφαίρεση ανεπιθύμητων τριχών από έναν μόνο χρήστη. Το Lumea μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα από 18 έως 65 ετών με πολύ ανοιχτό έως μεσαίο καφέ τόνο δέρματος και φυσικό σκούρο ξανθό, καστανό, σκούρο καστανό και μαύρο χρώμα τριχών. Το Lumea μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο σώμα και σε γυναικείο πρόσωπο* (κάτω από τα ζυγωματικά).

Το Lumea είναι μια συσκευή χειρός που προορίζεται για οικιακή χρήση.

* Μόνο αν το Lumea περιλαμβάνει το εξάρτημα προσώπου (BR1932, BR1934, BR1935, BR1936, BR1937, BR1938, BR1939, BR1981, BR1982, BR1983, BR1984).

Είναι το Lumea κατάλληλο για εσάς;

Το Philips Lumea δεν είναι κατάλληλο για όλους. Ελέγξτε τους πίνακες τόνου δέρματος και χρώματος τριχών στην αρχή αυτού του εγχειριδίου χρήσης και διαβάστε προσεκτικά τις σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για να δείτε αν το Lumea είναι κατάλληλο για εσάς.

Ακατάλληλα χρώματα τριχών σώματος: Η αποτρίχωση με τη Lumea δεν είναι αποτελεσματική, εάν έχετε ανοιχτόξανθες, γκριζες, κόκκινες ή άσπρες τρίχες, καθώς οι τρίχες που έχουν τέτοια χρώματα δεν απορροφούν αρκετό φως.

Ακατάλληλοι τόνοι δέρματος: Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Lumea, αν έχετε σκούρο καφέ ή σκούρο τόνο δέρματος, καθώς αυτοί οι τόνοι δέρματος απορροφούν το φως πιο εύκολα, κάτι που μπορεί να προκαλέσει πόνο, ερυθρότητα δέρματος ή εγκαύματα.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

⚠ ΠΑΝΤΟΤΕ να διαβάσετε και να ακολουθείτε τις οδηγίες προσεκτικά, για να επωφεληθείτε πλήρως από τη χρήση του Lumea και να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, δερματικών αντιδράσεων και παρενεργειών. Φροντίστε να φυλάξετε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

⚠ Αντενδείξεις

- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea αν έχετε υποβληθεί σε χημειοθεραπεία ή ακτινοθεραπεία εντός των τελευταίων 3 μηνών.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea αν η ευαισθησία σας στον πόνο είναι μειωμένη μετά από τη χρήση φαρμακευτικής αγωγής (π.χ. παυσίπονο, αναισθητική κρέμα) ή λόγω ιατρικής πάθησης.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea αν έχετε σκούρο καφέ ή πιο σκούρο τόνο δέρματος.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea σε σκουρόχρωμες περιοχές, όπως π.χ. κρεατοελιές που βρίσκονται μέσα στην περιοχή θεραπείας.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea αν είστε έγκυος, γαλουχείτε ή θηλάζετε.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea αν είστε κάτω των 18 ετών ή άνω των 65 ετών.

Ευαισθησία στο φως:

- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea αν το δέρμα σας είναι ιδιαίτερα ευαίσθητο στο φως, για παράδειγμα αν:
 - έχετε αλλεργία στον ήλιο,
 - λαμβάνετε συγκεκριμένα φάρμακα ή φυτικά φαρμακευτικά προϊόντα.Διαβάστε το φυλλάδιο οδηγιών που περιέχεται στη συσκευασία του φαρμάκου σας, για να δείτε αν η λήψη του μπορεί να προκαλέσει αυξημένη ευαισθησία στο ηλιακό φως.

Ιατρικές παθήσεις:

- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea, ή επικοινωνήστε πρώτα με τον γιατρό σας, αν:
 - πάσχετε από επιληψία με φωτοευαισθησία.
 - πάσχετε από ενεργό καρκίνο του δέρματος ή έχετε ιστορικό καρκίνου του δέρματος.
 - πάσχετε από διαταραχή μελάγχρωσης του δέρματος, όπως λεύκη.
 - έχετε ιστορικό αργής επούλωσης πληγών.
 - είστε σε ανοσοκαταστολή λόγω ασθένειας, όπως το AIDS ή λόγω χρήσης ανοσοκατασταλτικών φαρμάκων.
 - αν έχετε ιστορικό διαταραχών κολλαγόνου, συμπεριλαμβανομένου ιστορικού σχηματισμού χηλοειδών ουλών.

Προειδοποιήσεις

Θερμική ασφάλεια - Για την αποφυγή αισθήματος πόνου, ερυθρότητας δέρματος ή εγκαυμάτων

- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea στα χείλια, τα ρουθούνια, τα αυτιά, το τριχωτό της κεφαλής, τις θηλές, τα μικρά χείλη, το περίνεο, γύρω από τον πρωκτό, το πέος ή το όσχεο. Αυτές οι περιοχές είναι ιδιαίτερα ευαίσθητες και σε αυτές το δέρμα είναι πιο λεπτό και πιο σκούρο.
- **MHN** αγγίζετε το παράθυρο εξόδου φωτός κατά τη χρήση ή αμέσως μετά τη χρήση, καθώς αυτό το μέρος της συσκευής αποκτά πολύ υψηλή θερμοκρασία. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το Lumea και το βύσμα τροφοδοσίας και αφήστε τα να κρυώσουν για περίπου 15 λεπτά προτού το καθαρίσετε και το αποθηκεύσετε.
- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea σε ενεργή δερματική πάθηση, καθώς η πάθηση μπορεί να επιδεινωθεί ή να προκληθεί επιπλέον πόνος, ερυθρότητα δέρματος ή εγκαύματα. Στις δερματικές παθήσεις μπορεί να περιλαμβάνονται οι εξής:
 - Ενεργοί μώλωπες, εξανθήματα, έλκη, ανοικτές πληγές, ουλές ή ηλιακά εγκαύματα. Περιμένετε μέχρι ο τραυματισμός να επουλωθεί πλήρως πριν συνεχίσετε την αποτρίχωση.
 - Ενεργοί ερεθισμοί του δέρματος, φλεγμονές ή λοιμώξεις. Περιμένετε μέχρι το δέρμα να αναρρώσει πλήρως πριν συνεχίσετε την αποτρίχωση.
 - Τραυματισμένο δέρμα μετά τη χρήση αποτριχωτικών κρεμών. Περιμένετε τουλάχιστον 2 ημέρες πριν συνεχίσετε την αποτρίχωση.
 - Τραυματισμένο δέρμα μετά τη χρήση μεθόδων απολέπισης, (μικρο) δερμαπόξεσης και αναζωογόνησης δέρματος. Περιμένετε τουλάχιστον 1 εβδομάδα πριν συνεχίσετε την αποτρίχωση.

Ασφάλεια των ματιών - Για την αποφυγή οφθαλμικού πόνου, μεταισθήματος ειδώλου ή πονοκεφάλων

- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea κοντά ή πάνω στα μάτια, στα βλέφαρα ή στα φρύδια. Χρησιμοποιείτε το Lumea μόνο κάτω από τα ζυγωματικά. Αποφεύγετε την έκθεση των ματιών στο εκπεμπόμενο φως ανά πάσα στιγμή. Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα, επικοινωνήστε με τη Philips μέσω της ιστοσελίδας www.philips.com/support.

Ηλεκτρική ασφάλεια - Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας

- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea σε υγρό περιβάλλον (π.χ. στο μπάνιο ή κοντά σε ντους ή πισίνα).
- **MHN** επιτρέπετε την είσοδο νερού στο εσωτερικό του Lumea.
- **MHN** εκθέτετε το Lumea σε μεγάλες μεταβολές θερμοκρασίας, ιδιαίτερα σε περιβάλλον με υψηλό επίπεδο υγρασίας, χωρίς να δίνετε χρόνο στο Lumea να εγκλιματιστεί για 30 λεπτά στη θερμοκρασία περιβάλλοντος του χώρου στον οποίο θα χρησιμοποιηθεί (βλέπε «Τεχνικές προδιαγραφές»).
- **MHN** προσπαθείτε να ανοίξετε, να επισκευάσετε, να παρακάμψετε ή να τροποποιήσετε το Lumea ή το βύσμα τροφοδοσίας.
- **MHN** αγγίζετε εσωτερικά εξαρτήματα του Lumea ή του βύσματος τροφοδοσίας.

- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή βύσμα τροφοδοσίας εκτός από αυτά που παρέχονται μαζί με το Lumea.
- **ΠΑΝΤΟΤΕ** να ελέγχετε αν η τάση που αναγράφεται στο βύσμα τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση ρεύματος του τοπικού οικιακού δικτύου, προτού συνδέσετε τον εξοπλισμό.

Γενική ασφάλεια - Για την αποφυγή σοβαρού τραυματισμού

- **ΠΑΝΤΟΤΕ** να ελέγχετε το Lumea πριν το χρησιμοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε το Lumea ή το βύσμα τροφοδοσίας αν έχουν υποστεί βλάβη. Αντικαθιστάτε πάντα τα φθαρμένα εξαρτήματα με γνήσια.
- **ΠΑΝΤΟΤΕ** να αποσυνδέετε το Lumea, συμπεριλαμβανομένου του βύσματος τροφοδοσίας, μετά από τη χρήση και σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, για την αποφυγή ζημιάς στον εξοπλισμό.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea ακριβώς πάνω από ή κοντά σε ενεργά εμφυτεύματα, όπως:
 - βηματοδότη.
 - νευροδιεγέρτη.
 - αντλία ινσουλίνης.
 Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο των ενεργών εμφυτευμάτων για την ασφαλή απόσταση από άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.
- **ΜΗΝ** περνάτε το καλώδιο του βύσματος τροφοδοσίας γύρω από τον λαιμό σας για την αποφυγή πνιγμού.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea αν έχετε περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, καθώς το αποτέλεσμα μπορεί να είναι εσφαλμένη χρήση.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου του βύσματος τροφοδοσίας, εντός 30 cm από συσκευές Wi-Fi ή/και Bluetooth (φορητός εξοπλισμός επικοινωνίας ραδιοσυχνότητων) ή smartphone, καθώς το Lumea μπορεί να παρουσιάσει δυσλειτουργία.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea δίπλα σε άλλο εξοπλισμό ή στοιβαγμένο πάνω σε άλλο εξοπλισμό. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία.
- **ΜΗΝ** αφήνετε το Lumea χωρίς επίβλεψη ενώ είναι ενεργοποιημένο για την αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς.
- **ΚΡΑΤΑΤΕ** το Lumea μακριά από παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να μην παίζουν με τον εξοπλισμό.
- **ΠΑΝΤΟΤΕ** να βεβαιώνετε ότι το βύσμα τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο σε κατάλληλα τοποθετημένη πρίζα που λειτουργεί, για την αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς.

Προφυλάξεις

Θερμική ασφάλεια - Για την αποφυγή αισθήματος πόνου, ερυθρότητας δέρματος ή εγκαυμάτων

- **MHN** ξεκινάτε ή συνεχίζετε τη λειτουργία του Lumea εντός 4 εβδομάδων από την έκθεση του δέρματός σας σε ηλιακή ακτινοβολία (φυσικό ηλιακό φως ή σολάριουμ) ή εντός 2 εβδομάδων μετά από τεχνητό μαύρισμα (κρέμες, σπρέι ή χάπια). Κάντε μια δερματική δοκιμή πριν ξεκινήσετε/συνεχίσετε την αποτρίχωση, βλ. ενότητα «Δοκιμάστε το δέρμα σας».
- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea με το εξάρτημα σώματος ή με το εξάρτημα ακριβείας στο άνω χείλος ή σε άλλα σημεία του προσώπου. Χρησιμοποιείτε μόνο το εξάρτημα προσώπου, καθώς έχει ένα επιπλέον ενσωματωμένο φίλτρο για αποτρίχωση κάτω από τα ζυγωματικά.
- **MHN** συνεχίζετε την αποτρίχωση αν αισθανθείτε πόνο ή παρουσιαστεί αντίδραση στο δέρμα που διαρκεί πάνω από 24 ώρες. Μειώστε τη ρύθμιση της έντασης του φωτός ή διακόψτε τη χρήση του Lumea.
- **MHN** εκθέτετε το δέρμα σας σε ηλιακό φως χωρίς προστασία, όταν χρησιμοποιείτε το Lumea. Καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου θεραπείας με την τεχνολογία IPL, και ιδιαίτερα εντός των πρώτων 48 ωρών από τη θεραπεία, προστατεύετε το δέρμα σας από το ηλιακό φως με ρούχα ή απλώστε αντηλιακά προϊόντα με τουλάχιστον SPF 50 στα αποτρίχωμένα σημεία που παραμένουν ακάλυπτα.
- **MHN** κάνετε εκπομπή στο ίδιο σημείο πολλές φορές κατά τη διάρκεια μιας θεραπείας. Η επιφάνεια του εξαρτήματος πρέπει να επικαλύπτει το προηγούμενο σημείο, για να βεβαιωθείτε ότι η εκπομπή γίνεται σε ολόκληρη την περιοχή του δέρματος, αλλά η αποτρίχωση της ίδιας περιοχής πολλές φορές δεν αυξάνει την αποτελεσματικότητα.
- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea σε δέρμα που είναι πιο σκούρο από τη γύρω περιοχή αποτρίχωσης. Αυτές οι περιοχές του δέρματος με έντονο χρωματικό τόνο μπορεί να οδηγήσουν σε υπερβολική θέρμανση του δέρματος.
- Στις πιο σκουρόχρωμες περιοχές περιλαμβάνονται:
 - σκούρα στίγματα, όπως σπίλοι, μυρμηγκιές, μεγάλες φακίδες, εκ γενετής σημάδια, κηλίδες γήρανσης ή σκούρες φλέβες.
 - σημάδια που έχουν προστεθεί στο δέρμα, όπως τατουάζ ή (μόνιμο) μακιγιάζ.
- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea σε ανδρικό λαιμό και πρόσωπο. Οι τρίχες σε αυτές τις περιοχές έχουν διαφορετικά χαρακτηριστικά.
- **MHN** σημαδεύετε το δέρμα/την περιοχή αποτρίχωσης με οποιονδήποτε τύπο μολυβιού ή στυλό.
- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea αν υπάρχουν ορατές τρίχες, λοσιόν ή τζελ στο δέρμα ή στη συσκευή. Αποτρίχνετε μόνο δέρμα που είναι καθαρό, στεγνό και χωρίς τρίχες. Βεβαιωθείτε ότι το Lumea είναι επίσης καθαρό και στεγνό.
- **MHN** χρησιμοποιείτε το Lumea, αν το παράθυρο εξόδου φωτός ή το πλαίσιο του παραθύρου έχει ζημιά. Ελέγχετε το Lumea για ζημιές πριν από τη χρήση.
- **MHN** υποβάλλετε το Lumea σε ισχυρούς κραδασμούς για την αποφυγή ζημιών στην λάμπα.
- **MHN** κάνετε αποτρίχωση συχνότερα από μία φορά ανά 2 εβδομάδες.

Προστασία ματιών - Για την αποφυγή οφθαλμικής δυσφορίας

- **ΠΑΝΤΟΤΕ** να χρησιμοποιείτε το Lumea σε δωμάτιο με καλό φωτισμό. Τα μάτια σας είναι πιο ευαίσθητα σε παράσιτο φως σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

Γενική ασφάλεια - Για την αποφυγή τραυματισμού

- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το Lumea πάνω από σημεία με αγγειακές διαταραχές του δέρματος (π.χ. κισσώδεις φλέβες).
- **ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΕΤΕ** ότι το βύσμα τροφοδοσίας μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα από την πρίζα σε περίπτωση δυσλειτουργίας. Το βύσμα τροφοδοσίας θεωρείται συσκευή αποσύνδεσης.
- **ΜΗΝ** μοιράζεστε το Lumea με άλλα άτομα για λόγους υγιεινής. Το Lumea προορίζεται για χρήση από ένα μόνο άτομο.

Σημείωση

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό που έχει συμβεί σε σχέση με αυτήν τη συσκευή πρέπει να αναφέρεται στην Philips μέσω της διεύθυνσης www.philips.com/support και στην αρμόδια αρχή (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) του κράτους μέλους στο οποίο κατοικεί ο χρήστης.

Αποτελεσματικότητα και κίνδυνοι από τη χρήση του Lumea

Η ασφάλεια και η απόδοση του Lumea δοκιμάστηκε σε μια κλινική μελέτη στην οποία συμμετείχαν 94 γυναίκες (ηλικίας 18-64 ετών). Καμία από τις συμμετέχουσες στη μελέτη δεν αποχώρησε πρόωρα λόγω προβλημάτων που σχετίζονταν με τη χρήση του Lumea.

Από τις 94 συμμετέχουσες, 31 αντιμετώπισαν μία ή περισσότερες ήπιες και παροδικές παρενέργειες: πόνος (26), κνησμός (8), ερυθρότητα (5), θυλακίτιδα (2), αίσθημα καύσου (1), επιφανειακές εφελκίδες (1) και οίδημα (1).

Αποτελέσματα μετά από 4 αποτριχώσεις ανά δεκαπενθήμερο:

- 75 γυναίκες έλαβαν θεραπείες στο άνω χείλος και πέτυχαν μείωση τριχοφυΐας έως 61,1 %.
- 76 γυναίκες έλαβαν θεραπείες στην περιοχή της μασχάλης και πέτυχαν μείωση τριχοφυΐας έως 60,6 %.
- 77 γυναίκες έλαβαν θεραπείες στην περιοχή του μπικίνι και πέτυχαν μείωση τριχοφυΐας έως 61,9 %.
- 76 γυναίκες έλαβαν θεραπείες στα πόδια τους και πέτυχαν μείωση τριχοφυΐας έως 93,1 %.

35 γυναίκες ολοκλήρωσαν 8 επιπλέον θεραπείες διόρθωσης (μία κάθε 4 εβδομάδες) και πέτυχαν μείωση τριχοφυΐας έως 67,0 % σε όλες τις περιοχές στις οποίες εφαρμόστηκε η θεραπεία.

Πιθανές παρενέργειες της θεραπείας με την τεχνολογία IPL

Στον παρακάτω πίνακα παρατίθενται γνωστές παρενέργειες που ενδέχεται να παρουσιαστούν μετά από τη θεραπεία με συσκευές τεχνολογίας IPL.

Συχνές παρενέργειες	Τι παρατηρείται;	Πόσο διαρκεί και πώς μπορεί να αντιμετωπιστεί;
Πόνος/αίσθημα δυσφορίας	Τοπικός πόνος ή δυσφορία στην επίμαχη περιοχή κατά τη διάρκεια της θεραπείας ή μετά τη θεραπεία	Αν η θεραπεία σας προκαλεί πόνο/δυσφορία, μειώστε τη ρύθμιση της έντασης του φωτός ή διακόψτε τη χρήση του Lumea. Ο πόνος ή η δυσφορία μετά τη θεραπεία μπορεί να διαρκέσει έως και 1 εβδομάδα.
Αίσθημα κνησμού	Αισθητός κνησμός στην επίμαχη περιοχή	Αυτές οι αντιδράσεις υποχωρούν κατά κανόνα εντός μερικών ωρών, αλλά μπορεί να διαρκέσουν έως και 1 εβδομάδα. Μπορείτε να δροσίσετε την περιοχή με ένα ψυχρό επίθεμα.
Αίσθημα θερμότητας/καύσου	Τοπικό αίσθημα θερμότητας ή καύσου στην επίμαχη περιοχή	Αυτή η αντίδραση υποχωρεί κατά κανόνα εντός μερικών ωρών, αλλά μπορεί να διαρκέσει έως και 1 ημέρα. Μπορείτε να δροσίσετε την περιοχή με ένα ψυχρό επίθεμα. Η ερυθρότητα δέρματος που διαρκεί περισσότερο από 1 ημέρα είναι όχι συχνή παρενέργεια της θεραπείας με την τεχνολογία IPL και ένδειξη δερματικού εγκαύματος. Περιμένετε με την επόμενη αποτρίχωση έως ότου το δέρμα επουλωθεί τελείως. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε μικρότερη ένταση φωτός στις επόμενες θεραπείες.
Ερυθρότητα δέρματος (ερύθημα)	Ερυθρότητα χωρίς σαφή οριοθέτηση στην επίμαχη περιοχή	

Όχι συχνές παρενέργειες	Τι παρατηρείται;	Πόσο διαρκεί και πώς μπορεί να αντιμετωπιστεί;
Οίδημα	Το οίδημα γύρω από τους θύλακες των τριχών εμφανίζεται με τη μορφή εξογκωμάτων στην επίμαχη περιοχή και ορισμένες φορές συνοδεύεται από ερυθρότητα.	Αυτή η αντίδραση υποχωρεί κατά κανόνα εντός μερικών ωρών, αλλά μπορεί να διαρκέσει έως και 1 εβδομάδα. Μπορείτε να δροσίσετε την περιοχή με ένα ψυχρό επίθεμα.
Ξηρότητα δέρματος	Το δέρμα έχει τραχιά και λεπιοειδή εικόνα στην περιοχή της θεραπείας.	Αυτή η αντίδραση διαρκεί κατά κανόνα από 1 ημέρα έως 1 μήνα. Μπορείτε να εφαρμόσετε ενυδατική κρέμα χωρίς άρωμα στην επίμαχη περιοχή.
Εγκαύματα και φυσαλίδες	Εκτεταμένη ερυθρότητα δέρματος, οίδημα και, ενδεχομένως, φυσαλίδες που συνοδεύονται από πόνο.	Αυτές οι αντιδράσεις μπορεί να διαρκέσουν από 1 ημέρα έως 1 μήνα και να απαιτούν ιατρική περίθαλψη ή φαρμακευτική αγωγή. Σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε ιατρό. Περιμένετε με την επόμενη αποτρίχωση έως ότου το δέρμα επουλωθεί τελείως.
Επιφανειακές εφελκίδες	Μια καλά καθορισμένη καφετί περιοχή με κρούστα που μπορεί να εμφανιστεί σε πιο σκούρους τόνους δέρματος	Φροντίστε να χρησιμοποιείτε μικρότερη ένταση φωτός στις επόμενες θεραπείες.
Θυλακίτιδα	Το οίδημα και η ερυθρότητα γύρω από τους θύλακες των τριχών συνοδεύεται από κνησμό ή/και σχηματισμό φλύκταινων	Η θυλακίτιδα μπορεί να απαιτεί ιατρική περίθαλψη ή φαρμακευτική αγωγή. Σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε ιατρό. Η θυλακίτιδα μπορεί να διαρκέσει από αρκετές ημέρες έως αρκετές εβδομάδες. Περιμένετε με την επόμενη αποτρίχωση έως ότου το δέρμα επουλωθεί τελείως. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε καθαρή λεπίδα κατά το ξύρισμα πριν από τη θεραπεία.

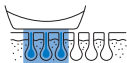
Όχι συχνές παρενέργειες	Τι παρατηρείται;	Πόσο διαρκεί και πώς μπορεί να αντιμετωπιστεί;
Μεταβολές στη μελάγχρωση/ αποχρωματισμός δέρματος	Το δέρμα της περιοχής αποτρίχωσης εμφανίζεται πιο σκούρο ή πιο ανοιχτό από το γύρω δέρμα.	Αυτή η αντίδραση διαρκεί κατά κανόνα αρκετές εβδομάδες και, σε ορισμένες περιπτώσεις, έως και ένα έτος. Μην αποτρίχνετε τις περιοχές με μεταβολές στη μελάγχρωση/ αποχρωματισμούς δέρματος έως ότου το δέρμα ανακτήσει το φυσιολογικό του τόνο δέρματος. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε μικρότερη ένταση φωτός στις επόμενες θεραπείες.
Λοίμωξη του δέρματος	Εμφανίζεται ως ερεθισμένο δέρμα. Πρόκειται για δευτεροπαθή επίδραση που μπορεί να παρουσιαστεί μετά από δερματικό έγκαυμα ή άλλους τραυματισμούς.	Η λοίμωξη του δέρματος απαιτεί ιατρική περίθαλψη ή φαρμακευτική αγωγή. Σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε ιατρό. Μην κάνετε αποτρίχωση πάνω σε λοιμώξεις του δέρματος.
Ουλές	Οι ουλές μπορεί να παρουσιαστούν ως δευτεροπαθείς επιδράσεις εγκαύματος ή λοίμωξης του δέρματος.	Είναι σημαντικό να απευθυνθείτε στον ιατρό σας, αν έχετε έγκαυμα ή θυλακίτιδα για την αποτροπή σχηματισμού ουλής. Μην κάνετε αποτρίχωση πάνω σε ουλώδη ιστό.
Έξαρση έρπη	Μικρές φυσαλίδες ή ανοιχτά έλκη, κατά κανόνα κοντά στο χέιλος ή στα γεννητικά όργανα, που παρουσιάζονται σε χρήστες που έχουν μολυνθεί από τον ιό Herpes Simplex	Η έξαρση διαρκεί κατά κανόνα αρκετές ημέρες έως αρκετές εβδομάδες και η διάρκεια αυτή μπορεί να μειωθεί λαμβάνοντας αντιικά φάρμακα που θα συνταγογραφήσει ο ιατρός σας.
Πονοκέφαλοι και μεταίσθημα ειδώλου	Τα ευαίσθητα άτομα μπορεί να παρουσιάσουν πονοκέφαλο ή μεταίσθημα ειδώλου, όταν η αναλαμπή του φωτός φτάσει στο μάτι.	Αυτές οι αντιδράσεις διαρκούν κατά κανόνα από μερικά λεπτά έως αρκετές ώρες. Για να τις αποτρέψετε, φροντίστε να χρησιμοποιείτε το Lumea σε δωμάτιο με καλό φωτισμό και πιέστε τη συσκευή καλά πάνω στο δέρμα σας πριν ξεκινήσετε τη χρήση.

Η αφαίρεση τριχών με Έντονο Παλμικό Φως μπορεί να προκαλέσει αυξημένη ανάπτυξη τριχών σε ορισμένα άτομα. Στις περιοχές του σώματος όπου υπάρχει αυτός ο κίνδυνος περιλαμβάνονται το σαγόι, ο λαιμός και οι περιοχές πάνω από τα ζυγωματικά στις γυναίκες, καθώς και το άνω τμήμα της πλάτης και οι ώμοι στους άνδρες. Με βάση τα τρέχοντα δεδομένα, οι ομάδες υψηλότερου κινδύνου για αυτήν την αντίδραση είναι οι γυναίκες με ρίζες από τη Μεσόγειο, τη Μέση Ανατολή και τη Νότια Ασία.

Τι σημαίνει IPL;



Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.



1. Το ακρωνύμιο «IPL» σημαίνει Intense Pulsed Light (Έντονο Παλμικό Φως).

Απαλοί παλμοί φωτός απορροφούνται από τις ρίζες των τριχών.



2. Αυτοί οι παλμοί φωτός διεγείρουν τους θύλακες των τριχών, ώστε να μεταβούν σε φάση ηρεμίας.

Οι τρίχες πέφτουν φυσικά και η ανάπτυξή τους μειώνεται για ορισμένους μήνες.



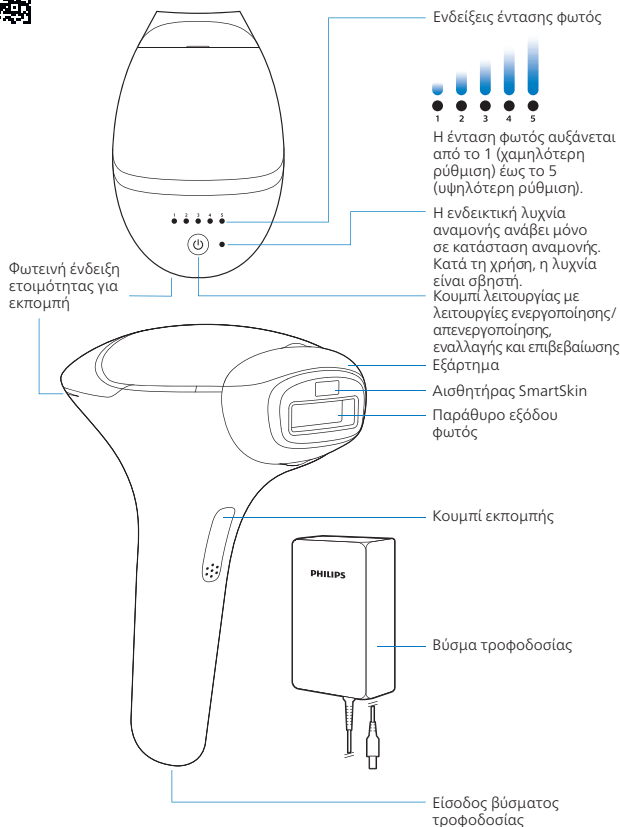
3. Οι τρίχες δεν αναπτύσσονται συνεχώς, αλλά σε κύκλους.

Δεν αναπτύσσονται όλες οι τρίχες σε μια περιοχή ταυτόχρονα. Επειδή το IPL είναι αποτελεσματικό μόνο σε τρίχες σε ενεργή φάση ανάπτυξης, είναι σημαντικό να επαναλαμβάνετε τις θεραπείες, όπως υποδεικνύεται.

Επισκόπηση του Lumea



Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.



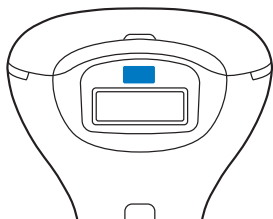
Δεν απεικονίζονται:

- Πανί καθαρισμού
- Θήκη ή premium νεσεσέρ ή πολυτελές κομμάτι ομορφιάς

Αισθητήρας SmartSkin

Ο αισθητήρας SmartSkin προσδιορίζει τον τόνο του δέρματός σας και θα σας βοηθήσει να επιλέξετε μια άνετη ρύθμιση ανάβοντας μια από τις ενδείξεις έντασης φωτός στο πάνω μέρος της συσκευής σας.

Επίσης, σας εμποδίζει αυτόματα να αποτριχώνετε περιοχές του δέρματος που είναι πολύ σκούρες για ασφαλή χρήση.



Φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας για εκπομπή

Η λευκή λυχνία ετοιμότητας για εκπομπή σας ενημερώνει όταν έχετε καλή επαφή με το δέρμα και το Lumea είναι έτοιμο για εκπομπή.

Αν η λυχνία ετοιμότητας για εκπομπή αναβοσβήνει σε πορτοκαλί, ο τόνος του δέρματός σας σε αυτήν την περιοχή του σώματος είναι πολύ σκούρος για αποτρίχωση. Κάντε αποτρίχωση σε πιο ανοιχτόχρωμη περιοχή του δέρματος.



Τεχνολογία SenseIQ

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

Τεχνολογία **SenseIQ** για εξατομικευμένη αποτρίχωση. Μια αποκλειστική τεχνολογία μας, με την οποία συνδυάζουμε:

- Αισθητήρες SmartSkin που προσδιορίζουν τον τόνο του δέρματός σας και σας βοηθούν να επιλέξετε μια ρύθμιση που να σας εξασφαλίζει άνετη αποτρίχωση.
- Μοναδικά εξαρτήματα που είναι σχεδιασμένα για κάθε καμπύλη του σώματός σας.
- Την εφαρμογή Philips Lumea IPL για την υποστήριξη του προγράμματος αποτρίχωσης που ακολουθείτε.

Εξαρτήματα



Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.

Το Lumea συνοδεύεται από διάφορα εξαρτήματα που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σε διαφορετικές περιοχές του σώματος. Επιλέξτε το εξάρτημα που προορίζεται για την περιοχή που θέλετε να αποτριχώσετε.

	Τύπος εξαρτήματος	BRI930	BRI931	BRI932	BRI933	BRI934	BRI935	BRI936	BRI937	BRI938	BRI939	BRI981	BRI982	BRI983	BRI984
	Εξάρτημα σώματος - μεγαλύτερο μέγεθος παραθύρου - κοίλο σχήδιο για αποτελεσματική κάλυψη και αποτρίχωση περιοχών κάτω από τη λαιμόκοψη.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Εξάρτημα προσώπου - μικρότερο μέγεθος παραθύρου για αποτρίχωση ακριβείας κάτω από τα ζυγωματικά - μικρό, επίπεδο σχήδιο - επιπλέον ενσωματωμένο φίλτρο για αποτρίχωση κάτω από τα ζυγωματικά. ⚠ ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το Lumea σε ανδρικό λαιμό και πρόσωπο. Οι τρίχες σε αυτές τις περιοχές έχουν διαφορετικά χαρακτηριστικά. Συμβουλή: Τοποθετήστε τη γλώσσα σας ανάμεσα στο επάνω χείλος και τα δόντια σας ή φουσκώστε τα μάγουλά σας, ώστε η αποτρίχωση να γίνει πιο εύκολα.				✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Εξάρτημα ακριβείας - μεσαίο μέγεθος παραθύρου - κυρτό σχήδιο για ακριβή και αποτελεσματική χρήση στην περιοχή του μπικίνι και της μασχάλης.							✓	✓	✓	✓				
	Εξάρτημα ακριβείας για την περιοχή του μπικίνι - μεσαίο μέγεθος παραθύρου - κυρτό σχήδιο για ακριβή και αποτελεσματική χρήση στην περιοχή του μπικίνι.											✓	✓	✓	✓
	Εξάρτημα ακριβείας για τις μασχάλες - μεσαίο μέγεθος παραθύρου - κυρτό σχήδιο για ακριβή και αποτελεσματική χρήση στην περιοχή των μασχαλών.											✓	✓	✓	✓

Λειτουργίες Θεραπείας



Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.

Το Lumea διαθέτει δύο λειτουργίες αποτρίχωσης για πιο πρακτική χρήση σε διάφορες περιοχές του σώματος.



Ολίσθηση και εκπομπή

Για πιο μεγάλες περιοχές (πόδια), κρατήστε το κουμπί εκπομπής συνεχώς πατημένο ενώ σύρετε το Lumea πάνω στο δέρμα σας. Το Lumea συνεχίζει να εκπέμπει μέχρι να αφήσετε το κουμπί ή μέχρι να μην υπάρχει πλέον καλή επαφή με το δέρμα.



Πάτημα και εκπομπή

Για μικρές περιοχές του σώματος (μπικίνι, μασχάλη), τοποθετήστε το Lumea πάνω στο δέρμα σας και πατήστε το κουμπί εκπομπής. Σηκώστε το Lumea από το δέρμα σας και τοποθετήστε το δίπλα στο σημείο που αποτρίχωσατε προηγουμένως. Πιέστε ξανά το κουμπί εκπομπής για να κάνετε μία ακόμη εκπομπή.

Ο οδηγός θεραπείας σας

Διαβάστε τις σημαντικές οδηγίες ασφαλείας στο εγχειρίδιο χρήσης, για να δείτε αν υπάρχει κατάλληλη θεραπεία με Lumea για εσάς, ώστε να επωφεληθείτε πλήρως από τη συσκευή.

Πριν από τη θεραπεία



1. Προετοιμασία για τη θεραπεία

Αφαιρέστε τις τρίχες και διασφαλίστε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό και στεγνό



2. Δοκιμάστε το δέρμα σας

Βρείτε τη ρύθμιση που είναι άνετη για εσάς



3. Περιμένετε 24 ώρες για δερματικές αντιδράσεις

Θεραπεία



4. Εκτέλεση θεραπείας



5. Καθαρισμός και αποθήκευση



6. Προγραμματίστε τις επόμενες θεραπείες σας

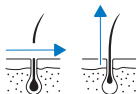


Σαρώστε τον κωδικό QR και παρακολουθήστε τα βίντεο για οδηγίες βήμα προς βήμα σχετικά με την πραγματοποίηση θεραπειών με Lumea, καθώς και τα γενικά βίντεο σχετικά με τη συσκευή Lumea.

Προετοιμασία για τη θεραπεία



Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.



1. Αφαιρέστε τις τρίχες

Αφαιρέστε τις τρίχες με κερί, ξυραφάκι ή ηλεκτρική συσκευή πριν χρησιμοποιήσετε το Lumea. Κάντε μια θεραπεία πριν εμφανιστούν νέες τρίχες στο δέρμα σας. Αν επιλέξετε να αφαιρέσετε τις τρίχες με κερί, περιμένετε 24 ώρες προτού χρησιμοποιήσετε το Lumea.



2. Καθαρίστε και στεγνώστε το δέρμα

Στο δέρμα σας δεν πρέπει να παραμείνει νερό, λάδι, κρέμα ή γαλάκτωμα.



3. Επιλέξτε το κατάλληλο εξάρτημα και ελέγξτε το Lumea για τυχόν ζημιές ή βρωμιά

⚠ ΠΑΝΤΟΤΕ να ελέγχετε το Lumea πριν το χρησιμοποιήσετε. Μην χρησιμοποιείτε το Lumea ή το βύσμα τροφοδοσίας αν έχουν υποστεί βλάβη. Αντικαθιστάτε πάντα τα φθαρμένα εξαρτήματα με γνήσια.

⚠ ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το Lumea αν υπάρχει λοσιόν ή τζελ στο δέρμα ή στο Lumea. Αποτριχώνετε μόνο δέρμα που είναι καθαρό και στεγνό. Βεβαιωθείτε ότι το Lumea είναι επίσης καθαρό και στεγνό.

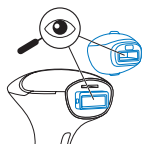
Δοκιμάστε το δέρμα σας



Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.

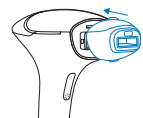
⚠ ΜΗΝ ξεκινάτε ή συνεχίζετε τη λειτουργία του Lumea εντός 4 εβδομάδων από την έκθεση του δέρματός σας σε ηλιακή ακτινοβολία (φυσικό ηλιακό φως ή σολάριουμ) ή εντός 2 εβδομάδων μετά από τεχνητό μαύρισμα (κρέμες, σπρέι ή χάπια).

Πριν από την πρώτη θεραπεία σε κάθε περιοχή του σώματος ή μετά την έκθεση του δέρματός σας στο ηλιακό φως χωρίς προστασία, δοκιμάστε την αντίδραση του δέρματός σας και βρείτε την ρύθμιση που είναι κατάλληλη για εσάς για θεραπεία. Συνιστάται να μη χρησιμοποιείτε το Lumea σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Το ηλιακό φως μπορεί να επηρεάσει τον αισθητήρα SmartSkin.



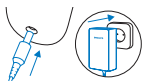
1. Ακολουθήστε τα βήματα στην ενότητα «Προετοιμασία για τη θεραπεία»

2. Ελέγξτε το Lumea για τυχόν ζημιές ή βρωμιά



3. Προσαρτήστε το σωστό εξάρτημα

Κουμπώστε το εξάρτημα για την περιοχή που θέλετε να αποτριχώσετε.



4. Σύνδεση

Συνδέστε το Lumea στην πρίζα.



5. Πιέστε το κουμπί λειτουργίας

Οι 5 ενδείξεις έντασης φωτός πάνω από το κουμπί λειτουργίας θα ανάβουν συνεχώς από αριστερά προς τα δεξιά και τούμπαλιν, μέχρι να τοποθετήσετε το Lumea στο δέρμα σας.



6. Τοποθετήστε το Lumea στο δέρμα σας

Πρέπει να εφαρμόζει εντελώς στο δέρμα σας.



7. Επιλέξτε τη ρύθμιση έντασης φωτός που σας ταιριάζει

Μια από τις ενδείξεις έντασης φωτός θα ανάψει σε λευκό χρώμα, για να υποδείξει την προτεινόμενη ρύθμιση για εσάς. Η ρύθμιση επιλέγεται αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα. Σημείωση: Αν η λυχνία ετοιμότητας για εκπομπή αναβοσβήνει σε πορτοκαλί χρώμα, το δέρμα σας μπορεί να είναι πολύ σκούρο για θεραπεία. Σε αυτήν την περίπτωση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Αντιμετώπιση προβλημάτων».



8. Βρείτε τη ρύθμιση που είναι άνετη για εσάς

Τοποθετήστε το Lumea ξανά στο δέρμα σας. Η λυχνία ετοιμότητας για εκπομπή θα ανάψει σε λευκό χρώμα. Πιέστε το κουμπί εκπομπής 1 φορά. Αν η εκπομπή είναι άνετη για εσάς, μπορείτε να αυξήσετε τη ρύθμιση. Αν αντιμετωπίσετε πόνο, μειώστε τη ρύθμιση. Μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των ρυθμίσεων πατώντας το κουμπί λειτουργίας. Αλλάξτε τη ρύθμιση, μετακινήστε το Lumea στο επόμενο σημείο και επαναλάβετε την εκπομπή. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να βρείτε την υψηλότερη ρύθμιση στην οποία νιώθετε άνετα.



9. Απενεργοποίηση, αποσύνδεση



ΜΗΝ αγγίζετε το παράθυρο εξόδου φωτός κατά τη χρήση ή αμέσως μετά τη χρήση, καθώς αυτό το μέρος της συσκευής αποκτά πολύ υψηλή θερμοκρασία. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το Lumea και το βύσμα τροφοδοσίας και αφήστε τα να κρυώσουν για περίπου 15 λεπτά προτού το καθαρίσετε και το αποθηκεύσετε. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα. Αποσυνδέστε το Lumea και το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα. Αφήστε το Lumea να κρυώσει.

10. Καθαρίζετε όλα τα εξαρτήματα του Lumea μετά τη χρήση

Είναι σημαντικό να καθαρίζετε όλα τα μέρη του Lumea. Υπολείμματα, όπως τρίχες, ιδρώτας ή ακαθαρσίες μπορεί να συγκεντρωθούν λόγω της διαδικασίας εκπομπής και να προκαλέσουν δερματικές αντιδράσεις, αν δεν καθαριστούν. Ακολουθήστε τα βήματα στην ενότητα «Καθαρισμός και αποθήκευση».



11. Περιμένετε 24 ώρες και ελέγξτε το δέρμα σας για τυχόν αντιδράσεις

Αν δεν παρουσιαστούν δερματικές αντιδράσεις μετά από 24 ώρες, ξεκινήστε τη θεραπεία στην υψηλότερη ρύθμιση στην οποία νιώθετε άνετα. Αν η υψηλότερη ρύθμιση στην οποία νιώθετε άνετα προκάλεσε δερματική αντίδραση, επιλέξτε μια χαμηλότερη ρύθμιση που δεν προκάλεσε δερματικές αντιδράσεις. Αν δεν κάνατε δοκιμή σε χαμηλότερη ρύθμιση, επαναλάβετε τη δερματική δοκιμή.



Εκτέλεση Θεραπείας



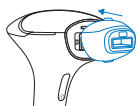
Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.

Δοκιμάστε την αντίδραση του δέρματός σας πριν κάνετε αποτρίχωση σε νέα περιοχή του σώματος ή μετά την έκθεση του δέρματός σας στο ηλιακό φως χωρίς προστασία.

1. Ακολουθήστε τα βήματα στην ενότητα «Προετοιμασία για τη θεραπεία»



2. Ελέγξτε το Lumea για τυχόν ζημιές ή βρωμιά



3. Προσαρτήστε το σωστό εξάρτημα

Κουμπώστε το εξάρτημα για την περιοχή που θέλετε να αποτρίχωσετε.

4. Νιώστε άνετα

Νιώστε άνετα πριν ξεκινήσετε τη θεραπεία.

Συνιστάται να μη χρησιμοποιείτε το Lumea σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Το ηλιακό φως μπορεί να επηρεάσει τον αισθητήρα SmartSkin.



5. Συνδέστε τη συσκευή. Πιέστε το κουμπί λειτουργίας

Οι 5 ενδείξεις έντασης φωτός πάνω από το κουμπί λειτουργίας θα ανάβουν συνεχώς από αριστερά προς τα δεξιά και τούμπαλιν, μέχρι να τοποθετήσετε το Lumea στο δέρμα σας.



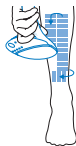
6. Επιλέξτε ρύθμιση

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των ρυθμίσεων και επιλέξτε την υψηλότερη ρύθμιση στην οποία νιώθετε άνετα και δεν προκάλεσε δερματικές αντιδράσεις.



7. Ξεκινήστε την αποτρίχωση

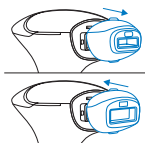
Τοποθετήστε το Lumea στο δέρμα σας. Η λυχνία ετοιμότητας για εκπομπή θα ανάψει σε λευκό χρώμα.



8. Κάντε εκπομπή. Και μετά μετακινήστε τη συσκευή

⚠ MHN συνεχίζετε τη θεραπεία σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε πόνο. Μειώστε τη ρύθμιση της έντασης του φωτός ή διακόψτε τη χρήση του Lumea.

MHN κάνετε εκπομπή στο ίδιο σημείο πολλές φορές κατά τη διάρκεια μιας θεραπείας. Η επιφάνεια του εξαρτήματος πρέπει να επικαλύπτει το προηγούμενο σημείο, για να βεβαιωθείτε ότι η εκπομπή γίνεται σε ολόκληρη την περιοχή του δέρματος, αλλά η αποτρίχωση της ίδιας περιοχής πολλές φορές δεν αυξάνει την αποτελεσματικότητα. Πιέστε το κουμπί εκπομπής. Μετακινήστε το Lumea σε ένα διπλανό σημείο και κάντε ξανά εκπομπή.



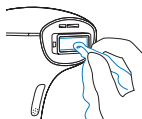
9. Κάντε αποτρίχωση σε άλλη περιοχή του σώματος

⚠ MHN ξεκινάτε ή συνεχίζετε τη λειτουργία του Lumea εντός 4 εβδομάδων από την έκθεση του δέρματός σας σε ηλιακή ακτινοβολία (φυσικό ηλιακό φως ή σολάριουμ) ή εντός 2 εβδομάδων μετά από τεχνητό μαύρισμα (κρέμες, σπρέι ή χάπια). Κάντε μια δερματική δοκιμή πριν ξεκινήσετε/συνεχίσετε την αποτρίχωση, βλ. ενότητα «Δοκιμάστε το δέρμα σας». Αν θέλετε να κάνετε αποτρίχωση σε άλλη περιοχή του σώματος, επιλέξτε το σωστό εξάρτημα και ξεκινήστε ξανά με το βήμα 1. Αν κάνετε αποτρίχωση σε μια περιοχή του σώματος για πρώτη φορά ή μετά την έκθεση στο ηλιακό φως χωρίς προστασία, κάντε μια δερματική δοκιμή. Περιμένετε 24 ώρες και ελέγξτε το δέρμα σας για τυχόν αντιδράσεις.



10. Τέλος. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή

⚠ MHN αγγίζετε το παράθυρο εξόδου φωτός κατά τη χρήση ή αμέσως μετά τη χρήση, καθώς αυτό το μέρος της συσκευής αποκτά πολύ υψηλή θερμοκρασία. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το Lumea και το βύσμα τροφοδοσίας και αφήστε τα να κρυώσουν για περίπου 15 λεπτά προτού το καθαρίσετε και το αποθηκεύσετε. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα. Αποσυνδέστε το Lumea και το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα. Αφήστε το Lumea να κρυώσει.



11. Καθαρίζετε όλα τα εξαρτήματα του Lumea μετά τη χρήση

Είναι σημαντικό να καθαρίζετε όλα τα μέρη του Lumea. Υπολείμματα, όπως τρίχες, ιδρώτας ή ακαθαρσίες μπορεί να συσχετίζονται λόγω της διαδικασίας εκπομπής και να προκαλέσουν δερματικές αντιδράσεις, αν δεν καθαριστούν. Ακολουθήστε τα βήματα στην ενότητα «Καθαρισμός και αποθήκευση».



12. Προγραμματίστε την επόμενη θεραπεία σας

Ακολουθήστε τα βήματα στην ενότητα «Προγραμματίστε τις επόμενες θεραπείες σας».

Καθαρισμός και αποθήκευση

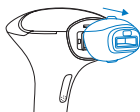


Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.



1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το Lumea και αφήστε το να κρυώσει

⚠ ΜΗΝ αγγίζετε το παράθυρο εξόδου φωτός κατά τη χρήση ή αμέσως μετά τη χρήση, καθώς αυτό το μέρος της συσκευής αποκτά πολύ υψηλή θερμοκρασία. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το Lumea και το βύσμα τροφοδοσίας και αφήστε τα να κρυώσουν για περίπου 15 λεπτά προτού το καθαρίσετε και το αποθηκεύσετε.



2. Ξεκουμπώστε το εξάρτημα

Τραβήξτε το απαλά για να το αφαιρέσετε.

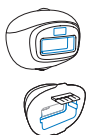


3. Μουσκεψτε ελαφρά το πανί καθαρισμού Lumea

⚠ ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το Lumea σε υγρό περιβάλλον.

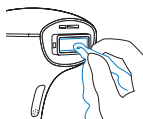
ΜΗΝ επιτρέπετε την είσοδο νερού στο εσωτερικό του Lumea.

Βρέξτε το απαλό πανί Lumea με λίγες σταγόνες νερό.



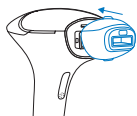
4. Καθαρίστε τα εξαρτήματα

Καθαρίστε κάθε μέρος του εξαρτήματος που χρησιμοποιήσατε, συμπεριλαμβανομένων των μεταλλικών ανακλαστήρων.



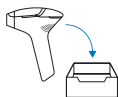
5. Καθαρίστε το παράθυρο εξόδου φωτός

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ακαθαρσίες, κατάλοιπα ή υγρασία στην επιφάνεια του παραθύρου εξόδου φωτός.



6. Κουμπώστε ένα εξάρτημα

Βεβαιωθείτε ότι το παράθυρο εξόδου φωτός του Lumea προστατεύεται από πιθανή ζημιά κουμπώνοντας ένα από τα εξαρτήματα.



7. Αποθήκευση

Αποθηκεύετε όλα τα μέρη στην αρχική συσκευασία ή την παρεχόμενη σακούλα, θήκη ή κουτί σε χώρο χωρίς σκόνη και υγρασία.

Μετά τη θεραπεία

Μετά τη χρήση, αν θέλετε να εφαρμόσετε λοσιόν, κρέμες, αποσμητικά, ενυδατικές κρέμες ή καλλυντικά στις επίμαχες περιοχές, ανατρέχετε πάντοτε στο φυλλάδιο οδηγιών του προϊόντος που θέλετε να εφαρμόσετε, για να διασφαλίσετε ότι είναι κατάλληλο για την τρέχουσα κατάσταση του δέρματός σας.

Προγραμματίστε τις επόμενες θεραπείες σας



Σαρώστε τον κωδικό QR, για να παρακολουθήσετε ένα σύντομο βίντεο.

Ακολουθείτε το ενδεικνυόμενο χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης.



24 ώρες

Φάση δοκιμής

Πριν από την πρώτη θεραπεία σε κάθε περιοχή του σώματος ή μετά την έκθεση του δέρματός σας στο ηλιακό φως χωρίς προστασία, κάντε μια δερματική δοκιμή ακολουθώντας τα βήματα στην ενότητα «Δοκιμάστε το δέρμα σας». Ξεκινήστε τη φάση της αποτρίχωσης έπειτα από 24 ώρες από τη δερματική δοκιμή.



Φάση αποτρίχωσης: 4 αποτρίχώσεις ανά δεκαπενθήμερο

Κατά τη διάρκεια της φάσης αποτρίχωσης που αποτελείται από 4 αποτρίχώσεις, κάντε μία αποτρίχωση κάθε 2 εβδομάδες.

Κάντε μια αποτρίχωση εντός 3 ημερών πριν ή μετά από την προγραμματισμένη ημερομηνία αποτρίχωσης κατά τη διάρκεια της φάσης αποτρίχωσης.



Φάση διόρθωσης: μία φορά ανά 4 εβδομάδες

Μετά τη φάση αποτρίχωσης, χρησιμοποιείτε το Lumea μία φορά κάθε 4 εβδομάδες για να διατηρείτε τα αποτελέσματα.

Κάντε μια αποτρίχωση εντός 4 ημερών πριν ή μετά από την προγραμματισμένη ημερομηνία αποτρίχωσης κατά τη διάρκεια της φάσης διόρθωσης.

Σημείωση: Αν παραλείψετε μια αποτρίχωση, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Αντιμετώπιση προβλημάτων» για οδηγίες. Αν αποκλίνετε από το χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης, μπορεί να μην επιτύχετε τα προσδοκώμενα αποτελέσματα.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο συνοψίζονται τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε με το Lumea ή σε περίπτωση που αποκλίνετε από το χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης που ακολουθείτε. Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα με τις παρακάτω πληροφορίες, ανατρέξτε στη λίστα συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Συνηθισμένα προβλήματα κατά τη χρήση του Lumea:

Πρόβλημα

Το Lumea δεν αναβοσβήνει/η λυχνία ετοιμότητας για εκπομπή ανάβει σε πορτοκαλί χρώμα και αρχίζει να αναβοσβήνει.

Το Lumea αναδίδει μια περίεργη οσμή κατά την εκπομπή.

Οι ενδείξεις έντασης φωτός στο πάνω μέρος του Lumea αναβοσβήνουν και η λυχνία ετοιμότητας για εκπομπή είναι πορτοκαλί και αναβοσβήνει.

Λύση

1. Το δέρμα σας ενδέχεται να είναι πολύ σκούρο. Ελέγξτε τους πίνακες τόνου δέρματος/χρώματος τριχών στο εσώφυλλο του παρόντος φυλλαδίου.
2. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι (σωστά) συνδεδεμένο στο μπροστινό μέρος του Lumea.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε πλήρη επαφή με το δέρμα για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα. Σε ορισμένες περιοχές (ευαίσθητες περιοχές και περιοχές με κόκκαλο) μπορεί να είναι δύσκολη η καλή επαφή με το δέρμα. Δεν πρέπει να εισέρχεται φως ανάμεσα στο Lumea και στο δέρμα σας. Δοκιμάστε να αλλάξετε τη θέση του Lumea.
4. Πατήστε το κουμπί εκπομπής στην εσωτερική λαβή για να αποτρίχώσετε μια περιοχή του δέρματός σας.

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλες τις τρίχες στην περιοχή που θέλετε να αποτρίχώσετε πριν χρησιμοποιήσετε το Lumea. Οι καμένες τρίχες μπορεί να αναδίδουν οσμές.
2. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό και στεγνό πριν ξεκινήσετε μια αποτρίχωση.
3. Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματά του είναι καθαρά και στεγνά πριν ξεκινήσετε μια αποτρίχωση. Υπολείμματα, όπως τρίχες, ιδρώτας ή ακαθαρσίες μπορεί να συγκεντρωθούν λόγω της διαδικασίας εκπομπής και να προκαλέσουν δερματικές αντιδράσεις, αν δεν καθαριστούν.

1. Το Lumea είναι σε λειτουργία σφάλματος. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα και το Lumea θα επιστρέψει σε κατάσταση αναμονής. Ή αποσυνδέστε το Lumea από το δίκτυο και θα απενεργοποιηθεί.
2. Περιμένετε για 5 λεπτά. Το Lumea θα επιστρέψει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής μετά από 5 λεπτά χωρίς βοήθεια.

Τι να κάνετε αν αποκλίνετε από το χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης:

Φάση

Φάση απο-
τρίχωσης

Πρόβλημα

Παράλειψη
αποτρίχωσης.

*Έκανα την αποτρίχωση
πάνω από 3 ημέρες
μετά από την αρχική
προγραμματισμένη
ημερομηνία.*

Τελευταία
δεκαπενθήμερη
αποτρίχωση.

*Ολοκλήρωσα τη φάση
αποτρίχωσης, αλλά
νιώθω ότι δεν πέτυχα
τα προσδοκώμενα
αποτελέσματα.*

Φάση
διόρθωσης

Εκτός χρονοδιαγράμ-
ματος αποτρίχωσης.

*Δεν έκανα αποτρίχωση
εντός 4 ημερών από
την προγραμματι-
σμένη ημερομηνία
αποτρίχωσης.*

Λύση

Προσπαθήστε να κάνετε την αποτρίχωση όσο πιο κοντά στην προγραμματισμένη της ημερομηνία. Μπορείτε να συνεχίσετε με το αρχικά προγραμματισμένο χρονοδιάγραμμα. Μπορείτε να προσθέσετε μια επιπλέον δεκαπενθήμερη αποτρίχωση στη φάση αποτρίχωσης. Αν αποκλίνετε από το χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης, μπορεί να μην επιτύχετε τα προσδοκώμενα αποτελέσματα.

Μπορείτε να επιλέξετε την προσθήκη μίας επιπλέον δεκαπενθήμερης αποτρίχωσης στη φάση αποτρίχωσης, αλλά τα προσδοκώμενα αποτελέσματα βασίζονται στο ενδεικνυόμενο χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης, ενώ τα αποτελέσματα ποικίλλουν ανάλογα με το άτομο.

Ακολουθήστε το σωστό χρονοδιάγραμμα. Αν αποκλίνετε από το χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης, μπορεί να μην επιτύχετε τα προσδοκώμενα αποτελέσματα. Μπορείτε να συνεχίσετε με το αρχικά προγραμματισμένο χρονοδιάγραμμα ή μπορείτε να επιλέξετε να επανεκκινήσετε τη φάση αποτρίχωσης, αλλά τα προσδοκώμενα αποτελέσματα βασίζονται στο ενδεικνυόμενο χρονοδιάγραμμα αποτρίχωσης, ενώ τα αποτελέσματα ποικίλλουν ανάλογα με το άτομο.

Πρόσθετες πληροφορίες

Ανακύκλωση



- Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά σας απορρίμματα (2012/19/ΕΕ).
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή μέθοδος απόρριψης συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Σύμφωνα με τον κανονισμό REACH 1907/2006 της ΕΕ, η Philips υποχρεούται να παρέχει πληροφορίες για το χημικό περιεχόμενο ουσιών που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC), αν υπάρχουν στο σχετικό προϊόν σε συγκέντρωση μεγαλύτερη του 0,1 % κατά βάρος. Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες σχετικά με ουσίες που περιέχονται στα προϊόντα Philips στον ιστότοπο REACH της Philips: www.philips.com/REACH.

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Αυτό το προϊόν έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1-2 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) ως Κλάσης Β σύμφωνα με το πρότυπο CISPR 11. Τα επίπεδα δοκιμής παρατίθενται στους σχετικούς πίνακες. Μόνο το βύσμα τροφοδοσίας που συνοδεύει το Lumea θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί με τη συσκευή.

Καθοδήγηση και δήλωση κατασκευαστή σχετικά με τις εκπομπές ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας και την ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Το Lumea προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης της συσκευής θα πρέπει να βεβαιώνεται ότι χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον για να αποφευχθεί η ακατάλληλη χρήση.

Εκπομπές	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – καθοδήγηση
Εκπομπές ραδιοσυχνότητας CISPR 11	Ομάδα 1	Το Lumea δεν χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητας μόνο για τη λειτουργία για την οποία προορίζεται. Συνεπώς, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητας του είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές σε κοντινές ηλεκτρονικές συσκευές.
Εκπομπές ραδιοσυχνότητας CISPR 11	Κατηγορία Β	Το Lumea είναι κατάλληλο για χρήση σε οικιακό περιβάλλον, καθώς και σε χώρους που συνδέονται απευθείας με δίκτυο παροχής ρεύματος χαμηλής τάσης που τροφοδοτεί κτίρια τα οποία χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.
Εκπομπές αρμονικού ρεύματος, IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Εκπομπές που προκαλούν μεταβολές/διακυμάνσεις τάσης, IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται	

Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμών ατρωσίας	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – καθοδήγηση
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD), IEC 61000-4-2	± 8 kV επαφή ± 15 kV αέρας	Τα δάπεδα μπορεί να είναι πηγή στατικού ηλεκτρισμού. Όταν ο αέρας είναι πολύ ξηρός (σχετική υγρασία <20%), ο χρήστης συνιστάται να χρησιμοποιεί το Lumea σε χώρο με ταιμεντένιο ή ξύλινο δάπεδο (αντί να το χρησιμοποιεί σε χώρο με συνθετικό δάπεδο).
Ακτινοβολούμενες ραδιοσυχνότητες ηλεκτρομαγνητικών πεδίων, IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM στα 1 kHz	Το Lumea έχει ατρωσία έναντι οποιασδήποτε συσκευής ασύρματης επικοινωνίας ραδιοσυχνότητων, όπως smartphone και συσκευές Wi-Fi or Bluetooth σε απόσταση 30 cm ή μεγαλύτερη. Αποφύγετε τη χρήση σε μικρότερες αποστάσεις, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία.
Πεδία γειννίας από εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας ραδιοσυχνότητων IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Μαγνητικά πεδία συχνότητας ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗΣ ισχύος IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ή 60 Hz	
Μαγνητικά πεδία γειννίας IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, παλμική διαμόρφωση 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, παλμική διαμόρφωση 50 kHz, 7,5 A/m	
Γρήγορα ηλεκτρικά μεταβατικά φαινόμενα/ ριπές, IEC 61000-4-4	Ρυθμός επανάληψης ±2 kV 100 kHz	Η ποιότητα της τροφοδοσίας δικτύου πρέπει να είναι η αναμενόμενη ενός εμπορικού ή οικιακού περιβάλλοντος.
Υπερτάσεις IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV από γραμμή σε γραμμή	
Επαγόμενες διαταραχές που προκαλούνται από πεδία ραδιοσυχνότητων IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., πριν από την εφαρμογή διαμόρφωσης 0,15 MHz – 80 MHz 6 V r.m.s., πριν από την εφαρμογή διαμόρφωσης στη ζώνη ISM και σε ερασιτεχνικές ραδιοφωνικές ζώνες μεταξύ 0,15 MHz και 80 MHz 80 % AM στα 1 kHz	
Βυθίσσεις τάσης, βραχείες διακοπές και μεταβολές τάσης σε γραμμές εισόδου παροχής ρεύματος, IEC 61000-4-11	0 % UT, 0,5 κύκλος σε 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° και 315° 0 % UT, 1 κύκλος και 70 % UT, 25/30 κύκλοι, μονή φάση σε 0° 0 % UT, 250/300 κύκλοι	Η ποιότητα της τροφοδοσίας δικτύου πρέπει να είναι η αναμενόμενη ενός εμπορικού ή οικιακού περιβάλλοντος. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, το Lumea απενεργοποιείται.

Σημείωση: UT είναι η τάση εναλλασσόμενου ρεύματος του δικτύου πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής. Στην απίθανη περίπτωση που το Lumea κλειδώνεται ανενεργό σε μια λειτουργία λόγω διαταραχών από άλλες συσκευές πέρα από το επίπεδο που αναγράφεται στον παραπάνω πίνακα, το Lumea θα απενεργοποιηθεί πλήρως και θα πρέπει να επανεκκινηθεί με το κουμπί λειτουργίας. Σε αυτήν την περίπτωση, αυξήστε την απόσταση από την άλλη συσκευή που προκαλεί αυτήν τη διαταραχή.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Συμμόρφωση

Το Philips Lumea έχει σχεδιαστεί να συμμορφώνεται με τις κοινές προδιαγραφές που ορίζονται στον Εκτελεστικό Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2022/2346 για τις ομάδες προϊόντων χωρίς προβλεπόμενη ιατρική χρήση που αναφέρονται στο Παράρτημα XVI του Κανονισμού (ΕΕ) 2017/745.

Τα πρότυπα που εφαρμόζονται αναφέρονται στη Δήλωση Συμμόρφωσης και είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα μας.

Τεχνικές προδιαγραφές

Η απόδοση του Lumea, όπως περιγράφεται στην ενότητα «Αποτελεσματικότητα και κίνδυνοι από τη χρήση του Lumea», υποστηρίζεται από τις παρακάτω τεχνικές προδιαγραφές:

Ηλεκτρικές προδιαγραφές	Ο συνδυασμός του βύσματος τροφοδοσίας και του Lumea θεωρείται: ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ κατηγορίας II ΜΕ
Εξάρτημα	Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF Το εφαρμοζόμενο εξάρτημα μπορεί να θερμανθεί πολύ κατά τη χρήση <60 °C. Αν συμβεί αυτό, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει και περιορίστε τη διάρκεια της επαφής σε λιγότερο από 1 λεπτό.
Τύπος λειτουργίας	Συνεχής λειτουργία
Προβλεπόμενος χειριστής	Ο χρήστης είναι ο προβλεπόμενος χειριστής
Δείκτης IP βύσματος τροφοδοσίας	IP22
Φωτεινή δέσμη	
Κατηγορία ομάδας κινδύνου	Εξαιρείται
Εύρος μήκους κύματος της εκπεμπόμενης οπτικής ακτινοβολίας	Εξάρτημα σώματος και ακριβείας: 520 nm – 1200 nm Εξάρτημα προσώπου: 590 nm – 1200 nm
Μέγεθος σημείου	Εξάρτημα σώματος: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Εξάρτημα ακριβείας: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Εξάρτημα προσώπου: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Οπτική έκθεση	Ρύθμιση 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Ρύθμιση 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Ρύθμιση 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Ρύθμιση 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Ρύθμιση 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Μέγιστη οπτική ενέργεια	Εξάρτημα σώματος: 23,0 J Εξάρτημα ακριβείας: 16,8 J Εξάρτημα προσώπου: 11,2 J
Οπτική ομοιογένεια	Μέγ. απόκλιση ± 30% από τη μέση οπτική έκθεση στην περιοχή αποτρίχωσης
Ακολουθία παλμών	Μεμονωμένος παλμός, για όλες τις ρυθμίσεις
Διάστημα παλμών	1,0 – 2,4 δευτ., για όλες τις ρυθμίσεις
Εύρος παλμού	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)

Συνθήκες μεταφοράς και αποθήκευσης	Η Lumea μπορεί να λειτουργεί υπό ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ εντός των προδιαγραφών της μετά από μεταφορά ή αποθήκευση στο παρακάτω εύρος περιβαλλοντικών συνθηκών: - εύρος θερμοκρασίας -25 °C έως 70 °C, και - σχετική υγρασία έως 95 % RH, χωρίς συμπύκνωση υδρατμών και - εύρος ατμοσφαιρικής πίεσης 700 hPa έως 1060 hPa. Αν η συσκευή ήταν αποθηκευμένη σε ζεστό ή κρύο περιβάλλον, τοποθετήστε την σε περιβάλλον με θερμοκρασία 20°C για 30 λεπτά και αφήστε την να φτάσει σε θερμοκρασία εντός των συνθηκών χρήσης (5 °C έως 40 °C) πριν τη χρησιμοποιήσετε.
Συνθήκες λειτουργίας	Η Lumea συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της, όταν λειτουργεί υπό ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ στις παρακάτω περιβαλλοντικές συνθήκες: - εύρος θερμοκρασίας 5 °C έως 40 °C, - εύρος σχετικής υγρασίας 15 % έως 90 % RH, χωρίς συμπύκνωση υδρατμών και - εύρος ατμοσφαιρικής πίεσης 700 hPa έως 1060 hPa.
Βύσμα τροφοδοσίας	
Τάση εισόδου βύσματος τροφοδοσίας	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Τάση εξόδου βύσματος τροφοδοσίας	19.5 V  3,33 A 65,0 W
Μέση ενεργή απόδοση	≥88,0 %
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%)	≥79,0 %
Κατανάλωση ρεύματος χωρίς φορτίο	<0,21W
Βάρος συσκευής	Βύσμα τροφοδοσίας ~ 310 g Χειρολαβή ~ 430 g
Μέγεθος συσκευής	Βύσμα τροφοδοσίας ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Χειρολαβή ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Διάρκεια ζωής	5 χρόνια, με βάση το πρόγραμμα αποτρίχωσης του Lumea με 14 θεραπείες για ολόκληρο το σώμα ανά έτος. Για διάρκεια ζωής 5 ετών εγγυάται η αποτελεσματική απόδοση φωτός.
Υλικά	
Περίβλημα	PC (Πολυκαρβονικό), ABS (ακρυλονιτρίλιο-βουταδιένιο-στουρόλιο), PA (πολυαμίδα)
Καλώδιο	TPE (Θερμοπλαστικό ελαστομερές)

Εγγύηση και υποστήριξη

Η Philips προσφέρει 2 χρόνια εγγύηση. Ισχύουν εξαιρέσεις εγγύησης. Αυτή η εγγύηση δεν επηρεάζει τα δικαιώματά σας ως καταναλωτή βάσει της νομοθεσίας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε το www.philips.com/support ή καλέστε μας.

Επεξήγηση συμβόλων

Οι ενδείξεις και τα σύμβολα ασφαλείας είναι σημαντικά, καθώς εγγυώνται την ασφαλή και ορθή χρήση της συσκευής και την αποτροπή τραυματισμού. Παρακάτω επεξηγούνται οι σημασίες των ενδείξεων και των συμβόλων ασφαλείας στην ετικέτα και στο εγχειρίδιο χρήστη.



IEC 60417-5333 Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF σε συμμόρφωση με την οδηγία IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Περιορισμός υγρασίας

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τα αποδεκτά άνω και κάτω όρια σχετικής υγρασίας για μεταφορά και αποθήκευση.



ISO 7000-2621 Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τα αποδεκτά άνω και κάτω όρια ατμοσφαιρικής πίεσης για μεταφορά και αποθήκευση.



ISO 7000-0632 Όριο θερμοκρασίας

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τα όρια μέγιστης και ελάχιστης θερμοκρασίας για την αποθήκευση, τη μεταφορά και τη χρήση του προϊόντος.



ISO 7000-0626 Διατηρείτε στεγνό

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή πρέπει να διατηρείται στεγνή.

IP22

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την προστασία από διείσδυση στερεών ξένων αντικειμένων μεγέθους $\geq 12,5$ mm και από επιβλαβείς επιδράσεις λόγω διείσδυσης νερού που στάζει υπό κλίση 15 μοιρών.



IEC 60417-5172 Εξοπλισμός κατηγορίας II

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι πρόκειται για «Εξοπλισμό κατηγορίας II». Το βύσμα τροφοδοσίας διαθέτει διπλή μόνωση.



ISO 7000-3082 Κατασκευαστής

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον κατασκευαστή του προϊόντος.



IEC 60417-6049 Χώρα παραγωγής

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τη χώρα κατασκευής και την ημερομηνία κατασκευής. Το σύμβολο «CC» είναι ο κωδικός χώρας που αποτελείται από δύο γράμματα.



ISO 7000-2492 Αριθμός παρτίδας

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον αριθμό παρτίδας του κατασκευαστή.



ISO 7000-2493 Αριθμός καταλόγου

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον αριθμό καταλόγου του κατασκευαστή.



IEC 60417-5032 Εναλλασσόμενο ρεύμα

Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει εναλλασσόμενο ρεύμα.



IEC 60417-5031 Συνεχές ρεύμα

Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει συνεχές ρεύμα.



ISO 7000-1641 Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι οι οδηγίες λειτουργίας πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τη λειτουργία της συσκευής.



ISO 7010-W017 Προειδοποίηση: Καυτή επιφάνεια

Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί για καυτή επιφάνεια. Το χρώμα φόντου είναι κίτρινο, ενώ το χρώμα του συμβόλου είναι μαύρο.

ta

IEC 61558-1 Μέγιστη ονομαστική θερμοκρασία περιβάλλοντος

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τη μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος στην οποία ο μετασχηματιστής μπορεί να λειτουργεί συνεχώς υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.



IEC 60417-5957 Μόνο για εσωτερική χρήση

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι σχεδιασμένη για χρήση σε εσωτερικό χώρο.



IEC 60417-5947 Μονωτικός μετασχηματιστής ασφαλείας, απρόσβλητος σε βραχυκύκλωμα. Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ο μετασχηματιστής είναι σχεδιασμένος, ώστε να είναι απρόσβλητος σε βραχυκύκλωμα.



IEC 60417-6190 Τροφοδοτικό, μεταγόμενου τρόπου

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ο μετασχηματιστής θεωρείται μονάδα τροφοδότησης ρεύματος μεταγόμενου τρόπου.



≤ 3000m

IEC 60417-6343 Μέγιστο υψόμετρο

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή προορίζεται να είναι λειτουργική έως το μέγιστο υψόμετρο των 3000 m.



ISO 7000-3706 Πολλαπλή χρήση σε έναν ασθενή

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί πολλές φορές από έναν μόνο χρήστη.



SenseIQ
technology

Τεχνολογία SenseIQ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι εξοπλισμένη με την τεχνολογία SenseIQ.



ISO/IEC 16022 Τεχνολογία

πληροφοριών – Τεχνολογίες αυτόματης αναγνώρισης και καταγραφής δεδομένων – Προδιαγραφή συμβολογίας γραμμωτού κωδικού μήτρας δεδομένων. Η μήτρα δεδομένων (κωδικός QR) χρησιμοποιείται για την καταγραφή δεδομένων σε μηχαναγνώσιμη μορφή.



ISO 15223-1 Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής

Υποδεικνύει το μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής που χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό ενός συγκεκριμένου προϊόντος.



ISO 7010-W001 Ένδειξη γενικής προειδοποίησης

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ο χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτεί τις οδηγίες χρήσης για σημαντικές πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια, όπως αντενδείξεις και προειδοποιήσεις. Πάνω στη συσκευή, το χρώμα φόντου είναι κίτρινο, ενώ το χρώμα του συμβόλου είναι μαύρο.



ISO 7000-0434A Προσοχή

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ο χρήστης θα πρέπει να συμβουλευτεί τις οδηγίες χρήσης για σημαντικές πληροφορίες σχετικά με προφυλάξεις.



Σύμβολο ανακύκλωσης που χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό του υλικού από το οποίο είναι κατασκευασμένο ένα αντικείμενο, για τη διευκόλυνση της ανακύκλωσης ή άλλης επανεπεξεργασίας. Αυτό το σύμβολο περιλαμβάνει έναν αριθμό για την αναγνώριση του κωδικού του υλικού.



IEC 60417-5009 Stand-by

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον διακόπτη ή τη θέση του διακόπτη με τον οποίο ενεργοποιείται μέρος του εξοπλισμού για να τεθεί σε κατάσταση αναμονής. Το σύμβολο επίσης προσδιορίζει το χειριστήριο για αλλαγή ή ένδειξη της κατάστασης χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας.



Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει το Forest Stewardship Council™ (Συμβούλιο Διαχείρισης Δασών). Τα εμπορικά σήματα FSC επιτρέπουν στους καταναλωτές να επιλέγουν προϊόντα που υποστηρίζουν τη διατήρηση των δασών, προσφέρουν κοινωνικά οφέλη και επιτρέπουν στην αγορά να παρέχει ένα κίνητρο για καλύτερη διαχείριση των δασών.



IEC 60417-6352 Μη χρησιμοποιείτε τροφοδοτικό με βύσμα που έχει υποστεί ζημιά

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι το βύσμα τροφοδοσίας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αν οι ακροδέκτες του βύσματος έχουν υποστεί ζημιά.



0344

Σύμβολο που υποδεικνύει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού κανονισμού για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα 2017/745, τις απαιτήσεις του περιορισμού χρήσης επικίνδυνων ουσιών (RoHS) 2011/65/EE και τις απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) 2012/19/EE. Το 0344 υποδεικνύει τον αριθμό κοινοποιημένου οργανισμού για τον ευρωπαϊκό κανονισμό για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα.



ISO 15223-1 Ιατρική συσκευή

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι αυτή είναι μια ιατρική συσκευή.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει απορρίμματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Κάνετε ανακύκλωση όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα λιανικής για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Ανακύκλωση»).



Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support.

• ARGENTINA 0800-888-7532 (número gratuito) • **AUSTRALIA** Consumer Care: 1300 363 391
• BELARUS / БЕЛАРУСЬ 8 10 800 2000 0880 (бесплатно) • **BELGIË / BELGIQUE** 027 007 260
 (lokaal tarief/tarif local) • **BOSNA I HERCEGOVINA** 00387 33 941251 • **BOLIVIA** 800 100 664
• BRASIL 0800-709-1434 • **BRUNEI** +673-2427057, Fax: +673-2427059 • **BULGARIA /**
БЪЛГАРИЯ +359 2 4916274 (национален номер) • **CAMBODIA** +855 23 4595 555, Sunsimexco
 +855 11 664 100 • **CANADA** 1-888-744-5477 • **CHILE** 600 7445477 • **CHINA** 4008 800 008
• COSTA RICA 0800 507 7445 • **COLOMBIA** 01 800 700 7445 • **CROATIA / HRVATSKA**
 01 777 6602 (od 9 - 17 sati) • **DANMARK** 35 44 41 30 • **DEUTSCHLAND** 040 8080 109 80
• REPÚBLICA DOMINICANA 1 800 751 2673 • **ECUADOR** 1 800 10 1045 • **ESTONIA / EESTI**
 6683062 • **EL SALVADOR** 800 6024 • **ESPAÑA** 913496580 • **FIJI ISLANDS** Courts Service
 Fiji Limited (679)3315744 Ext.2005, BUDGET PHARMACY (FIJI) PTE LIMITED (679)7760244,
 (679)7088005 • **FRANCE** 01 57 32 40 51 (Coût d'un appel local*) *Sauf surcoût éventuel selon
 l'opérateur réseau • **GREECE / ΕΛΛΑΣ** 2111983029 (Χρέωση ανάλογη με τον τηλεπικοινωνιακό
 σας πάροχο) • **GUATEMALA** 1 800 299 0007 • **HONDURAS** 8002 791 9273 • **HONG KONG, CHINA**
 852 2619 9663 • **INDIA** 1860 180 1111 • **INDONESIA** 0800-140-1473 • **REPUBLIC OF IRELAND**
 015 24 54 43, Northern Ireland: 0207 949 0240 (local rate) • **ITALIA** 02 45279074 (Chiamata
 nazionale*) * Potrebbero essere applicati costi addizionali se previsti dal tuo piano tariffario
• KOREA 080-600-6600 • **KOSOVO** +38 715 555, +38 714 444 • **LAOS** Supsomboun Trading
 030 9975188, ACCESS SOLE CO. LTD. (856) 30 5111 718 • **LATVIA / LATVIJA** 66163264
• LITHUANIA / LIETUVA 852140294 • **LUXEMBOURG** 02 48 71 095 (local) • **REPUBLIC OF**
MALDIVES Campus (960)9995 963, Goochiegloo (MIFAAL Maldives Pvt. Ltd.) (960)3312 040,
 (960)7572 060 • **REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA** +389 (2) 3135 115, +389 (76) 266 499
• MADAGASCAR +261 202223142 • **MALAYSIA** 1800 880 180 • **MÉXICO** 800 504 6200
• MIDDLE EAST +971 4 567 2601 • **MONGOLIA** Nomin Electronics Co.,Ltd +976-89884568,
 Next Service LLC +976-77199999, BSB Service Center +976 75091001, PC Mall LLC +976-75053535,
 +976-99035428 • **MONTENEGRO / CRNA GORA** 381 11 321 6840 • **MYANMAR** Philips Myanmar
 Company Limited Five Oceans Co., Ltd. +95233449, Infinity Business Group +95-01-252464, Brightex
 Family Co.,Ltd +95-17-516989 • **NICARAGUA** 1 800 507 0018 • **NETHERLAND** 0900 202 11 77
• NEW ZEALAND 0800 658 224 • **NORGE** 22971708 • **ÖSTERREICH** 01 546 325 103 • **PAKISTAN**
 AI International (ANALYST) +92-2134141516, HPH International Sister concern of (Xynomics
 Biotech FZCO) +92-3202840201 • **PANAMÁ** 800 8300 • **PARAGUAY** 009 – 800 541 0004
 (número gratuito) • **PERÚ** 0800-00100 • **PHILIPPINES** + 63 2 8 667 900, Toll Free 1 800-10-PHILIPS
• POLAND / POLSKA 022 397 15 06 (Połączenie krajowe) • **PORTUGAL** 0800780903 (chamada
 gratuita) • **ROMANIA / ROMÂNIA** 0316300043 (accesibil din orice rețea, cu tarif local)
• RUSSIA / РОССИЯ 8 800 200-0880 (бесплатно) • **SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA** 044 21 26 21 4
• ALBANIA / SHQIPERI Elektro-servis: +355 44509090, XPERT SHPK: +355 44806061
• SINGAPORE +65 68823999 • **SLOVENIJA** 01 88 88 313 (Klic v slovensko omrežje) • **SOUTH**
AFRICA 0800 212170 • **REPUBLIKA SRBIJA** 381 11 321 6840 • **SRI LANKA** Abans Electrical PLC
 506B, Galle Road, +9411 5 555888, Dinapala Group 40 +9411 2 811045, Softlogic Service Center
 268 +9411 5 705705 • **SUOMI / FINLAND** 09 88 62 50 41 • **SVERIGE** 08 5792 9067 • **THAILAND**
 +66 2 252 9799 • **TÜRKİYE** 0850 222 7 445 • **URUGUAY** 0004 – 054 176 (número gratuito)
• UKRAINE / УКРАЇНА м. Київ: "ДТС" (044)536-95-96 (044)536-95-97, м. Дніпро:
 "КОМЕЛ-СЕРБІС" (0562) 32-00-45 • **UNITED KINGDOM** 0207 949 0240 (local rate)
• UNITED STATES OF AMERICA 1-888-744-5477 (toll free) • **VENEZUELA** 0800 100 4888
• VIETNAM 1800 599 988 (toll free)



© 2026 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
3000.172.1179.1
(2026-02-06)



Philips Consumer Lifestyle B.V.
Tussendiepen 4
9206 AD Drachten
The Netherlands

FSC

www.philips.com